



VÝROČNÁ SPRÁVA | ANNUAL REPORT 2016

**Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja
Slovenskej republiky**

Ministry of Transport, Construction and Regional Development
of the Slovak Republic

OBSAH

Content

Príhovor ministra Minister's statement	2
1. Ministerstvo dopravy výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky Ministry of Transport, Construction and Regional Development of the Slovak Republic	4
2. Doprava Transport	14
3. Elektronické komunikácie a poštové služby Electronic Communications and Postal Services	34
4. Výstavba, regionálny rozvoj a cestovný ruch Construction, Regional Development and Tourism	42
5. Eurofondy EU Funds	56

Príhovor ministra

Vážené dámy, vážení páni,

rok 2016 bol na ministerstve dopravy náročný. Napriek tomu, že som za chod rezortu prebral zodpovednosť až na jeseň, je dôležité pripomenúť si významné momenty tohto roku.

Jednou z najostrejšie sledovaných udalostí bolo rozhodnutie o uzavretí zmluvy na výstavbu obchvatu Bratislavu diaľnicou D4 a s ním súvisiacou rýchlosťou cestou R7. Rozhodnutie podpísala zmluva na tento úsek robil ešte môj predchodca a po úspešnom finančnom uzavorení projektu som na jeseň roku 2016 poklepal základný kameň tejto stavby, ktorá má veľký potenciál zlepšiť dopravu v celom regióne. Takisto sme podpísali zmluvu na výstavbu dvoch diaľničných úsekov na severe a východe Slovenska. Úsek D1 Budimír – Bidovce je prvou časťou diaľničného obchvatu Košíc a úsek D3 Čadca Bukov – Svrčinovec spojí už sprevádzkované úseky D3 na severe Slovenska.

Motoristom sme odovzdali do užívania úsek rýchlosnej cesty R2 Ruskovce – Pravotice a veľmi intenzívne sme sa venovali vyhodnoteniu rozbehnutých súťaží na nové diaľnice na Kysuciach a na východe Slovenska.

Som veľmi rád, že napriek neustále sa rozširujúcej sieti diaľnic a rýchlostných ciest sme v minulom roku dokázali udržať cenu diaľničných známok na nezmenenej úrovni. V roku 2016 sme aktívne pristúpili aj k riešeniu niekoľkých krízových situácií na cestách prvej triedy, ktoré si vyžadovali okamžité riešenie.

V oblasti železničnej dopravy sme sa rozhodli znova obnoviť priame vlakové spojenie Bratislavu a Košíc komerčnými IC vlakmi štátnej spoločnosti ZSSK. Verejnosť tak dostala k dispozícii najrýchlejšie a zároveň aj najkomfortnejšie spojenie dvoch najväčších slovenských miest. Pozornosť sme venovali aj úrovni a komfortu vo vlakovej doprave, a preto sme zintenzívnil kontroly dodržiavania objednaných výkonov u súkromného prepravcu na trati Bratislava – Komárno, ktorý následne urobil nápravu a zabezpečil dostatočnú kapacitu vlakov pre ľudí.

Minulý rok bol rekordný aj z pohľadu cestovného ruchu. V histórii samostatného Slovenska nebolo u nás doteraz v jednom roku toľko turistov ako práve v roku 2016. Naším spoločným cieľom je pokračovať v tomto trende a naďalej podporovať turistický ruch.

Rok 2017 by pre nás mal byť už v znamení stabilizácie rezortu a zdynamizovania práce na nových projektoch. Verím, že sa vyrieši aj otázka financovania výstavby infraštrukturálnych projektov po vyčerpaní zdrojov z európskych fondov. Naším cieľom je naplniť úlohy vyplývajúce z programového vyhlásenia vlády, pričom prioritou je dostavba diaľnice D1 a D3, ako aj kritických úsekov rýchlosťnych ciest, najmä R2. Samozrejme, budeme sa venovať aj modernizácii ciest prvej triedy, ktoré sú mimoriadne dôležité z pohľadu dopravy na Slovensku.

Arpád Érsek
minister dopravy a výstavby
Slovenskej republiky

Minister's statement

Ladies and Gentlemen,

2016 was a challenging year at the Ministry of Transport. Even though I only assumed responsibility for the day-to-day operations of the ministry in the autumn, it is important to note some of the most important moments of the past year.

One of the most closely watched events was the decision to conclude the contract to construct the D4 motorway bypass in Bratislava and the adjacent R7 expressway. The decision to sign the contract for this section was made by my predecessor and, after successful financial closure of the project, I laid the cornerstone for the project, which has tremendous potential to improve traffic in the entire region, in the autumn of 2016. We also signed contracts for the construction of two motorway sections in the north and east of Slovakia. The D1 Budimír – Bidovce section is the first part of the future motorway bypass of Košice and the D3 Čadca Bukov – Svrčinovec section connects existing operational sections of the D3 motorway in the north of Slovakia.

We officially opened the Ruskovce – Pravotice section of the R2 expressway to the motoring public and we have been intently focused on evaluating the on-going tenders for new motorway sections in Kysuce and in Eastern Slovakia.

I am very pleased that we managed to maintain vignette prices unchanged last year, even as the network of motorways and expressways continues to expand. We took an active approach to resolving numerous crisis situations on Class I roads that demanded immediate solutions in 2016.

In rail transport, we made the decision to restore direct connections between Bratislava and Košice with commercial IC (InterCity) trains run by the state-owned operator ZSSK. The public regained the fastest and most comfortable train connection between Slovakia's largest cities. We devoted attention to the level and comfort of train transport, and we intensified inspection activities to ensure transport service was delivered as ordered by the private carrier operating the Bratislava – Komárno line, which made corrections and delivered sufficient train capacity for the public.

Last year was a record year for tourism. Never in the history of an independent Slovakia we have never welcomed as many tourists as we did in 2016. Our common objective is to continue to grow this trend and to support tourism going forward.

2017 should be a year of stabilisation in the department with an increase in the pace of work on new projects. I believe that the question of how to finance the construction of infrastructure projects once European funds are exhausted will be resolved. Our goal is to fulfil the tasks laid out in the programme declared by the government with the priorities being completion of the D1 and D3 motorways and critical sections of expressways, especially the R2 expressway. Of course, we intend to continue modernising Class I roads, which are of exceptional importance for transport in Slovakia.

Arpád Érsek
Minister of Transport and Construction
of the Slovak Republic

1. Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky

*Ministry of Transport,
Construction
and Regional
Development
of the Slovak
Republic*



1.1 Vedenie ministerstva



Arpád Érsek (1958)
minister dopravy, výstavby
a regionálneho rozvoja
Slovenskej republiky

Študoval na Univerzite Komenského v Bratislave na Fakulte telesnej výchovy a športu. V roku 1984 získal titul „doktor pedagogiky“.

Veľkú časť života venoval profesionálnemu športu. V rokoch 1982 – 1986 pôsobil ako vysokoškolský pedagóg na Fakulte telesnej výchovy a športu Univerzity Komenského, svoje športové schopnosti využil v rokoch 1986 – 2006 aj ako reprezentačný tréner v šerme. V období rokov 2003 – 2010 bol majiteľom viacerých developerských spoločností, ako aj spoločností zaobrajúcich sa maloobchodom a veľkoobchodom, ekonomickým a organizačným poradenstvom.

V rokoch 2010 – 2012 vykonával funkciu štátneho tajomníka Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR, následne bol v rokoch 2012 – 2016 poslancom NR SR.

Do funkcie ministra dopravy a výstavby Slovenskej republiky bol vymenovaný v septembri 2016.



Viktor Stromček (1975)
štátny tajomník

Študoval na Ekonomickej univerzite v Bratislave na Národnodohospodárskej fakulte so špecializáciou peňažníctvo, ktorú ukončil štátinou záverečnou skúškou v roku 2000.

Do roku 2006 pôsobil prevažne v súkromných spoločnostiach.

Od roku 2006 do roku 2010 vykonával funkciu vedúceho Kancelárie Národnej rady Slovenskej republiky. V rokoch 2010 až 2012 pôsobil na poste riaditeľa Magistrátu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavu. Po vzdaní sa mandátu poslancu Národnej rady Slovenskej republiky v roku 2012 sa opäť stal vedúcim Kancelárie Národnej rady Slovenskej republiky, kde pôsobil do roku 2013.

Do funkcie štátneho tajomníka na Ministerstve dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky bol vymenovaný v apríli 2013.

1.1 Ministry Leadership

Arpád Érsek (1958)
Minister of Transport, Construction
and Regional Development
of the Slovak Republic

Mr. Érsek graduated from the Faculty of Physical Education and Sports at Comenius University in Bratislava. He received his doctorate in education in 1984.

A large portion of his life has been dedicated to professional sports. From 1982 to 1986, he worked as a university educator at the Faculty of Physical Education and Sports at Comenius University and used his sporting talents as the national fencing team coach from 1986 to 2006. He owned a number of development companies and other companies focused on retail and wholesale business activities and on economic and organisational consulting services in the period from 2003 to 2010.

He served as the State Secretary at the Ministry of Transport, Construction and Regional Development of the Slovak Republic from 2010 to 2012, later serving as a member of parliament from 2012 to 2016.

Mr. Stromček was appointed the Minister of Transport, Construction and Regional Development of the Slovak Republic in September 2016.

Viktor Stromček (1975)
State Secretary

Mr. Stromček graduated from the University of Economics, Faculty of National Economy in Bratislava in 2000 specializing in Finance.

He worked mainly in the private sector until 2006. From 2006 to 2010, he served as Head of the Chancellery of the National Council of the Slovak Republic. He then served as the Director of Bratislava City Hall from 2010 to 2012. After resigning his mandate as a member of parliament in 2012, he was reappointed the Head of the Chancellery, where he performed his duties until 2013.

Mr. Stromček was appointed the State Secretary of the Ministry of Transport and Regional Development of the Slovak Republic in April 2013.



Peter Ďurček (1973)
štátny tajomník

Študoval na Univerzite Komenského v Bratislave na Fakulte práva. Štúdium ukončil štátnej skúškou v roku 1997. V roku 2015 získal titul JUDr. na Univerzite Mateja Bela v Banskej Bystrici na Právnickej fakulte.

Od roku 1996 do roku 1998 pôsobil ako právny asistent a koncipient v Advokátskej kancelárii Hustáková, Olej, Sedlák, Tomčíková a spol., neskôr do roku 2000 u advokátky JUDr. Otília Groissovej. V roku 2007 založil vlastnú spoločnosť – Advokátska kancelária Bugala – Ďurček, ktorá úspešne pôsobí dodnes.

Do funkcie štátneho tajomníka na Ministerstve dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky bol vymenovaný v septembri 2016.



Tibor Šimoni (1974)
vedúci služobného úradu

Študoval na Univerzite Komenského v Bratislave na filozofickej fakulte so špecializáciou na medzinárodné vzťahy, ktorú ukončil štátnej záverečnou skúškou v roku 1997. V roku 2005 získal titul Master of Business Administration (MBA) na European School of Management- ESCP Europe.

V rokoch 1998 – 2001 pôsobil na Úrade vlády SR ako poradca predsedu vlády SR a zástupca vedúceho Úradu vlády SR. V minulosti bol konateľ spoločnosti M.H.C. Slovakia, s.r.o., a Patria Development, s.r.o. V roku 2010 sa stal generálnym riaditeľom a predsedom predstavenstva Vojenských zdravotníckych zariadení, a.s., ministerstva obrany. Následne riadil projekty v oblasti energetiky a riadiacich systémov v spoločnosti Hydroenergetický podnik, s.r.o. Od apríla 2016 pôsobil v rezorte dopravy ako poradca pre oblasť železničnej dopravy, od mája do septembra 2016 bol generálnym riaditeľom ŽSR.

Do funkcie vedúceho služobného úradu na Ministerstve dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky bol vymenovaný v septembri 2016.

Peter Ďurček (1973)
State Secretary

Mr. Ďurček graduated from the Faculty of Law at Comenius University in Bratislava. He graduated in 1997. He received the title of JUDr. from the Faculty of Law at Matej Bel University in Banská Bystrica in 2015.

He worked as a legal assistant and clerk at the law offices of Husáková, Olej, Sedlák, Tomčíková a spol. from 1996 to 1998, later working for attorney at law JUDr. Otília Groissovej until 2000. He then established his own company, the law offices of Bugala – Ďurček, which continues to enjoy success to the present day.

Mr. Ďurček was appointed the State Secretary of the Ministry of Transport and Regional Development of the Slovak Republic in September 2016.

Tibor Šimoni (1974)
Head of the Service Office

Mr. Šimoni graduated from the University of Economics, Faculty of Philosophy in Bratislava in 1997 specializing in international relations. He received his MBA at the European School of Management- ESCP Europe in 2005.

He worked at the Government Office of the Slovak Republic as an advisor to the prime minister and deputy director of the Government Office from 1998 to 2001. He previously served as managing director at M.H.C. Slovakia, s.r.o., and Patria Development, s.r.o. He became chairman and CEO at Vojenské zdravotnícke zariadenia, a.s., under the auspices of the Ministry of Defence in 2010. He then managed energy and control system projects at Hydroenergetický podnik, s.r.o. He joined the transport department in April 2016 as an advisor for rail transport and was CEO of ŽSR, the national railway operator, from May to September 2016.

Mr. Šimoni was appointed Head of the Service Office at the Ministry of Transport, Construction and Regional Development of the Slovak Republic in September 2016.

1.2 Profil ministerstva

Podľa zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácií ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov je ministerstvo ústredným orgánom štátnej správy pre

- dráhy a dopravu na dráhach,
- cestnú dopravu,
- kombinovanú dopravu,
- pozemné komunikácie,
- vnútrozemskú plavbu a prístavy, námornú plavbu,
- civilné letectvo,
- pošty,
- telekomunikácie,
- verejné práce,
- stavebný poriadok a územné plánovanie okrem ekologických aspektov,
- stavebnú výrobu a stavebné výrobky,
- tvorbu a uskutočnenie bytovej politiky,
- poskytovanie štátnej prémie k stavebnému sporeniu a štátneho príspevku k hypoteckým úverom,
- cestovný ruch,
- energetickú hospodárlosť budov,
- tvorbu a uskutočnenie politiky mestského rozvoja.

Ministerstvo plní funkciu štátneho dopravného úradu, námorného úradu, úradu pre verejnú regulovanú službu a koordinuje prípravu politík regionálneho rozvoja.

V priebehu roku osobný úrad okrem iných činností zabezpečil začlenenie:

30 systemizovaných miest do organizačnej štruktúry ministerstva v súvislosti so zabezpečením úloh vyplývajúcich z predsedníctva Slovenskej republiky v Rade EÚ, s vyhláškou ministerstva o podrobnoťach o výške príspevku na zateplenie rodinných domov, s vypracúvaním akčných plánov pre najmenej rozvinuté okresy, s činnosťou splnomocnenca vlády SR pre rýchlosťné cesty na základe uznesení vlády SR, rozpočtových opatrení Ministerstva financií SR a rozhodnutí ministra dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR.

1.3 Organizačná štruktúra

Osobitná príloha na strane 9.

1.2 Profile of the Ministry

In accordance with Act No. 575/2001 Coll. on the Organisation of Government Activities, as amended, the Ministry is the central government body for:

- railways and rail transport,
- road transport,
- combined transport,
- roads,
- inland navigation and ports, maritime navigation,
- civil aviation,
- postal services,
- telecommunications,
- public works,
- building regulations and territorial planning, except for environmental aspects,
- construction production and construction products,
- development and implementation of housing policy,
- provision of the state bonus for building society savings accounts and state contribution for mortgages,
- tourism,
- energy efficiency in buildings,
- development and implementation of urban development policy.

The Ministry functions as the State Transport Authority, Maritime Authority, and the Public Regulated Service Authority and coordinates the drafting of regional development policies.

Over the course of the year, the human resources office, inter alia, incorporated the following:

30 systemized positions into the organisational structure of the Ministry in connection with tasks performed due to the Slovak Presidency of the Council of the EU, the Ministry's decree on details of the contribution dedicated for insulation efforts involving single-family homes, the completion of action plans for the least developed districts, the activities of the government plenipotentiary for expressways per resolutions of the Slovak government, budgetary measures of the Ministry of Finance and decisions issued by the Minister of Transport, Construction and Regional Development of the Slovak Republic.

1.3 Organisational structure

See special Annex on page 9.

1.4 Subjekty v pôsobnosti ministerstva

Do pôsobnosti sekcie výkonu akciových a majetkových práv patrí najmä oblasť výkonu akciových práv a výkonu práv spoločníkov v spoločnosti s ručením obmedzeným, zakladateľských a zriaďovateľských funkcií, oblasť nakladania s majetkom štátu v správe podriadených subjektov rezortu dopravy a výstavby.

1. Výkon práv akcionára/spoločníka

V rámci výkonu práv akcionára/spoločníka boli pripravované podklady a spracovávané stanoviská k problematikám obchodných spoločností prerokávaným na valných zhromaždeniach a k prijímaným rozhodnutiam akcionára, ktorým je Slovenská republika v zastúpení Ministerstva dopravy a výstavby SR alebo spoločníka, ktorým je Ministerstvo dopravy a výstavby SR. V obchodných spoločnostiach rozhodoval akcionár/spoločník v rámci pôsobnosti valných zhromaždení aj o koncepcných otázkach obchodných spoločností, ich strategických a investičných plánoch, ako aj o nakladaní s majetkom týchto spoločností, s dôrazom na ich hospodárske výsledky a prijímanie opatrení pre ich ďalší ekonomický rast.

K 31. decembru 2016 bolo v pôsobnosti ministerstva 15 obchodných spoločností, z toho 14 akciových spoločností s majetkovou účasťou štátu a 1 spoločnosť s ručením obmedzeným, konkrétnie

8 akciových spoločností so 100 % majetkovou účasťou štátu, a to

Železničná spoločnosť Slovensko, a. s.,
Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a. s.,
Slovenská pošta, a. s.,
Národná diaľničná spoločnosť, a. s.,
Verejné prístavy, a. s.,
Technická obnova a ochrana železníc, a. s. (TOOŽ),
Letisko Sliač, a. s.,
a Letisko M. R. Štefánika – Airport Bratislava, a. s. (BTS),

2 akciové spoločnosti s majoritnou účasťou štátu nad 90 %, a to

Letisko Poprad-Tatry, a. s.,
a Letisková spoločnosť Žilina, a. s.,

4 akciové spoločnosti s majetkovou účasťou štátu do 35 %, a to

Letisko Košice – Airport Košice, a. s.,
Letisko Piešťany, a. s.,
Metro Bratislava, a. s.,
Poštová banka, a. s., and

1 spoločnosť s ručením obmedzeným so 100 % majetkovou účasťou ministerstva, a to

MH Invest, s.r.o.

1.4 Entities reporting to the Ministry

The Section for Performance of Shareholder and Ownership Interest Rights is primarily responsible for exercising shareholder rights and the rights of partners in limited liability companies, in addition to founder and establishment functions, within the management of state property administered by subordinate entities in the department of transport and construction.

1. Exercise of shareholder/partner rights

Reference materials were prepared and opinions drafted concerning issues facing commercial companies to be raised and discussed at general meetings and to adopt decisions made by the shareholder, the Slovak Republic, as represented by the Ministry of Transport and Construction or a partner, the Ministry of Transport and Construction, within the exercise of such shareholder/partner rights. The shareholder/partner made decisions in commercial companies within the competencies of the general meeting on conceptual questions facing such companies, including their strategic and investment plans and the disposal of the assets of such companies, with emphasis on their financial results and taking action to encourage further economic growth.

A total of 15 such companies, 14 of which were joint-stock companies and 1 limited liability company, operated under the auspices of the Ministry as at 31 December 2016, specifically

8 joint-stock companies with 100% state-held ownership, specifically:

Železničná spoločnosť Slovensko, a. s.,
Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a. s.,
Slovenská pošta, a. s.,
Národná diaľničná spoločnosť, a. s.,
Verejné prístavy, a. s.,
Technická obnova a ochrana železníc, a. s. (TOOŽ),
Letisko Sliač, a. s.,
and Letisko M. R. Štefánika – Airport Bratislava, a. s. (BTS),

2 joint-stock companies with majority state-held ownership in excess of 90%, specifically

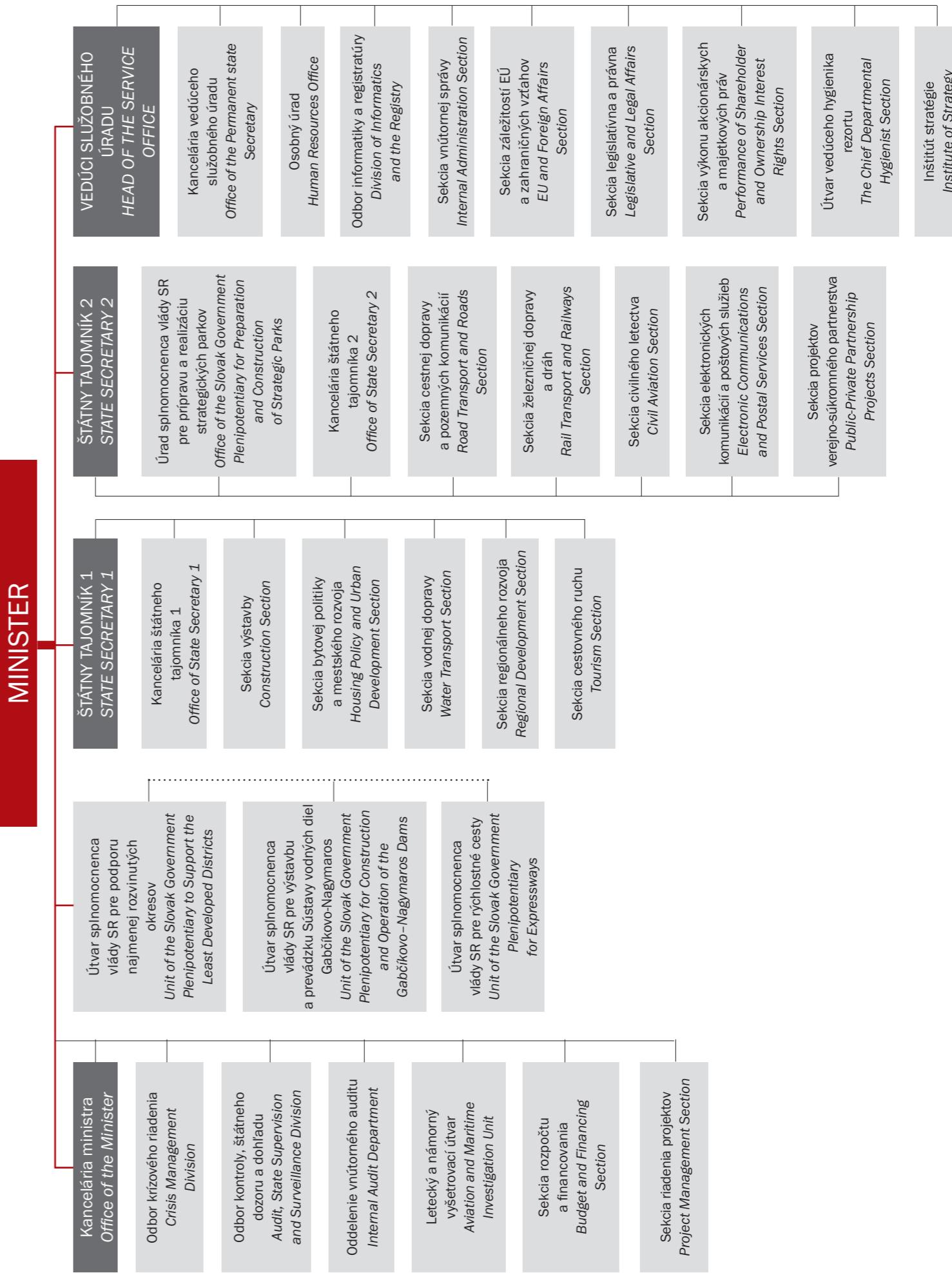
Letisko Poprad-Tatry, a. s.,
and Letisková spoločnosť Žilina, a. s.,

4 joint-stock companies with state-held ownership interests of up to 35%, specifically

Letisko Košice – Airport Košice, a. s.,
Letisko Piešťany, a. s.,
Metro Bratislava, a. s.,
Poštová banka, a. s., and

1 limited liability company with 100% ownership interest held by the Ministry, specifically

MH Invest, s.r.o.



V priebehu roku 2016 nedošlo k zmene percentuálnej výšky majetkového podielu štátu v žiadnej akcovej spoločnosti. Došlo však k zvýšeniu základného imania obchodnej spoločnosti Národná diaľničná spoločnosť, a.s., v dvoch etapách v celkovej výške 220 000 000,00 eur.

Vo februári 2016 ministerstvo nadobudlo 100 % obchodný podiel MH Invest, s.r.o., vo výške 108 117 028,00 eur na základe zmluvy o prevode obchodného podielu z Ministerstva hospodárstva SR na Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR.

2. Oblast správy majetku štátu a nakladania s prioritným majetkom obchodných spoločností

V rámci nakladania s majetkom štátu v správe rozpočtovej organizácie Slovenská správa cest a v správe Železníc Slovenskej republiky a štátneho podniku Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky, š.p., boli vydávané súhlasy ministerstva na platnosť zmlúv o zriadení vecných bremien (43 súhlasov pre Slovenskú správu cest) a na odpredaj prebytočného majetku (75 súhlasov pre Železnice Slovenskej republiky).

V rámci posudzovania nakladania s prioritným infraštrukturým majetkom Národnej diaľničnej spoločnosti, a. s., a Verejných prístavov, a. s., na prenájom iným právnickým osobám alebo fyzickým osobám podľa osobitných predpisov bolo vydaných 34 súhlasov ministerstva (21 súhlasov pre Národnú diaľničnú spoločnosť, a.s., a 13 súhlasov pre Verejné prístavy, a.s.) pričom pre zabezpečenie transparentnosti výberu nájomcu a stanovenia ceny boli vykonávané verejné obchodné súťaže.

There were no percentage changes in the ownership interests held by the state in any joint-stock company in 2016. The registered capital of Národná diaľničná spoločnosť, a.s. was increased in two tranches in a total amount of €220,000,000.00.

The Ministry acquired a 100% ownership interest in MH Invest, s.r.o., totalling €108,117,028.00 in February 2016 based on a contract to transfer this ownership interest from the Ministry of Economy to the Ministry of Transport, Construction and Regional Development.

2. Administration of State Property and Disposal of Priority Assets of Commercial Companies

The Ministry issued approvals to certify contracts to establish liens within the disposal of state property administered by Slovenská správa cest, Železnice Slovenskej republiky, and Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky, š.p. (43 approvals for Slovenská správa cest) and to sell surplus property (75 approvals for Železnice Slovenskej republiky).

In the process of considering the lease of priority Národná diaľničná spoločnosť, a. s. and Verejné prístavy, a. s. infrastructure to other legal entities or physical persons under a specific regulation, the Ministry issued 34 approvals (21 approvals for Národná diaľničná spoločnosť, a. s. and 13 for Verejné prístavy, a. s.) with public tenders used as a means to ensure transparency in the selection of a lessee and the definition of a lease price.

1.5 Personálne otázky a vzdelávanie zamestnancov

V roku 2016 ministerstvo zamestnávalo v priemere 610,7 zamestnancov. K 31. 12. 2016 bol skutočný počet zamestnancov 617 v nasledovnom vekovom a vzdelanostnom zložení:

vekové zloženie age structure:

vek/age	muži/men	ženy/women	spolu/total
od 21 – do 30 rokov/years	47	57	104
od 31 – do 40 rokov/years	88	107	195
od 41 – do 50 rokov/years	48	70	118
od 51 – do 60 rokov/years	38	92	130
nad 60 rokov/60+ years	35	35	70
spolu:/total:	256	361	617

vzdelanie zamestnancov: employee education:

vzdelanie/education	muži/men	ženy/women	spolu/total
základné vzdelanie/primary education	0	1	1
stredné vzdelanie (SOU)/secondary education (vocational)	7	0	7
úplné stredné všeobecné vzdelanie (ÚSV)/full secondary general education	4	9	13
úplné stredné odborné vzdelanie (ÚSO)/full secondary vocational education	10	41	51
vyššie odborné vzdelanie/advanced vocational education	0	2	2
vysokoškolské I. stupňa/1 st level higher education	4	10	14
vysokoškolské II. stupňa/2 nd level higher education	215	280	495
vysokoškolské III. stupňa/3 rd level higher education	16	18	34
spolu:/total:	256	361	617

1.5.1 Vzdelávanie zamestnancov

Vzdelávanie zamestnancov ministerstva bolo v roku 2016 zabezpečované v súlade so zákonom č. 400/2009 Z. z. o štátnej službe a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákonom č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov a internými predpismi ministerstva upravujúcimi oblasť vzdelávania. Vzdelávacie aktivity sa realizovali na základe Plánu vzdelávania na MDVRR SR, ktorý reagoval na aktuálne ekonomicke, legislatívne či iné spoločenské požiadavky, rešpektujúc špecifické úlohy rezortnej politiky stanovené zákonom č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácií ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov.

V roku 2016 zamestnanci ministerstva absolvovali spolu 289 vzdelávacích aktivít. 232 vzdelávacích aktivít bolo zabezpečených z prostriedkov štátneho rozpočtu a 57 sekciou riadenia projektov z prostriedkov Technickej pomoci OP II. Čerpanie finančných prostriedkov z príslušnej kapitoly štátneho rozpočtu určenej na vzdelávanie predstavovalo 62 395,35 eur.

Najrozsiahlejšiu skupinu vzdelávacích aktivít tvorilo profesijné vzdelávanie. Zamestnanci sa zúčastňovali aj na jazykovej príprave z anglického, francúzskeho a ruského jazyka či na vzdelávacích aktivitách z oblasti informačných technológií. Pre vedúcich zamestnancov bolo určené vzdelávanie zamerané na manažment a interpersonálnu komunikáciu. Pozornosť bola venovaná aj osobnostnému rozvoju.

Špecifickú kategóriu tvorili vzdelávacie aktivity vládou určené ako prioritné na plnenie úloh vrátane prípravy zamestnancov na predsedníctvo SR v rade EÚ – SK PRES 2016.

Adaptačné vzdelávanie bolo spojené so vzdelávaním nových zamestnancov.

V súlade s príslušnými predpismi ministerstvo zabezpečilo aj odbornú prípravu pre zamestnancov obcí zabezpečujúcich činnosť stavebného úradu a prenesený výkon štátnej správy na úseku bývania.

1.5.1 Employee education and training

Education and training for Ministry employees was secured in 2016 in accordance with Act No. 400/2009 Coll. on Civil Service and on amendment of certain acts, as amended, Act No. 311/2001 Coll., the Labour Code, as amended, and internal Ministry regulations covering education and training activities. Education and training activities are conducted per the Ministry's *Education and Training Plan*, which is prepared in response to current economic, legislative and other civil requirements respecting specific departmental policy tasks as defined in Act No. 575/2001 Coll. on the Organisation of Government Activities as amended.

Ministry employees completed a total of 289 education and training activities in 2016. 232 such activities were paid for using state budget funds, with 57 covered by the Project Management Section using OP Integrated Infrastructure technical assistance funds. A total of €62,395.35 in state budget funding was used on education and training activities.

Professional education activities represented the broadest range of education and training activities. Employees participated in English, French and Russian language courses and information technology training activities. Educational priorities for management focused on management skills and interpersonal communication. Personal development was also a focal point.

A specific category of educational and training activities, defined as a priority by the government, involved the fulfilment of tasks, including employee training, related to the Slovak Presidency of the Council of the EU, SK PRES 2016.

Adaptive education was combined with new-hire education and training.

The Ministry provided specialised training for employees at the local level performing construction authority and delegated state housing policy activities in accordance with applicable regulations.

1.6 Rezortné ocenenia

V priebehu roka 2016 sa uskutočnili dve slávnostné podujatia, na ktorých pod záštitou ministra dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky bolo udelených spolu 121 rezortných ocenení.

V Žiline bolo dňa 23. 9. 2016 pri príležitosti Dňa železničiarov odovzdaných 55 rezortných ocenení za železničné spoločnosti.

V Bratislave bolo dňa 8. 11. 2016 udelených 66 rezortných ocenení za ostatné spoločnosti v pôsobnosti rezortu dopravy.

Počas ministra dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky bola udelená 48 vyznamenaním. Titul ministra dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky zaslúžilý zamestnanec bol udelený 57 vyznamenaním. Uznanie ministra dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky za zásluhy o rozvoj rezortu bolo udelené 12 vyznamenaním a Uznanie ministra dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky za záslužný čin 4 vyznamenaním.

1.6 Departmental awards

Two gala events were organised in 2016 at which 121 departmental awards were awarded under the auspices of the Ministry of Transport, Construction and Regional Development.

A total of 55 departmental awards for railway companies were awarded in Žilina on 23 September 2016 in commemoration of Railway Day.

66 departmental awards were handed out in Bratislava to other companies under the transport department on 8 November 2016.

The Minister of Transport, Construction and Regional Development issued 48 awards for recognition. A total of 57 employees received official recognition as meritorious employees from the Ministry. There were 12 recipients of the Ministry's award for outstanding contributions to the development of the department and a further 4 recipients received the Ministry's award for meritorious action.

ked' sa koordinácia úloh v oblasti regionálneho rozvoja presunula od 1. 1. 2017 z ministerstva na Úrad vlády, čím sa zmenil aj oficiálny názov Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky na Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky.

act, given the transfer of coordination activities for regional development from the Ministry to Government Office effective from 1 January 2017, which changed the official name of the Ministry of Transport, Construction and Regional Development of the Slovak Republic to the Ministry of Transport and Construction of the Slovak Republic.

1.7 Komunikácia s verejnosťou

Základnými prvками na riadenie vzťahov s verejnosťou je uverejňovanie informácií, organizácia tlačových konferencií, komunikácia s novinármi, ale aj poskytovanie odpovedí na otázky občanov.

Medzi najkomunikovanejšie oblasti patrili v roku 2016 výstavba diaľnic, rozvoj infraštruktúry, zmeny v železničnej doprave, štátna podpora na zateplenie rodinného domu, cestovný ruch a turizmus i nakladanie s európskymi fondmi.

V roku 2016 zriadil odbor komunikácie na priamu komunikáciu s verejnosťou občiansku infolinku a mailovú adresu obcan@mindop.sk, kde denne vybavuje desiatky podnetov a otázok občanov. Ministerstvo zároveň ako povinná osoba v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám odpovedalo v roku 2016 na 500 žiadostí.

Počas roku 2016 propagovalo ministerstvo nové logo vychádzajúce z jednotného logotypu štátnej správy, ktorý tvorí štátny znak a trikolóra. Zámerom jednotného logotypu bolo vytvorenie zjednotenej vizuálnej identity štátnej správy SR, ktorej cieľom je zabezpečiť jasné rozpoznanie inštitúcií štátnej správy obyvateľmi SR a zjednotiť vizuálnu komunikáciu smerom dovnútra krajiny. V decembri 2016 bolo logo aktualizované na základe novely kompetenčného zákona,

1.7 Public relations

The basic elements of public relations are disclosing information, organising press conferences, communicating with journalists and answering the public's questions.

Motorway construction, infrastructure development, changes in rail transport, state aid for house insulation efforts, tourism and the use of European funds were the most communicated areas in 2016.

The Department of Communication established a direct line of communication with the public using an information line and the email address obcan@mindop.sk in 2016, which now handles dozens of questions and suggestions from the public every day. The Ministry answered a total of 500 requests as an obliged party under Act No. 211/2000 Coll. on the Freedom of Information.

The Ministry promoted a new logo based on the unified government logotype comprised of the state emblem and tricolour throughout 2016. The focus of the unified logotype was to create a unified visual identity for the Slovak government to ensure the clear recognition of governmental institutions by inhabitants in Slovakia and to unify visual communication inside the country. The logo was updated in December 2016 based on amendment of the competent

2. Doprava Transport



2. Doprava Transport

2.1 Cestná infraštruktúra

Jednou z najdôležitejších úloh ministerstva v roku 2016 bolo v spolupráci s Národnou diaľničnou spoločnosťou, a. s., a Slovenskou správou ciest pokračovať v intenzívnej realizácii stavieb nových úsekov diaľnic, rýchlostných ciest a ciest I. triedy, modernizácií a stavebno-bezpečnostných opatreniach na cestách I. triedy a na starších úsekoch diaľnice D1 a rýchlosnej cesty R1.

2.1.1 Diaľnice a rýchlostné cesty

V roku 2016 bol do užívania odovzdaný privádzač diaľnice D1 v celkovej dĺžke 1,452 km. Na rýchlosnej ceste R2 bol spre-vádzkovaný úsek Ruskovce – Pravotice, tzv. obchvat mesta Bá-novce nad Bebravou v polovičnom profile. Zároveň pokračovala výstavba ďalších úsekov diaľnic D1, D3 a úsekov rýchlosnej cesty R2 s celkovou dĺžkou 90,74 km.

2.1 Road infrastructure

One of the Ministry's most essential tasks in 2016 was continuing in the intensive construction of new motorway, expressway and Class I road projects and on modernisation and safety measures on Class I roads and older sections of the D1 motorway and R1 expressway in collaboration with Národná diaľničná spoločnosť, a. s. and Slovenská správa cest, the motorway and road administrators respectively.

2.1.1 Motorways and expressways

A new D1 motorway feeder road totalling 1.452 km in length was placed into service in 2016. The Ruskovce – Pravotice section of the R2 expressway, also known as the Bánovce nad Bebravou bypass, was also placed into service in half profile operation. Construction continued on additional sections of the D1 and D3 motorways and the R2 expressway with a total length of 90.79 km.

Stavby diaľnic a rýchlostných ciest odovzdané do prevádzky v roku 2016 Motorway and expressway projects placed into service in 2016

Ťah Road	Úsek/Section	Dĺžka v km Length in km	Zdroj financovania Source of financing
D1	Privádzač Nová Polhora/Nová Polhora feeder	1,452	Kohézny fond EÚ/EU Cohesion Fund
R2	Ruskovce – Pravotice /Ruskovce - Pravotice	9,560	Štrukturálny fond EÚ/EU Structural Funds
D2	Moravský Svätý Ján, ekodukt /Moravský Svätý Ján, wildlife crossing	0,100	Kohézny fond EÚ/EU Cohesion Fund
Diaľnice/Motorways		1,552	
Rýchlosné cesty/Expressways		9,560	
Diaľnice a rýchlosné cesty spolu/Motorways and expressways, total		11,112	

Rozostavané úseky diaľnic a rýchlosných ciest v roku 2016 Motorway and expressway sections under construction in 2016

Ťah Road	Úsek/Section	Dĺžka v km Length in km	Zdroj financovania Source of financing
D1	Križovatka Tríblavina/Triblavina junction	1,630	Štátny rozpočet/State budget
D1	Hričovské Podhradie – Lietavská Lúčka	11,320	OPD 2007 – 2013, OPII 2014 – 2020 (KF)/OP Transport 2007 – 2013, OP Integrated Infrastructure 2014 – 2020 (Cohesion Fund)
D1	Lietavská Lúčka – Višňové – Dubná Skala	13,510	OPD 2007 – 2013, OPII 2014 – 2020 (KF)/OP Transport 2007 – 2013, OP Integrated Infrastructure 2014 – 2020 (Cohesion Fund)
D1	Hubová – Ivachnová	15,280	OPD 2007 – 2013, OPII 2014 – 2020 (KF)/OP Transport 2007 – 2013, OP Integrated Infrastructure 2014 – 2020 (Cohesion Fund)
D1	Blatné, križovatka/Blatné, junction	1,420	Štátny rozpočet/State budget
D1	Budimír – Bidovce	14,400	OPII 2014 – 2020 (KF)/OP Integrated Infrastructure 2014 – 2020 (Cohesion Fund)
D3	Žilina, Strážov – Žilina, Brodno	4,250	OPD 2007 – 2013, OPII 2014 – 2020 (KF)/OP Transport 2007 – 2013, OP Integrated Infrastructure 2014 – 2020 (Cohesion Fund)
D3	Svrčinovec – Skalité – št.hr., polovičný profil/Svrčinovec – Skalité – border, half profile	15,410	OPD 2007 – 2013, OPII 2014 – 2020 (KF)/OP Transport 2007 – 2013, OP Integrated Infrastructure 2014 – 2020 (Cohesion Fund)
D3	Svrčinovec – Skalité, pravý pás/Svrčinovec – Skalité, right strip	12,280	Kohézny fond EÚ/EU Cohesion Fund
D3	Čadca Bukov – Svrčinovec	5,670	OPII 2014 – 2020 (KF + CEF)/OP Integrated Infrastructure 2014 – 2020 (Cohesion Fund + Connecting Europe Facility)
R2	Zvolen, východ – Pstruša/Zvolen, east – Pstruša	7,850	OPD 2007 – 2013, OPII 2014 – 2020 (ERDF)/OP Transport 2007 – 2013, OP Integrated Infrastructure 2014 – 2020 (ERDF)
Diaľnice/Motorways		82,940	
Rýchlosné cesty/Expressways		7,850	
Diaľnice a rýchlosné cesty spolu/Motorways and expressways, total		90,790	

2.1.2 Cesty I. triedy

V roku **2016** boli opravené, zrekonštruované, resp. novopostavené úseky ciest I. triedy financované zo zdrojov ERDF a zo štátneho rozpočtu, ktoré boli následne odovzdané. Ide o úseky:

- I/66 Polomka, bodová závada, II. fáza
- I/50 Ružová osada, rekonštrukcia, II. fáza
- I/77 Bardejov, juhzápadný obchvat, II. fáza
- Stavebné a bezpečnostné opatrenia na zníženie nehodovosti medzinárodného cestného ťahu E371 na ceste I/73 Šarišský Štiavnik – Hunkovce, II. fáza
- I/77 Smilno – Svidník, rekonštrukcia cesty, II. fáza
- Rekonštrukcia betónových vozoviek v trnavskom kraji, II. fáza
- I/78 Námestovo, prieťah
- I/78 Oravský Podzámok, sanácia zosuvu v km 2,000 – 2,200
- I/78 Oravský Podzámok, sanácia zosuvu v km 3,600 – 3,900
- I/78 Oravský Podzámok, sanácia zosuvu v km 4,500 – 4,750
- I/59 MO 59 – 090 Podbieľ, odstránenie havajiného stavu

2.1.3 Spoplatnenie cestnej siete

Vozidlá nad 3,5 tony sú na cestnej sieti spoplatňované elektronickou formou výberu mýta a vozidlá do 3,5 tony sú spoplatňované na diaľničiach a rýchlostných cestách prostredníctvom diaľničných známok.

Mýto

Systém elektronického výberu mýta založený na satelitnej technológii pokrýval v roku 2016 sieť 2 345,4 (nenulová sadzba mýta) + 15 213,88 km (nulová sadzba mýta) diaľnic, rýchlostných ciest, ciest I., II. a III. triedy. Celkový objem vybraného mýta v roku 2016 bol 193,3 milióna eur. Zľava z ceny mýta za celý rok 2016 bola priznaná pre 34 629 vozidiel, z toho 24 276 zo Slovenska.

Základné prevádzkové údaje systému mýta za rok 2016

Basic toll system operating details from 2016

Ukazovateľ/indicator	Hodnota/Value
Dĺžka spoplatnených pozemných komunikácií (nenulovou sadzbou mýta) Length of toll roads (non-zero toll rate)	2 345,4 km
Počet najazdených kilometrov/Traffic mileage	1 687 892 467 km
Počet zaznamenaných transakcií/Number of recorded transactions	662 821 082
Celkový objem vybraného mýta (vrátane PPP) <i>Total toll collection revenues (including PPP)</i>	193,33 mil. eur

2.1.2 First-class roads

ERDF and state budget funds were used to repair, reconstruct and construct new sections of Class I roads, all of which were then placed back into service, in **2016**. These sections were involved:

- I/66 Polomka, spot defect, Phase II
- I/50 Ružová osada, reconstruction, Phase II
- I/77 Bardejov, south-west bypass, Phase II
- Construction and safety measures to reduce accident rates on the international E371 route on the I/73 Šarišský Štiavnik – Hunkovce road, Phase II
- I/77 Smilno – Svidník, road reconstruction, Phase II
- Reconstruction of concrete paving in Trnava Region, Phase II
- I/78 Námestovo, traffic flow measures
- I/78 Oravský Podzámok, remediation of landslide at km 2.000 – 2.200
- I/78 Oravský Podzámok, remediation of landslide at km 3.600 – 3.900
- I/78 Oravský Podzámok, remediation of landslide at km 4.500 – 4.750
- I/59 MO 59 – 090 Podbieľ, remedy of critical defects

2.1.3 Road network tolls

Vozidlá nad 3,5 tony sú na cestnej sieti spoplatňované elektronickou formou výberu mýta a vozidlá do 3,5 tony sú spoplatňované na diaľničiach a rýchlostných cestách prostredníctvom diaľničných známok.

Toll

The satellite technology-based electronic toll collection system covered a network of 2,345.4 (non-zero toll rate) + 15,213.88 km (zero toll rate) motorways, expressways and Class I, II and III roads. €193.3 million in toll revenues were collected in 2016. Toll discounts were provided to 34,629 vehicles in 2016, 24,276 of which were from Slovakia.

Novelou vyhlášky sa v roku 2016 zmenil zoznam vymedzenej úsekov v súvislosti s odovzdávaním nových úsekov diaľnic, rýchlostných ciest a ciest I. triedy do užívania. Taktiež bolo novelizované nariadenie vlády SR, ktorým došlo od 1. 1. 2017 k miernemu zníženiu niektorých sadzieb mýta na základe harmonizovaného indexu spotrebiteľských cien v rozhodujúcom období.

Dialničné známky

Vozidlá s celkovou hmotnosťou do 3,5 tony, ktoré používajú spoplatnenú sieť diaľnic a rýchlostných ciest, podliehajú časovému spoplatneniu prostredníctvom diaľničných známok. Rok 2016 bol prvým rokom prevádzky elektronickej formy úhrady diaľničnej známky a uplatňovania tzv. objektívnej zodpovednosti v prípade vozidiel využívajúcich spoplatnenú sieť bez úhrady diaľničnej známky. Tento krok bol spojený s nárastom príjmov za úhradu diaľničnej známky, avšak napriek tomu evidujeme značné množstvo neplatičov. Spoplatnená sieť zahŕňa 621 km diaľnic a rýchlostných ciest, pričom ceny a typy známok sa od roku 2012 nezmenili, ročná – 50 eur, mesačná – 14 eur a 10-dňová – 10 eur. V roku 2016 sa predalo celkom 3 968 615 diaľničných známok, pričom tržby za ne boli vo výške 67,72 mil. eur.

2.1.4 Projekty verejno-súkromného partnerstva

Ministerstvo v roku 2016 zaznamenalo výrazný pokrok v príprave PPP projektu diaľnice D4 Bratislava, Jarovce – Bratislava, Rača a rýchlosnej cesty R7 Bratislava, Prievoz – Holice expressway project.

Proces realizácie bratislavského obchvatu a spolu s ním spojenej rýchlosnej cesty formou verejno-súkromného partnerstva v roku 2015 úspešne absolvoval etapu verejného obstarávania. Počas celého priebehu verejného obstarávania neboli uplatnené žiadne revízne postupy.

Vláda Slovenskej republiky na svojom rokování dňa 17. 2. 2016 prerokovala návrh koncesnej zmluvy a na rokovanie dňa 11. 5. 2016 vyslovila súhlas s uzavretím upraveného návrhu koncesnej zmluvy. Vláda zároveň schválila časový a vecný harmonogram realizácie, finančného zabezpečenia navrhnutých kompenzačných opatrení.

Koncesná zmluva bola slávnostne podpísaná dňa 20. 5. 2016 v Čilištive, za účasti predsedu vlády SR Róberta Fica, ktorý s obchodným riaditeľom spoločnosti Cintra (člen víťazného konzorcia) podpísal memorandum o spolupráci.

Počas finančného uzavorenia projektu dňa 20. 6. 2016 štát súhlasil so sadzbami, za ktoré si koncesionár požíchal od bánk a medzinárodných inštitúcií peniaze na výstavbu projektu. Základná ročná splátka, ktorú bude štát platiť za výstavbu a prevádzku projektu počas 30 rokov, tak bude definitívne 52,8 mil. eur ročne. Oproti pôvodnej ponuke z novembra 2015 to bol vďaka využitiu pohybu sadzieb na trhu pokles o 3,9 mil. eur. V konečnom dôsledku sa tak podarilo

An amended decree made changes in 2016 to the list of defined sections given the opening of new motorway, expressway and Class I road sections for use. The relevant government regulation was also amended, leading to a slight reduction in some toll rates effective from 1 January 2017 based on the harmonised consumer price index for the decisive period.

Vignettes

Vignettes are used by vehicles with a total weight less than 3.5 t as a form of time-limited payment for the use of motorways and expressways. 2016 was the first year in which electronic payment of vignettes was used; likewise, the principle of objective responsibility was introduced for vehicles using toll roads without a valid vignette. This step generated additional revenues from vignette payments, but we continue to record a significant number of non-payers. The toll road network includes 621 km of motorways and expressways, and vignette prices and types have not changed since 2012: €50 for a year, €14 for a month and €10 for 10 days. A total of 3,968,615 vignettes were sold in 2016, generating sales of €67.72 million.

2.1.4 Public-private partnership projects

The Ministry recorded significant progress in the preparation of PPP projects in 2016 for the D4 Bratislava, Jarovce – Rača motorway project and the R7 Bratislava, Prievoz – Holice expressway project.

The process of constructing the Bratislava bypass and the related expressway in the form of a public-private partnership successfully completed the public procurement phase in 2015. No reversal procedures were applied at any point in the public procurement process.

At its session on 17 February 2016, the Slovak government first took up the draft concession contract and approved the conclusion of a modified version of the draft concession contract at its session on 11 May 2016. The government also approved the material schedule for construction and financial assurance for the proposed compensation measures.

An official ceremony to sign the concession contract was held on 20 May 2016 in Čilištive, where Slovak Prime Minister Robert Fico signed a memorandum of cooperation with the business director of Cintra, a member of the winning consortium.

The government approved the rates at which the concessionaire borrowed money from banks and international institutions to construct the project during financial closing of the project on 20 June 2016. The state has officially committed to pay €52.8 million per year as the basic annual instalment for the construction and operation of the project over a 30-year term. This represents a reduction of €3.9 million over the original offer from November 2016 thanks to the use of floating market rates. Ultimately, the

vysúľať cenu za projekt o 61 % nižšiu oproti pôvodnému expertnému odhadu v štúdii uskutočiteľnosti.

Slávnostrným poklepaním základného kameňa dňa 24. 10. 2016 v Čilistove minister dopravy oficiálne odštartoval výstavbu diaľnice D4 a rýchlosnej cesty R7.

PPP projekt D4/R7 bol zo strany prestížneho magazínu PFI (Project Finance International) vyhlásený za najlepšiu PPP transakciu v Európe za rok 2016.

Tento projekt sa môže z medzinárodného hľadiska pochváliť týmito „top 3“ ukazovateľmi:

- Ide o najväčší infraštrukturálny PPP obchod v Európe v roku 2016.
- Prvýkrát v histórii sa v rámci financovania projektu kombinuje využitie finančných nástrojov z Európskych investičných a štrukturálnych fondov (cez Slovak Investment Holding) a použitie prostriedkov z Európskeho fondu pre strategické investície (tzv. Junckerov plán).
- Ide o zatiaľ najväčšiu investíciu zastrešenú Junckerovým plánom (427 mil. eur poskytnutých zo strany Európskej investičnej banky).

2.1.5 Plán na rok 2017

V roku 2017 bude pokračovať intenzívna výstavba diaľnic a rýchlosných ciest.

Do užívania by mal byť odovzdaný úsek rýchlosnej cesty R2 Zvolen, východ – Pstruša expressway section in the full profile and two sections of the D3 motorway, specifically Svrčinovec – Skalité and Žilina Strážov – Žilina Brodno, zároveň by mala byť odovzdaná do prevádzky križovatka Blatné na D1. V roku 2017 by sa mala začať realizácia úsekov diaľnice D1 Prešov, západ – Prešov, juh a Bratislava – Senec, skapacitnenie, I. etapa (Bratislava – Tríblavina), a tiež úseku rýchlosnej cesty R3 Tvrdošín – Nižná.

Na cestách I. triedy bude naďalej prioritou odstraňovanie nevyhovujúcich stavov vozoviek, odstraňovanie kritických nehodových lokalít a rekonštrukcia mostných objektov zaradených v stavebnotechnickom stave V. – VII. Bude pokračovať príprava viacerých významných stavieb.

2.2 Cestná doprava

2.2.1 Oddelenie cestnej dopravy

V oblasti cestnej dopravy ministerstvo vytvára podmienky na zapojenie sa cestných dopravcov so sídlom na území Slovenskej republiky do medzinárodnej deľby práce. Pre prepravy

tendered price for the project was 61% lower than the original expert assessment provided in the feasibility study.

The Minister of Transport laid the cornerstone for the project at a special ceremony in Čilistov to officially start the construction of the D4 motorway and R7 expressway on 24 October 2016.

The D4/R7 PPP project was declared the best PPP transaction in Europe in 2016 by the prestigious magazine PFI (Project Financial International).

This project boasts 3 top indicators that are impressive internationally:

- The project was the largest PPP infrastructure transaction in Europe in 2016.
- Project financing combines the use of European facilities from European Investment and Structural Funds (through Slovak Investment Holding) and the use of funds from the European Fund for Strategic Investments (the Juncker Plan) for the first time in history.
- The project is the largest investment covered by the Juncker Plan (€427 million provided by the European Investment Bank).

2.1.5 Plan for 2017

The construction of motorways and expressways will be pursued and intensified in 2017.

The R2 Zvolen, east – Pstruša expressway section in the full profile and two sections of the D3 motorway, specifically Svrčinovec – Skalité and Žilina Strážov – Žilina Brodno, are scheduled to open along with the Blatné junction on the D1 motorway. Work is scheduled to begin on the following D1 motorway sections in 2017: Prešov, západ – Prešov, juh and Bratislava – Senec, with phase I of capacity expansion work (Bratislava – Tríblavina), and work on the R3 Tvrdošín – Nižná expressway section.

The priority for Class I roads includes removal and replacement of unsatisfactory road surfacing, the removal of critical accident-prone areas and the reconstruction of bridge structures classified in technical condition categories V to VII. Engineering work to prepare numerous important projects will continue.

2.2 Road transport

2.2.1 Road Transport Department

The Ministry created conditions for the engagement of road carriers established in the Slovak Republic in the international division of labour in road transport. It provides CEMT

uskutočnované mimo územia Európskej únie sa zabezpečujú licencie CEMT a príslušné prepravné povolenia.

Podľa údajov zo systému JISCD bolo k 31. 12. 2016 evidovaných **6 644** držiteľov licencie Spoločenstva nákladnej cestnej dopravy, **44 614** platných overených kópií vydaných vzhľadom na počet vozidiel podniku prevádzkovateľa cestnej dopravy, **774** držiteľov licencie Spoločenstva autokarovej a autobusovej dopravy a **3 396** platných overených kópií vydaných vzhľadom na počet vozidiel autokarovej a autobusovej dopravy.

V rámci prepravy nebezpečných vecí v súlade s dohodou ADR bolo v roku 2016 vydaných, resp. predĺžených **83** osvedčení o odbornej spôsobilosti bezpečnostného poradcu na prepravu nebezpečných vecí cestnou dopravou, **1 819** ADR osvedčení o školení vodiča a **488** osvedčení o schválení vozidla na prepravu určitých nebezpečných vecí.

V prípade medzinárodnej autobusovej prepravy k 31. 12. 2016 evidujeme **24** povolení na pravidelnú medzinárodnú autobusovú linku v súlade s ustanoveniami nariadenia (ES) č. 1073/2009 o spoločných pravidlach prístupu na medzinárodný trh autokarovej a autobusovej dopravy.

Z hľadiska vykonávacích predpisov boli v Zbierke zákonov publikované predpisy pre oblasť cestnej dopravy, ktorých obsah sa týkal najmä:

- nových vzorov osvedčenia o evidencii časť II a technického osvedčenia vozidla, ako aj nadobudnutia účinnosti nových kategórií a subkategórií vozidiel,
- úpravy povolených rozmerov pre vozidlá, ktoré sú vybavené v zadnej časti zaťažovacím alebo aerodynamickým zariadením,
- zrušenia nariadenia vlády SR č. 370/2006 Z. z., pretože v oblasti emisií zo spaľovacích motorov inštalovaných v necestných strojoch sa uplatňuje nariadenie (EÚ) č. 2016/1628.

2.2.2 Oddelenie schvaľovania vozidiel

Oddelenie schvaľovania vozidiel (OSV) je jednou z 27 národných schvaľovacích autorít v zoskupení členských štátov Európskej únie. V súlade s ustanovením § 99 písm. o) zákona č. 725/2004 Z. z. plní funkciu typového schvaľovacieho úradu.

V roku 2016 OSV udelilo **99** typových schválení ES vozidla, **219** národných typových schválení vozidla, **103** typových schválení systému komponentu alebo samostatnej technickej jednotky. Ku koncu roka 2016 celkovo OSV evidovalo:

- 1 559** výrobcov a zástupcov výrobcov vozidiel, systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek,

licenses and applicable transport permits for transport operations outside the European Union.

According to data from the JISCD system, there were a total of **6,644** Community road haulage license holders, **44,614** valid certified copies issued for vehicles operated by road haulage operators, **774** Community license holders for coach and bus services, and **3,396** valid certified copies issued for the vehicles operated by coach and bus service operators.

In the area of transport of dangerous goods in accordance with the ADR agreement, 83 certificates of professional competence for safety advisers for the transport of dangerous goods by road were issued or extended, 1,819 ADR certificates of driver training and 488 certificates of vehicle approval for transport of specific dangerous goods were issued in 2016.

International bus transport records as at 31 December 2016 include **24** permits for regular international bus lines per the provisions of Regulation (EC) 1073/2009 on common rules for access to the international market for coach and bus services.

Road transport regulations were published as implementing regulations in the Collection of Acts, and primarily involved the following:

- new templates for Part II of vehicle registration certificates and vehicle technical certificates as well as the entry into effect of new categories and sub-categories of vehicles,
- modified permitted dimensions for vehicles equipped with rear-mounted towing or aerodynamic devices,
- cancellation of Government Regulation No. 370/2006 Coll. given the application of Regulation (EU) No. 2016/1628 concerning emissions from internal combustion engines installed in non-road machinery.

2.2.2 Department of Vehicle Approval

The Department of Vehicle Approval is one of 27 national approval authorities in European Union member states. It fulfills the role of a type approval authority per the provisions of § 99 (o) of Act No. 725/2004 Coll.

The Department of Vehicle Approval issued **99** EC vehicle type approvals, **219** national vehicle type approvals, **103** types approvals for system components or separate technical units. The Department of Vehicle Approval recorded the following totals at the end of 2016:

- 1,559** manufacturers and representatives of manufacturers of vehicles, systems, components or separate technical units,

4 287 osvedčení o typovom schválení a typovom schválení ES vozidla,

1 596 osvedčení o typovom schválení systému, komponentu, alebo samostatnej technickej jednotky vozidla,

2 178 homologizácií typu systémov, komponentov alebo samostatných technických jednotiek.

Pri procese typového schválenia je dôležité overenie vozidla, systému, komponentu alebo samostatnej technickej jednotky, či je skonštruované tak, aby ako celok a taktiež jeho komponenty boli vyhotovené v súlade s podmienkami stanovenými príslušnými právnymi predpismi a technickými požiadavkami stanovenými v ďalších technických predpisoch a smerniciach ES. Skúšky sa vykonávajú v poverených technických službách overovania vozidiel, systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek, ich zoznam je uvedený v tabuľke č.1

4,287 type approvals and EC type approvals for vehicles

1,596 certificates of type approvals for systems, components or separate technical units of vehicles,

2,178 type approvals for systems, components or separate technical units.

Verification is critical in the type approval process for vehicles, systems, components and separate technical units to determine if they are constructed to ensure they as a whole or their components are constructed per the conditions defined in applicable legal regulations and technical specifications defined in other technical regulations and EC directives. Tests are carried out by designated technical services for the verification of vehicles, systems, components and separate technical units; a list is provided in Table 1

Poverená technická služba/Designated technical service	Adresa sídla/Registered office
Continental Matador Rubber, s.r.o.	Terézie Vansovej 1054, 020 01 Púchov, Slovakia
EVPU (Electrotechnical Research and Projecting Institute)	Trenčianska 19, 018 51 Nová Dubnica
EXAKTA, s.r.o.	Hraničná 2, 040 01 Košice
SLOVDEKRA, s.r.o.	Polianky 19, 841 01 Bratislava
SÚDST, s.r.o.	Kvačalova 782/11, 010 01 Žilina
Národné poľnohospodárske a potravinové centrum Testovacie laboratóriá: Technický a skúšobný ústav pôdohospodársky	Hlohovecká 2, 951 41 Lužianky/Test laboratory: SKTC-106, 900 41 Rovinka
Testovacie laboratóriá: SKTC-106, 900 41 Rovinka	SKTC-106, 900 41 Rovinka
QECON, Ltd.	Trieda SNP 4/1717, 974 01 Banská Bystrica
Výskumný ústav dopravný, a.s.	Veľký Diel 3323, 010 08 Žilina
ZV-TEST, s.r.o.	Buzulucká 3, 960 01 Zvolen
EMC PRODUCT SERVICE SLOVAKIA, spol. s r.o.	Divina 595, 013 31 Divina
TÜV SÜD Czech s.r.o.	Novodvorská 994, Praha 4, ČR/Novodvorská 994, Prague, Czech Republic

Z právnych predpisov EÚ týkajúcich sa technických kontrol vyplýva v každom členskom štáte povinnosť pre vozidlá, ktoré sú v tomto štáte registrované, podrobiť sa pravidelným kontrolám technického stavu a pravidelným emisným kontroliám. S týmto cieľom je zavedený systém pravidelných kontrol všetkých vozidiel na staniciach technickej kontroly (STK) a pracoviskách emisnej kontroly (EK).

Ku dňu 31. 12. 2016 bolo na Slovensku **139** staníc technickej kontroly (STK) a **211** pracovísk emisných kontrol vozidiel.

Aby sa zamedzilo nelegálnemu obchodovaniu s vozidlami, krádežiam vozidiel a ich následnej legalizácii, je potrebné vnovať zvýšenú pozornosť kontrole vozidiel pred registráciou a preregistráciou. V tejto súvislosti je zriadená sieť pracovísk kontroly originality vozidiel.

Z celkového počtu vykonaných KO za rok 2016 bolo v **162** prípadoch zaznamenané pozmeňovanie identifikátorov vozi-

EU regulations concerning roadworthiness inspections oblige all member states to subject those vehicles registered in this country to regular roadworthiness and emissions inspections. Towards this end, a system of regular inspection for all vehicles has been introduced at roadworthiness inspection (STK) and emissions inspection (EK) stations.

Slovakia had **139** roadworthiness inspection stations (STK) and **211** emissions inspection stations as at 31 December 2016.

Additional attention is required when inspecting vehicles before registration and when renewing registrations to prevent illegal dealing with vehicles, vehicle theft and subsequent legalisation. A network of vehicle originality inspection stations has been established towards such end.

Within the total number of originality inspections conducted in 2016, there were **162** recorded cases of altered vehicle iden-

Kontroly technickej spôsobilosti a emisné kontroly v roku 2016

Roadworthiness and emissions inspection totals in 2016

DRUH KONTROLY/TYPE OF INSPECTION	Technická kontrola pravidelná Regular roadworthiness inspection	Emisná kontrola Emissions inspection
Počet spôsobilých vozidiel/Number of eligible vehicles	1 122 864	1 144 050
Počet nespôsobilých vozidiel/Number of ineligible vehicles	42 368	26 579
Počet dočasne spôsobilých vozidiel/Number of temporarily eligible vehicles	54 746	-
Celkový počet vykonaných pravidelných kontrol v roku 2015 Total number of regular inspections performed in 2015	1 219 977	1 170 629

Výsledky KO z roku 2016

Originality inspection results from 2016

Výsledky KO/Originality inspection outcomes
Dočasne spôsobilé/Temporarily eligible
Nespôsobilé/Ineligible
Spôsobilé/Eligible
Celkový počet vykonaných KO v roku 2016 /Total number of originality inspections performed in 2016

dla, v **12** prípadoch boli pozmenené doklady vozidla, v **334** prípadoch sa vozidlo nachádzalo v pátraní a v **232** prípadoch sa v pátraní nachádzali doklady vozidla.

Jednou z možností, ako znížovať celkový podiel emisií z dopravy, a tým prispievať k ochrane životného prostredia, je prevádzkovanie vozidiela za použitia alternatívnych palív LPG (LPG – liquid petrol gas, skvapalnený uhľovodíkový plyn), CNG (CNG – compressed natural gas, stlačený zemný plyn) a LNG (liquefied natural gas, skvapalnený zemný plyn).

Uvedené alternatívne pohony je možné na Slovensku do vozidiela inštalovať na špeciálnych pracoviskách montáže plynových zariadení odborne spôsobilými osobami (technikmi).

Ku koncu roka 2016 bolo v SR zriadených **60** pracovísk montáže plynových zariadení, uvedené pracoviská vykonali **1 671** prestavieb motorových vozidiel s montážou plynového zariadenia LPG, resp. CNG. Činnosť na uvedených pracoviskách zabezpečovalo **98** technikov. Z toho LPG technikov bolo **92**, a technici CNG boli **6**.

V súvislosti s povoľovaním výnimiek podľa ustanovenia § 99 písm. o) bod 16 zákona č. 725/2004 Z. z. o podmienkach prevádzky vozidiel v premávke na pozemných komunikáciach a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 725/2004 Z. z.“) a podľa ustanovenia § 111 zákona č. 725/2004 Z. z., Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky povolilo v roku 2016 celkom **531** výnimiek.

Do rozsahu činností OSV tiež patrí zabezpečovanie distribúcie osvedčení o evidencii a technických osvedčení vozidla. Na potreby okresných úradov, výrobcov a zástupcov

identification marks, **12** cases of altered vehicle documents, **334** cases involving the identification of vehicles reported as missing or stolen and **232** cases involving the identification of vehicle documents reported as missing or stolen.

One option for reducing the overall share of transport emissions and contributing to environmental protection is the use of alternative fuels including LPG (liquid petroleum gas), CNG (compressed natural gas), and LNG (liquefied natural gas).

These alternative fuel systems are installed on vehicles in Slovakia at special facilities with technicians officially certified to install these gas systems.

There were a total of **60** such gas system installation facilities in Slovakia at the end of 2016, which completed **1,671** conversions of motor vehicles to LPG or CNG fuel systems. Activities at these facilities were performed by **98** technicians. There were **92** certified LPG technicians and **6** certified CNG technicians.

In connection with permitting exceptions under §99 (o)(16) of Act No. 725/2004 Coll. on Vehicle Roadworthiness Conditions and on amendment of certain acts, as amended ("Act No. 725/2004 Coll.") and §11 of Act No. 725/2004 Coll., the Ministry of Transport, Construction and Regional Development of the Slovak Republic permitted a total of **531** exceptions in 2016.

The scope of the Department of Vehicle Approval's activities includes the distribution of vehicle registration and roadworthiness certificates. The Department of Vehicle Approval issued 983,633 vehicle registration certificates and 689

výrobcov a Prezídia policajného zboru bolo OSV v roku 2016 vydaných **983 633** osvedčení o evidencii a **689** technických osvedčení vozidla.

V rovnakom období bolo pridelených v súlade s ustanovením § 99 písm. o) bodu 14. zákona č. 725/2004 Z. z. **411** náhradných identifikačných čísel vozidla VIN.

V rámci medzinárodného systému rýchleho varovania o chybových výrobkoch RAPEX, OSV zaznamenalo a spracovalo **283** hlásení o chybách týkajúcich sa vozidiel.

V súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2000/30/ES o cestnej technickej kontrole spôsobilosti úžitkových automobilov pre premávkou na pozemných komunikáciach OSV ako príslušný úrad spracovalo v minulom roku **1 789** oznámení o vykonaní cestnej technickej kontroly vozidla.

V rámci medzinárodnej spolupráce medzi jednotlivými schvaľovacími úradmi Európskej únie sa OSV zúčastňuje na spoločných zasadnutiach typových schvaľovacích autorít (TAAM), v rámci ktorých sú prezentované a riešené sporné otázky jednotlivých schvaľovacích autorít členských štátov týkajúce sa najmä smernice Európskeho parlamentu a rady 2007/46/ES. OSV sa tak tiež aktívne zúčastňuje na zasadnutiach medzinárodnej skupiny pre elektronický systém výmeny informácií o udelených typových schváleniach (ETAES). V roku 2016 sa zamestnanci štátneho dopravného úradu tiež aktívne zúčastňovali na zasadnutiach pracovných skupín Európskej komisie a Rady Európskej Únie, kde spolupracovali pri tvorbe novej európskej legislatívy na zabezpečenie harmonizovaných pravidiel pre schvaľovanie vozidiel.

2.2.2 Bezpečnosť cestnej premávky

Oddelenie bezpečnosti cestnej premávky (v skratke „BECEP“) je národným koordinátorom zvyšovania bezpečnosti cestnej premávky v Slovenskej republike.

BECEP sa spolu s ostatnými zainteresovanými subjektmi aktívne podieľa na dosiahnutí základného cieľa stanoveného Stratégiou zvýšenia bezpečnosti cestnej premávky v Slovenskej republike v rokoch 2011 – 2020 (Národný plán SR pre BECEP 2011 – 2020), ktorým je zníženie počtu usmrtených osôb pri dopravných nehodách do roku 2020 o jednu polovicu v porovnaní s rokom 2010.

BECEP počas roku 2016 vykonával osvetovú, vzdelávaciu a propagačnú činnosť, podporil viaceré úspešné podujatia a projekty, čím nezanedbateľnou mierou prispel k zvyšovaniu bezpečnosti na slovenských cestách.

BECEP propagoval dôležitosť zvyšovania bezpečnosti cestnej premávky aj v rôznych periodikách a knižných publikáciách a bezodplatnou distribúciu reflexných materiálov účastníkom cestnej premávky.

roadworthiness certificates for the needs of district offices, manufacturers and representatives of manufactures, and the Presidium of the Police Force.

A total of **411** substitute VIN numbers are assigned to vehicles under §99 (o)(14) of Act No. 725/2004 Coll.

Within the international Rapid Alert System, the Department of Vehicle Approval recorded and processed 283 individual vehicle defects.

In accordance with Directive 2000/30/EC of the European Parliament and of the Council of 6 June 2000 on the technical roadside inspection of the roadworthiness of commercial vehicles circulating in the Community, the Department of Vehicle Approval processed **1,789** notices of completed roadside vehicle roadworthiness inspections as the competent authority over the previous year.

Within international collaboration between individual approval authorities in the European Union, the Department of Vehicle Approval participates in joint sessions of type approval authority meetings (TAAM), during which matters disputed by the individual approval authorities of the member states, primarily involving Directive 2007/46/EC of the European Parliament and of the Council, are presented and resolved. The Department of Vehicle Approval participates in meetings of the international group for the electronic type approval exchange system (ETAES). Employees of the state transport authority actively participated in meetings of European Commission and Council of the European Union working groups in 2016, where they collaborated on the drafting of new European legislation to ensure the harmonisation of rules for vehicle approval.

2.2.2 Road safety

The Road Safety Department is the national coordinator of efforts to increase road safety in the Slovakia.

The Road Safety Department, together with other stakeholders, makes an active contribution towards achievement of the basic objective laid down in the Improved Road Safety Strategy for the Slovak Republic 2011 – 2020 (National Road Safety Plan 2011 – 2020), which is to reduce fatal traffic fatalities by half by 2020 compared to the 2010 level.

The Road Safety Department conducted extension, training and promotional activities in 2016, while supporting numerous successful events and projects making important contributions to improving safety on Slovak roads.

The Road Safety Department promoted the importance of improving road safety in various periodicals and book publications and the free-of-charge distribution of reflective materials to road users.

Porovnanie dopravnej nehodovosti v SR a ČR v roku 2016

Comparison of traffic accident rates in Slovakia and Czech Republic in 2016

	Celkový počet dopravných nehôd (DN) Total number of traffic accidents	Počet usmrtených osôb pri DN Number of traffic accident fatalities	Počet ľahko zranených osôb pri DN Number of major traffic accident injuries	Počet ľahko zranených osôb pri DN Number of minor traffic accident injuries
SR/Slovakia	13 511	242	1 041	5 878
ČR/Czech Republic	98 864	545	2 580	24 501

Zdroj: Štatistiky MV SR, Štatistiky polície ČR

Source: Slovak Ministry of Interior and Czech Police statistics

V rámci Predsedníctva SR v Rade EÚ BECEP zorganizoval konferenciu odborníkov pre bezpečnosť cestnej premávky z členských štátov EÚ, na ktorej boli prezentované aktivity štátov EÚ v boji s dopravnou nehodovosťou.

2.2.3 Cyklistická doprava

V súlade s implementáciou jednotlivých opatrení základného dokumentu v oblasti rozvoja cyklistickej dopravy a cykloturistiky na Slovensku „Národná stratégia rozvoja cyklistickej dopravy a cykloturistiky v Slovenskej republike“ schváleného uznesením vlády č. 223/2013 boli v spolupráci s Ministerstvom pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR spracované definitívne podmienky na efektívne čerpanie nenávratnej finančnej pomoci pre oprávnených žiadateľov pri plánovanej realizácii cyklistickej a cykloturistickej infraštruktúry z operačných programov Integrovaný regionálny operačný program, Program rozvoja vidieka a Program cezhraničnej spolupráce.

V decembri 2016 bola vyhlásená Ministerstvom pôdohospodárstva a rozvoja vidieka prvá výzva na podávanie projektov v rámci Operačného programu Integrovaný regionálny operačný program.

V oblasti osvetvy, vzdelávania a bezpečnosti cyklistickej dopravy bol v máji 2016 zorganizovaný úspešný tretí celonárodný ročník kampane „Do práce na bicykli“, v ktorom sa počas trvania súťaže zapojilo v 60 slovenských mestách takmer 5 700 účastníkov.

V mesiaci september bol zároveň zorganizovaný prvý ročník celonárodnnej kampane „Do školy na bicykli“, v ktorom sa k myšlienke používania bicykla ako zdravého dopravného prostriedku prihlásilo 135 základných škôl s 27 458 žiakmi z celého Slovenska.

Obidve kampane poukázali na zvyšujúci sa záujem širokej verejnosti vrátane detí a mládeže o využívanie bicykla ako každodenného dopravného prostriedku.

V priebehu roka bola venovaná zvýšená pozornosť aj propagácií cykloturistiky ako významnej súčasti cestovného ruchu pre domácich a zahraničných návštěvníkov Slovenska.

2.2.3 Cycling

In line with the implementation of individual measures of the basic document concerning the development of cycling and bicycle touring in Slovakia, the National Strategy for the Development of Cycling and Bicycle Touring in the Slovak Republic was approved in Government Resolution No. 223/2013 in cooperation with the Ministry of Agriculture and Rural Development of the Slovak Republic together with completion of definitive conditions for the effective use of grants for eligible applicants when planning the construction of cycling and bicycle touring infrastructure from the following operational programmes: Integrated Regional Operational Programme, Rural Development Programme and the Programme of Cross-Border Collaboration.

The Ministry of Agriculture and Rural Development issued the first call to submit projects within the Integrated Regional Operational Programme in December 2016.

The successful third national annual “Do práce na bicykli” (“Bike to work”) campaign was organised in May 2016 as a component of cycling education, training and safety activities; nearly 60 Slovak cities and almost 5,700 participants participated over the duration of the competition.

The first year of the national “Do školy na bicykli” (“Bike to school”) campaign was held in September to promote cycling as a healthy form of transport with 135 primary schools and 27,458 pupils from across Slovakia registered as participants.

Both campaigns highlighted the increasing interest among the general public, including children and youth, in the use of bicycles as a daily form of transport.

Added emphasis was placed throughout the year on the promotion of bicycle touring as a major component of tourism for domestic and foreign visitors to Slovakia.

2.3 Železničná a kombinovaná doprava a dráhy

2.3.1 Osobná, nákladná a kombinovaná železničná doprava

Ministerstvo aj v roku 2016 rozšírilo rozsah zmluvných štandardov so železničnými podnikmi, ktorých cieľom je skvalitnenie prepravy cestujúcich a informovanosti v jednotlivých železničných staniciach. Kontroly ministerstva dokazujú, že tento krok bol nevyhnutný a celková situácia sa postupne zo strany železničných podnikov zlepšuje. V roku 2016 bolo skontrolovaných 62 staníc. Zavádzanie štandardov staníc, zastávok a tratí je rozplánované na obdobie rokov 2015 – 2022.

Postupne sa zlepšuje kvalita cestovania u železničných dopravcov. U dopravcu Železničná spoločnosť Slovensko, a. s., bolo vykonaných 73 kontrol, z ktorých bolo vyhodnotených 55 protokolov a 18 záznamov. U dopravcu RegioJet, a. s.(RJ), bolo vykonaných 6 kontrol, z ktorých bol vyhodnotený 1 protokol a bolo vyznačených 5 záznamov a 85 prieskumov bolo zameraných na radenie súprav vo vlaku. V 15 prieskumoch bolo zistené porušenie radenia súprav.

Dňa 30. 12. 2015 podpísal minister so Železničnou spoločnosťou Slovensko, a.s., Dodatok č. 9 na rok 2016 k Zmluve o dopravných službách vo verejnem záujme na roky 2011 – 2020. Týmto dodatkom sa ZSSK zaviazala vykonať v roku 2016 celkový rozsah dopravných výkonov v objeme 31,304 mil. vkm a štát sa zaviazal za tieto výkony zaplatiť 209 559 000 eur.

Dňa 8. 2. 2016 podpísal minister so spoločnosťou RegioJet, a.s., Dodatok č. 8 na obdobie roka január – máj 2016 k Zmluve o dopravných službách vo verejnem záujme pri prevádzkovaní osobnej dopravy na železničnej trati Bratislava – Dunajská Streda – Komárno. Dňa 30. 6. 2016 bol so spoločnosťou RJ uzatvorený dodatok č. 10 na obdobie jún – december 2016, ktorým sa nastavila výška zmluvnej úhrady na obdobie 6/2016 – 12/2016. Týmto dodatkami sa RJ zaviazal vykonať v roku 2016 celkový rozsah dopravných výkonov v objeme 1 197 236 vkm. Štát sa za tieto výkony zaviazal uhradiť 8 416 569,08 eura.

2.3.2 Železničná infraštruktúra

Na rozvoj, modernizáciu a rekonštrukciu železničnej infraštruktúry sú prioritne využívané prostriedky z fondov EÚ a príslušného spolufinancovania, prostriedky z rozpočtu verejnej správy čerpané na základe zmluvy č. 116/B500/2016 o poskytnutí finančných prostriedkov z rozpočtovej kapitoly MDVRR SR.

V roku 2016 pokračovali práce na modernizácii železničnej infraštruktúry u nasledovných stavieb: „ŽSR, Modernizácia

2.3 Rail and combined transport

2.3.1 Passenger, cargo and combined rail transport

The Ministry expanded the scope of contractual standards with railway enterprises in 2016 to improve the quality of transport services for passengers and the level of information provided at individual railway stations. Audits conducted by the Ministry prove that this step was necessary and the overall situation is gradually improving thanks to the actions taken by railway enterprises. A total of 62 stations were audited in 2016. The introduction of station, stop and track standards is planned over the 2015 – 2022 period.

The quality of travel provided by rail carriers is improving steadily. A total of 73 audits were conducted at Železničná spoločnosť Slovensko, a. s., with 55 evaluation reports and 18 records completed. A total of 6 audits were conducted at RegioJet, a. s., with 1 evaluation report and 5 records completed; additionally there were 85 surveys completed focused on train sets themselves. 15 of these surveys revealed train set violations.

The Minister signed Addendum 9 to the Contract on Transport Services in the Public Interest for the 2011-2020 period with Železničná spoločnosť Slovensko, a. s. on 30 December 2015; this addendum covered the year 2016. Through this addendum, ZSSK committed to provide transport services totalling 31,304 million train kilometres in 2016 and the state obliged to pay €209,559,000 for these services.

The Minister signed Addendum 8 to the Contract on Transport Services in the Public Interest for the operation of the Bratislava – Dunajská Streda – Komárno Railway Line with RegioJet, a.s. on 8 February 2016; this addendum covered the period from January to May 2016. Addendum 10 was signed with RegioJet, a.s. on 30 June 2016 for the period of June to December 2016, which set the amount of contractual payments for the period from 6/2016 to 12/2016. Via these addenda, RegioJet, a.s. committed to perform a total of 1,197,236 rail km of transport services in 2016. The state committed to pay €8,416,569.08 for these commitments.

2.3.2 Rail infrastructure

The priority for the development, modernisation and reconstruction of rail infrastructure is to make full use of funds available from EU funds, other co-financing resources and public budget funds made available for use on the basis of Contract No. 116/B500/2016 on the use of funds from the Ministry of Development, Construction and Rural Development budget chapter.

Work continued on the modernisation of rail infrastructure continued in 2016 on the following projects: „ŽSR, Moderni-

zation of the Nové Mesto nad Váhom – Púchov rail line, rail km 100,500 – 159,100 for track speeds of 160 km/h. – Phase III (Zlatovce – Trenčianska Teplá section)", „ŽSR, Modernisation of the Nové Mesto nad Váhom – Púchov rail line for track speeds of 160 km/h, Phase II – (Považská Teplá – Žilina section)"; 2nd phase Dolný Hričov – Žilina (mimo), realization. In 2016 was completed construction with the name „Modernization of PPS Čierna nad Tisou modernisation, transhipment infrastructure - track and ramps" project was completed in 2016. Construction also began in 2016 on the start of construction of the Púchov – Považská Teplá section within the "ŽSR, Modernisation of the Púchov – Žilina rail line for track speeds of 160 km/h, Phase I" project.

Despite the fact that all the level crossings managed by ŽSR in Slovakia meet strict legislative and technical standards for safety and the flow of rail and road traffic, ŽSR continues to work on its project to improve the level of safety at selected level crossings per the Ministry's Comprehensive Programme to Resolve Problematic Level Crossings as adopted by Government Resolution No. 448/2013 on 21 August 2013. Funds were used in 2016 to work on the following problematic level crossings:

- Replacement of the single-wire mechanical barriers at track section 3011 Šurany – Veľké Bielice, in the defined section of Bošany – Chynorany, signal crossing equipment at km 75.062;
- Track section Nitrianske Pravno – Nové Zámky, signal crossing equipment at km 6.481;
- Track section Trnava – Kúty, signal crossing equipment at km 12.291;
- Establishment of protected pedestrian crossing, Barca – Rožňava, rail km 19.385;
- Establishment of protected pedestrian crossing, Košice – Žilina, rail km 131.253;
- Replacement of the single-wire mechanical barriers at track section 3121 Jesenské – Tisovec, defined section 08 Hnúšťa – Tisovec, signal crossing equipment at km 41.270, km 41.482, and km 41.690;
- Replacement of the single-wire mechanical barriers at track section 3121 Jesenské – Tisovec, defined section 08 Hnúšťa – Tisovec, signal crossing equipment at km 36.096;
- Žilina – Čadca – št. hr. SR/ČR, zriadenie PZZ v km 278,655;
- Náhrada jednodrôtových mechanických závor TÚ 3011 Šurany – Veľké Bielice, DÚ 18 Koniarovce – Ludanice PZZ km 52,058;
- Náhrada jednodrôtových mechanických závor TÚ 3011 ŽST Šurany – ŽST Veľké Bielice, DÚ 04 Komjatice – Ivanka pri Nitre PZZ km 16,293;
- Chvatimech, signal crossing equipment at km 2.784.

Interoperabilita

SŽDD sa počas roka 2016 podieľala na množstve jazykových revízií. V tejto oblasti boli využité snahy o maximálnu spoluprácu s tlmočníkmi v Bruseli.

nisation of the Nové Mesto nad Váhom – Púchov rail line, rail km 100,500 – 159,100 for track speeds of 160 km/h. – Phase III (Zlatovce – Trenčianska Teplá section)", „ŽSR, Modernisation of the Nové Mesto nad Váhom – Púchov rail line for track speeds of 160 km/h, Phase II – (Považská Teplá – Žilina section)"; 2nd phase Dolný Hričov – Žilina (mimo), realization. The "PPS Čierna nad Tisou modernisation, transhipment infrastructure - track and ramps" project was completed in 2016. Construction also began in 2016 on the start of construction of the Púchov – Považská Teplá section within the "ŽSR, Modernisation of the Púchov – Žilina rail line for track speeds of 160 km/h, Phase I" project.

Despite the fact that all the level crossings managed by ŽSR in Slovakia meet strict legislative and technical standards for safety and the flow of rail and road traffic, ŽSR continues to work on its project to improve the level of safety at selected level crossings per the Ministry's Comprehensive Programme to Resolve Problematic Level Crossings as adopted by Government Resolution No. 448/2013 on 21 August 2013. Funds were used in 2016 to work on the following problematic level crossings:

- Replacement of the single-wire mechanical barriers at track section 3011 Šurany – Veľké Bielice, in the defined section of Bošany – Chynorany, signal crossing equipment at km 75.062;
- Track section Nitrianske Pravno – Nové Zámky, signal crossing equipment at km 6.481;
- Track section Trnava – Kúty, signal crossing equipment at km 12.291;
- Establishment of protected pedestrian crossing, Barca – Rožňava, rail km 19.385;
- Establishment of protected pedestrian crossing, Košice – Žilina, rail km 131.253;
- Replacement of the single-wire mechanical barriers at track section 3121 Jesenské – Tisovec, defined section 08 Hnúšťa – Tisovec, signal crossing equipment at km 41.270, km 41.482, and km 41.690;
- Replacement of the single-wire mechanical barriers at track section 3121 Jesenské – Tisovec, defined section 08 Hnúšťa – Tisovec, signal crossing equipment at km 36.096;
- Žilina – Čadca – št. hr. SR/ČR, zriadenie PZZ v km 278,655;
- Replacement of the single-wire mechanical barriers at track section 3011 Šurany – Veľké Bielice, defined section 18 Koniarovce – Ludanice, signal crossing equipment at km 52.058;
- Replacement of the single-wire mechanical barriers at track section 3011 ŽST Šurany – ŽST Veľké Bielice, defined section 04 Komjatice – Ivanka pri Nitre, signal crossing equipment at km 16.293;
- Chvatimech, signal crossing equipment at km 2.784.

Interoperability

The Railway Construction Authority Department engaged in several language revisions in 2016. Efforts were made to collaborate as much as possible with interpreters in Brussels.

S cieľom čo najlepšie zabezpečiť a uľahčiť implementácie organizovala ŠŽDD **5. regionálne zasadnutie týkajúce sa telematických aplikácií v nákladnej železničnej doprave**.

Zástupcovia jednotlivých členských štátov – Maďarska, Českej a Slovenskej republiky prerokovali so Železničnou agentúrou EÚ svoje návrhy a problémy v oblasti telematických aplikácií v nákladnej doprave. Boli dohodnuté ďalšie možnosti spolupráce prostredníctvom národných kontaktných miest a s medzinárodnými organizáciami v oblasti železničnej dopravy.

Shift2Rail

Vytvorenie spoločného podniku Shift2Rail je jedným z nástrojov na zaistenie spolupráce medzi jednotlivými európskymi inštitúciami v oblasti výskumu a vývoja. Spoločný podnik je nadstavbovou podporou 4. železničného balíčka. V rámci tohto projektu prebehli **Regionálny Shift2Rail workshop** v Brne a seminár „Dotované projekty – sprievodca pre spracovateľa“.

2.3.3 Medzinárodná spolupráca

V súvislosti s rozsiahlymi reformami v železničnej doprave a v snahe o zachovanie bezproblémovej osobnej a nákladnej prepravy z a do krajín východnej Európy a Ázie sa v novembri vo Varšave uskutočnilo prvé zasadnutie medzinárodnej konferencie na prijatie textu Dohovoru o priamej medzinárodnej železničnej doprave. Dohovor zahŕňa otázky týkajúce sa fungovania samotnej Organizácie pre spoluprácu železníc (OSŽD) a upravuje otázky týkajúce sa organizovania ne-pretržitej medzinárodnej prepravy tovarov a osôb.

Projekt tzv. „Hodvábnej cesty“ vychádza zo záväzkov rám-cového Memoranda o porozumení podpísaného medzi SR a ČLR v novembri 2015. Jedným z cieľov spolupráce je aj identifikácia rozhodujúcej infraštruktúry v SR, ktorá je ne-vyhnutná pre podporu a využitie potenciálu Slovenska ako križovatky tovarových tokov východ – západ a sever – juh.

Z dôvodu výhrad Európskej únie k bilaterálnym dohodám o železničnej doprave cez štátu hranicu medzi členskými štátmi EÚ sa prikročilo k revízii týchto zmlúv. Ministerstvo vypracovalo návrh novej zmluvy s Ministerstvom dopravy ČR, ktorá nebude v rozpore s požiadavkami Európskej únie.

2.3.4 Legislatívna činnosť v oblasti dráh a dopravy na dráhach

Dňa 1. marca 2016 nadobudla účinnosť vyhláška Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky č. 108/2016 Z. z., ktorou sa mení a dopĺňa vyhláška Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky č. 245/2010 Z. z. o odbornej spôsobilosti, zdravotnej spôsobilosti a psychickej spôsobilosti osôb pri prevádzkovani dráhy a dopravy na dráhe v znení neskorších predpisov. Uvedenou vyhláškou sa upravili ustanovenia, ktorých zmena vyplynula z aplikačnej praxe.

To best secure and ease implementation efforts, the Railway Construction Authority Department organised the **5th regional meeting for telematics applications in rail cargo transport**.

Representatives of the individual member states of Hungary, Czech Republic and Slovakia, reviewed their proposals and issues with respect to telematics applications in cargo transport with the European Union Agency for Railways. Additional opportunities for collaboration were agreed upon through national contact points and international rail transport organisations.

Shift2Rail

The creation of the joint Shift2Rail undertaking is one of instruments for assuring cooperation between individual European institutions in the area of research and development. The joint undertaking is additional support for the **4th railway package**. Project activities included the **Regional Shift2Rail workshop** in Brno and the „**Subsidised projects – a guide for processors**“ seminar.

2.3.3 International cooperation

The first meeting of the international conference to adopt the text of the Convention concerning International Carriage by Rail (COTIF) was held in November in Warsaw in connection with extensive reforms in rail transport and to maintain seamless passenger and freight transport to and from the countries of Eastern Europe and Asia. COTIF covers issued involving the operation of the Organization for Cooperation of Railways and stipulates other matters involving the organisation of the continuous international transport of goods and persons.

The “Silk Road” project is based on commitments made in the framework Memorandum of Understanding signed by the Slovak Republic and the People's Republic of China in November 2015. One of the goals of this collaboration is to identify the decisive infrastructure in Slovakia critical to support and exploit Slovakia's potential as a crossroads of material streams in the east and west, and north and south directions.

These agreements have been revised as a result of objections raised by the European Union with respect to bilateral rail transport agreements across state borders between EU member states. The Ministry completed the draft of a new agreement with the Ministry of Transport of the Czech Republic that is no longer in violation of European Union requirements.

2.3.4 Legislative activities involving railways and rail transport

Ministry of Transport, Construction and Regional Development Decree No. 108/2016 Coll. amending Ministry of Transport, Post and Telecommunications Decree No. 245/2010 Coll. on Professional Competency, Medical Fitness and Psychological Competency of Persons Involved in Railway Operations and Rail Transport, as amended, entered into force on 1 March 2016. This decree laid down provisions amended as a result of applied practices. The Slovak government approved the government draft of

Dňa 29. novembra 2016 schválila Národná rada Slovenskej republiky vládny návrh zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 514/2009 Z. z. o doprave na dráhach v znení neskorších predpisov a ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Uvedenou novelou bola do právneho poriadku Slovenskej republiky transponovaná smernica Komisie (EÚ) 2016/882 z 1. júna 2016, ktorou sa mení smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/59/ES, pokiaľ ide o jazykové požiadavky, a taktiež boli upravené ustanovenia, ktorých potreba zmeny vyplynula z aplikačnej praxe. Schválený návrh zákona nadobudol účinnosť 1. januára 2017.

2.4 Sekcia civilného letectva

Ministerstvo sa v oblasti civilného letectva zameriava na vytváranie podmienok na rozvoj civilného letectva. Slovenská republika sa na medzinárodom poli sústredí na aktívnu účasť na činnostach EÚ a jej štruktúr, ako aj účasť v Medzinárodnej organizácii civilného letectva (ICAO) a Európskej konferencii civilného letectva (ECAC). Od roku 2015 má Slovenská republika v rámci ECAC ako člen Stredoeurópskej rotačnej skupiny (CERG) miesto v Koordináčnom výbore (Coordinating Committee) a v EMTO Task Force.

V rámci svojej bežnej agendy ministerstvo vypracúva legislatívu, predpisy, Národný bezpečnostný program civilného letectva SR a Národný program ochrany civilného letectva pred činmi protizákoného zasahovania.

V apríli 2016 bol vo vzdušnom priestore Slovenskej republiky zavedený od letovej hladiny FL245 (cca 7 500 m) v 24-hodinovej dennej prevádzke systém tzv. DCTs (direct routing – priame smerovanie). Systém DCTs je súčasťou konceptu Free Route – Voľných tratí, vyplývajúceho z požiadaviek právne záväzných aktív EÚ v rámci projektu Single European Sky (Jednotný európsky vzdušný priestor). Cieľom systému je zlepšenie kapacity, efektivity a zníženie negatívneho vplyvu letovej prevádzky na životné prostredie pri zachovaní požadovanej úrovne bezpečnosti.

Počas Predsedníctva SR v Rade EÚ sekcia civilného letectva participovala na príprave materiálov pre EK, a aj vďaka SR sa podarilo dosiahnuť dohodu na úrovni členských štátov v súvislosti s revidovanými spoločnými pravidlami pre bezpečnosť civilného letectva vrátane pravidiel pre civilné bezpilotné lietadlá.

Sekcia civilného letectva sa v r. 2016 podieľala na zabezpečení dvoch podujatí, zorganizovaných v Bratislave v súvislosti s predsedníctvom SR v Rade EÚ. V dňoch 31. 8. – 3. 9. 2016 sa v Bratislave uskutočnilo 65. špeciálne zasadnutie generálnych riaditeľov civilného letectva krajín ECAC (Európskej

the act amending Act No. 514/2009 Coll. on Rail Transport as amended and amending Act No. 513/2009 Coll. on Railways and on Amendment of Certain Acts, as amended, on 29 November 2016. This amendment transposed Commission Directive (EU) 2016/882 of 1 June 2016 amending Directive 2007/59/EC of the European Parliament and of the Council, as regards language requirements and amendment of specific provisions to be changed based on applied practice, into Slovak law. The approved draft act entered into force on 1 January 2017.

2.4 Civil Aviation Section

The Ministry focuses on creating conditions for the development of civil aviation. Internationally, Slovakia focuses on active participation in EU activities and its structures, and participation in the International Civil Aviation Organisation (ICAO) and the European Conference of Civil Aviation (ECAC). Slovakia has held a place on the Coordinating Committee and the EMTO Task Force within the ECAC as a member of the Central European Rotating Group since 2015.

Within the framework of its common agenda, the Ministry draws up legislation, regulations, the National Civil Aviation Safety Programme of the Slovak Republic and the National Civil Aviation Security Programme.

DCTs (direct routing) has been in 24-hour-a-day operation in Slovak airspace from an altitude above FL245 (~7,500 m) since April 2016. The DCTs system is a component of the Free Route concept, itself based on requirements of binding EU legal actions within the Single European Sky project. The objective of the system is to improve capacity and efficiency, while reducing negative environmental impacts of aviation operations while preserving the required level of safety.

The Civil Aviation Section participated in the preparation of materials for the European Commission during the Slovak Presidency of the Council of the EU, thanks to which Slovakia managed to achieve an agreement at the member state level in connection with revised common rules for civil aviation security, including the rules for civilian unmanned aircraft.

The Civil Aviation Section participated in securing two events organised in Bratislava in connection with the Slovak Presidency of the Council of the EU. The 65th special session of the directors-general of civil aviation authorities in ECAC (European Conference of Civil Aviation) countries was held from

konferencie civilného letectva), na ktorom bola prijatá tzv. Bratislavská deklarácia. Deklarácia generálnych riaditeľov civilného letectva členských štátov Európskej únie a ďalších členských štátov Európskej konferencie civilného letectva (ECAC): Dodržiavanie schému globálneho trhového opatrenia (GMBM) od jej začiatku.

V dňoch 25. – 26. 10. 2016 sa konala Výročná bezpečnostná konferencia EASA (Európskej agentúry pre bezpečnosť letectva), venovaná novým technológiám a novým obchodným modelom.

Počas slovenského predsedníctva sa konalo 39. valné zhromaždenie Medzinárodnej organizácie civilného letectva (ICAO), na ktorom bola prijatá jedna z najdôležitejších rezolúcií v oblasti civilného letectva. Taktzvaná schéma globálneho trhového opatrenia (GMBM) má prispieť k zníženiu emisií oxidu uhličitého (CO_2) z medzinárodnej leteckej dopravy.

Ministerstvo v roku 2016 pokračovalo vo vytváraní transparentných a harmonizovaných podmienok zosúladenia bilaterálnych a multilaterálnych vzťahov Slovenskej republiky v oblasti civilného letectva s právnym prostredím Európskej únie vo vzťahu k tretím štátom.

Rokovania s Ruskou federáciou o Protokole, ktorým sa mení a dopĺňa Dohoda o leteckej doprave medzi Slovenskou republikou a Ruskou federáciou z roku 1995, v roku 2016 v dôsledku geopolitickej situácie nenašli podporu. Bilaterálnu dohodu s Čínou sa v dôsledku zmeny postoja čínskej strany nepodarilo pripraviť na podpis ani v roku 2016. Rokovania s Ruskou federáciou a Čínou sú náročné, pretože nemajú s Európskou komisiou vyjasnenú interpretáciu niektorých základných pojmov. V roku 2016 sa podarilo takmer doriešiť dohodu o leteckých dopravných službách so Spojenými arabskými emirátmi. Pracovalo sa aj na dohode s Južnou Kóreou, na Euro-stredomorskej dohode o leteckej doprave medzi EÚ a jej členskými štátmi na jednej strane a vládou Jordánskeho hásimovského kráľovstva na strane druhej, Euro-stredozemskej dohode o leteckej doprave medzi EÚ a jej členskými štátmi na jednej strane a vládou Izraelského štátu na strane druhej a Dohode o leteckej doprave medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Gruziínskom na strane druhej.

V oblasti leteckých predpisov bol v súlade so smernicou č. 15/2016, vydaný „Národný program ochrany civilného letectva pred činmi protiprávneho zasahovania“. V spolupráci s Dopravným úradom sa pokračovalo na príprave a aktualizácii ďalších leteckých predpisov, ktoré budú vydané v rokoch 2017 a nasledujúcich.

V minulom roku boli letiskovým spoločnostiam v rámci programu 055 Letecká doprava a infraštruktúra poskytnuté dotácie zo štátneho rozpočtu v sume cca 3,997 mil. eur. Dotácie boli poskytnuté na účel bezpečnostnej ochrany letísk a výkon záchranných a hasičských služieb.

31 August to 3 September 2016 in Bratislava at which the Bratislava Declaration was adopted. This declaration of the directors-general of the civil aviation authorities of EU member states and other member states of the European Conference of Civil Aviation (ECAC) reads as follows: Implement the Global Market-Based Measure scheme for international aviation from the start.

The European Aviation Safety Agency (EASA) held its Annual Security Conference from 25 to 26 October 2016 focused on new technologies and a new business model.

The 39th general meeting of the International Civil Aviation Organisation (ICAO) was held during the Slovak Presidency at which one of the most important civil aviation resolutions was adopted. The Global Market-Based Measure scheme (GMBM) is designed to contribute to a reduction in carbon dioxide emissions (CO_2) from international aviation.

The Ministry continued in efforts to create transparent and harmonised conditions to align Slovakia's bilateral and multilateral relations in the area of civil aviation with the legal environment of the European Union with respect to third countries in 2016.

Negotiations with the Russian Federation on the Protocol amending the Air Transport Agreement between Slovakia and Russia from 1995 did not progress owing to, inter alia, the geopolitical situation. The bilateral agreement with China was not prepared for signature in 2016 due to a change in stand by our Chinese counterparts. Negotiations with the Russian Federation and China are difficult because these two countries lack a clear interpretation of certain basic concepts with the European Commission. An agreement on aviation services with the United Arab Emirates was nearly reached in 2016. Work continued on an agreement with South Korea and the Euro-Mediterranean Aviation Agreement between the EU and its Member States, and the Government of the Hashemite Kingdom of Jordan. Euro-Mediterranean Aviation Agreement between the EU and its Member States, and the Government of the Israel and the agreement on aviation services between the EU and its Member States and Georgia.

In the area of aviation regulations, the National Civil Aviation Security Programme was published in accordance with Guideline No. 15/2016. Work continued on the preparation and updating of other aviation regulations for publication in 2017 and beyond in collaboration with the Transport Authority.

Subsidies from the state budget totalling €3.997 million were provided to airport companies under Programme 055 Air Transport and Infrastructure, over the previous year. These subsidies were provided to protect the airports themselves and for fire and rescue services.

V roku 2016 bola vykonávaná pravidelná vnútroštátna a medzinárodná letecká doprava z Letiska Bratislava, z Letiska Košice a z Letiska Poprad-Tatry. Vnútroštátné lety boli vykonávané medzi Bratislavou a Košicami. Nepravidelná letecká doprava bola vykonávaná z Letiska Bratislava, Letiska Košice, Letiska Poprad-Tatry, Letiska Sliač, Letiska Žilina a Letiska Piešťany.

Počet odbavených cestujúcich na slovenských letiskách v roku 2016 vzrástol oproti roku 2015 o cca 10 % na 2 301 767 cestujúcich. Medziročný nárast cestujúcich vykázali Letisko Bratislava (12 %) a Letisko Košice (6 %). Letisko Poprad vykázalo medziročný pokles 1 %, Letisko Sliač 37 %, Letisko Piešťany 55 % a Letisko Žilina 66 %. Aj napriek veľkým percentuálnym zmenám pri malých letiskách v absolútnych číslach ide o malý počet cestujúcich.

Na celoslovenskej úrovni vzrástla aj hmotnosť odbaveného nákladu o cca 9 % na 23 588 t. Na Letisku Bratislava išlo o nárast o 9 %, a na Letisku Sliač bol zaznamenaný nárast až o 408 %. Letisko Košice naopak zaznamenalo pokles odbaveného nákladu o 65 %, Letisko Poprad-Tatry o 88 %, Letisko Piešťany pokles o 97 % a Letisko Žilina malo pokles o 4 %.

V roku 2016 udelilo ministerstvo licenciu na vykonávanie leteckej dopravy za odplatu spoločnosti TECH-MONT Helicopter company, s.r.o.

V oblasti bezpečnostnej ochrany ukončila Európska komisia v roku 2016 inšpekciu zameranú na plnenie úloh orgánmi štátnej správy, ktorá sa týkala ministerstva a Dopravného úradu.

2.4.1 Plán na rok 2017

Ministerstvo sa bude zúčastňovať na činnosti Európskej únie a jej štruktúr, na rokovaniach ICAO a ECAC (platforma na zblížovanie pravidiel medzi Európskou úniou a ostatnými krajinami regiónu, presadzovanie tejto politiky v globálnom rozmere na pôde ICAO). V roku 2017 budú pokračovať bilaterálne rokovania o leteckých dopravných službách s Južnou Kóreou, Srí Lankou, s Ruskou federáciou, Indiou a Tureckom.

2.5 Vodná doprava

Sekcia vodnej dopravy v roku 2016 pokračovala v napínaní cieľov, zámerov a opatrení stanovených v koncepcných a strategických dokumentoch, čo sa pretavilo do nasledovných konkrétnych úloh:

- V priebehu roku 2016 pokračoval proces pri vypracovaní postupov a opatrení pre námorné lode, námorné jachty

The airports of Bratislava, Košice and Poprad-Tatry provided scheduled domestic and international air transport services in 2016. Domestic flights were only operated between Bratislava and Košice. The airports of Bratislava, Košice, Poprad-Tatry, Sliač, Žilina and Piešťany provided non-scheduled air transport services.

The total number of passengers transported at Slovak airports increased by approximately 10% to 2,301,767 passengers in 2016 compared to 2015. Bratislava (12%) and Košice (6%) recorded year-on-year increases in passengers. Poprad (1%), Sliač (37%), Piešťany (55%) and Žilina (66%) recorded year-on-year decreases. However, the large changes in percentage registered by small airports represent a small number of passengers in absolute terms.

The amount of cargo handled at airports across Slovakia increased by around 9% to 23,588 tonnes. Bratislava recorded a 9% increase and Sliač recorded an increased of 408%. Košice recorded a 65% reduction in handled cargo, together with an 88% reduction at Poprad-Tatry, 97% reduction at Piešťany and a 4% reduction at Žilina.

The Ministry granted a paid air transport services license to TECH-MONT Helicopter company, s.r.o. in 2016.

The European Commission completed an inspection focused on the fulfilment of tasks by state authorities involving the Ministry and the Transport Authority involving security in 2016.

2.4.1 Plan for 2017

The Ministry is scheduled to participate in activities of the EU and its structures and in ICAO and ECAC negotiations (platform for approximation of the rules between the EU and other countries of the region, and enforcement of this policy on a global scale within the ICAO). The bilateral negotiations on air transport services with South Korea, Sri Lanka, the Russian Federation, India and Turkey are expected to continue in 2017.

2.5 Water transport

The Water Transport Section continued to fulfil objectives, intentions and measures defined in conceptual and strategic documents in 2016, efforts which translated into the following specific activities:

- The process of completing procedures and measures for marine vessels, yachts and recreational craft registered

a námorné rekreačné plavidlá zapísané v námornom registri SR.

- Systém riadenia kvality pre operačné časti činností úradu, ktoré súvisia s funkciou vlajkového štátu, bol v roku 2016 podrobnený certifikačnému auditu nezávislou certifikačnou spoločnosťou a je udržiavaný v súlade s uplatnitel'nými medzinárodnými normami kvality ISO 9001:2008.
- V spolupráci so SVD pripravované projekty na zabezpečenie požadovaných plavebných parametrov na Dunajskej vodnej ceste, na zavádzanie rozšírených riečnych informačných služieb vo vodnej doprave a na modernizáciu verejných prístavov. Tieto projekty sú v súlade s podporou jednotného multimodálneho európskeho dopravného priestoru pomocou investícií do TEN-T.

V oblasti legislatívy sa v roku 2016 vykonali:

1. revízia Európskych pravidiel pre plavbu na vnútrozemských vodných cestách (CEVNI rev. 5),
2. zmeny a doplnky k *Európskej dohode o medzinárodnej preprave nebezpečných tovarov (ADN 2017)*,
3. transpozícia smernice Rady 2014/112/EÚ, ktorou sa vykonáva Európska dohoda o niektorých aspektoch organizácie pracovného času vo VVD, do zákona č. 305/2016 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 462/2007 Z. z. o organizácii pracovného času v doprave,
4. nariadenie vlády SR, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie vlády SR č. 66/2007 Z. z. o prístavných zbernych zariadeniach na lodný odpad a na zvyšky nákladu, nariadenie vlády SR, ktorým sa dopĺňa nariadenie vlády SR č. 582/2006 Z. z. o bezpečnostných požiadavkách na osobné lode a bol vypracovaný návrh novely zákona 435/2000 Z. z. o námornej plavbe v znení neskorších predpisov, v ktorom sú zapracované časti medzinárodného dohovoru o práci na mori.

Na konci r. 2016 SVD evidovala 55 platných licencí na vykonávanie verejnej vodnej dopravy vrátane 4 nových vydaných licencí, a to 2 pre právnické osoby na dobu neurčitú a 2 pre fyzické osoby do 31. 12. 2016. Zrušených bolo 6 licencí na vykonávanie verejnej vodnej dopravy a 2 skončila platnosť.

2.5.1 Medzinárodná spolupráca

- V rámci medzinárodnej spolupráce SVD aktívne pracovala v pracovných skupinách Dunajskej komisie (DK), pričom DK vyzdvihla na svojom 87. zasadnutí hlavne prínosy projektu „Innovácia a modernizácia plavebných komôr Gabčíkovo“. V roku 2016 došlo aj k významnému pokroku v spolupráci medzi DK a Ústrednou komisiou pre plavbu na Rýne (ZKR).

in the Maritime Registry of the Slovak Republic continued through 2016.

- The Quality Management System for the authority's operating activities related to the function of a flag state was subject to a certification audit in 2016 conducted by an independent certification company and is maintained in accordance with applicable international ISO 9001:2008 quality standards.
- Projects have been prepared in collaboration with the Water Transport Section to secure suitable navigation parameters on the Danube waterway, to expand river information services in water transport and to modernise the public ports. These projects comply with support for the single European multi-modal transport zone through TEN-T investments.

The following were conducted in the field of legislation in 2016:

1. revision of European rules for inland navigation (CEVNI, rev. 5),
2. amendments to the European Agreement on the International Carriage of Dangerous Goods (ADN 2017),
3. transposition of Council Directive 2014/112/EU of 19 December 2014 implementing the European Agreement concerning certain aspects of the organisation of working time in inland waterway transport into Act No. 305/2016 Coll. amending Act No. 462/2007 Coll. on the organisation of working time in transport,
4. the Government Regulation amending Government Regulation No. 66/2007 Coll. on Port Installations for Ship-generated Waste and Cargo Residues, the Government Regulation amending Government Regulation No. 582/2006 Coll on Safety Requirements for Passenger Vessels and the completed draft amendment of Act No. 435/2000 Coll. on Maritime Navigation, as amended, in which portions of the Maritime Labour Convention are incorporated.

At the end of 2016, the Water Transport Section recorded 55 valid public water transport licenses, including 4 newly issued licenses to 2 legal entities for indefinite periods and 2 for natural persons valid until 31 December 2016. A total of 6 public water transport licenses were revoked and 2 expired.

2.5.1 International collaboration

- Within international collaboration, the Water Transport Department actively worked within the working groups of the Danube Commission; the commission highlighted the primary benefits of the “Innovation and modernisation of Gabčíkovo locks” project at its 87th session. Significant progress was made in collaboration between the Danube Commission and the Central Commission for Navigation on the Rhine in 2016.

Lode a plavidlá registrované v námornom registri Slovenskej republiky Ships and vessels appearing in the fleet marine register of the Slovak Republic

	Počet zapísaných námorných lodí v námornom registri SR Number of maritime vessels in the Slovak Maritime Registry	Hrubá priestornosť registrovaných námorných lodí (RT) Gross registered tonnage of maritime vessels	Počet zápisov v registri námorných rekreačných plavidiel SR Number of entries in the Slovak maritime registry of recreational craft
k 31. 12. 2011/at 31 December 2011	6	13 315	1 700
k 31. 12. 2012/at 31 December 2012	0	0	1 894
k 31. 12. 2013/at 31 December 2013	0	0	2 110
k 31. 12. 2014/at 31 December 2014	0	0	2 299
K 31. 12. 2015/at 31 December 2015	0	0	2 520
k 31. 12. 2016/at 31 December 2016	0	0	2 794

Zástupcovia OVD sa zúčastňovali aj na práci v pracovných skupinách ZKR: CESNI/PT (PS pre technické štandardy na plavidlá vnútrozemskej plavby) a CESNI/QP (PS pre štandardy ku kvalifikačným požiadavkám na členov posádky plavidiel). Samotné štandardy CESNI schvaľuje Výbor CESNI. Ide o spoločný výbor EK a ZKR pre tvorbu a schvaľovanie európskych štandardov vo vnútrozemskej plavbe.

Harmonizácia predpisov v oblasti VVD sa na celoeurópskej úrovni rieši na Pracovnej skupine pre VVD v EHK OSN, na ktorej sa tiež zúčastňuje zástupca OVD a aktívne spolupracuje aj s nečlenskými štátmi EK na zbližovaní predpisov vo vodnej doprave. V II. polroku 2016 v rámci SK PRES prebiehali práce v PS pre námornú dopravu.

V júni 2016 boli v Rotterdamе ministrami pre dopravu na svojom treťom stretnutí k deklarácií o efektívnej údržbe a obnove infraštruktúry dunajskej vodnej cesty a jej splavných prítokov podpísané závery k deklarácii. Tým vyslovili súhlas s uskutočnením všetkých potrebných opatrení na kritických úsekok plavebnej dráhy vodnej cesty Dunaj a jej prítokov, ktoré boli identifikované a odsúhlasené členskými štátmi a podunajskými nečlenskými v rámci súhrnej správy.

- V oblasti bilaterálnej spolupráce sekcia úzko spolupracovala hlavne s Českou a Chorvátskom. V rámci kooperácie krajín V4 išlo o významný prínos zo spolupráce s Poľskom, Maďarskom a Českou. Ministri dopravy PL, SK a ČR zároveň podpisali Memorandum o spolupráci a o zriadení pracovnej skupiny pre prípravu a posúdenie prepojenia riek Dunaj, Odra a Labe.

2.5.2 Plán na rok 2017

V roku 2017 sa SVD zameria hlavne na tieto úlohy:

1. pokračovať v napĺňaní cieľov národných a európskych stratégí a koncepcíí,

Representatives of the Water Transport Section participated in the work of Central Commission for Navigation on the Rhine working groups: CESNI/PT (working group for technical standards for inland navigation vessels) and CESNI/QP (working group for standards related to qualification requirements for vessel crew members). The CESNI Committee approves the CESNI standards themselves. This is a joint European Commission and Central Commission for Navigation on the Rhine committee for the drafting and approval of inland navigation standards.

The harmonisation of inland waterway transport aspects at the European level is resolved by the Working Group for Inland Water Transport at the United Nations Economic Commission for Europe, in which a representative of the Water Transport Section is involved, with active collaboration on the part of the European Commission with non-member states to approximate water transport regulations. Work in the working group for maritime transport continued within the Slovak Presidency in the 2nd half of 2016.

The Ministers of Transport signed the conclusions on effective waterway infrastructure rehabilitation and maintenance on the Danube and its navigable tributaries at their third meeting in Rotterdam in July 2016. They expressed their agreement with the implementation of all necessary action on critical sections of the Danube waterway and its navigable tributaries as identified and approved by the Danube members and non-members in the summary report.

- In the area of bilateral cooperation, the Ministry closely cooperated with Czech Republic and Croatia. Collaboration with Poland, Hungary and Czech Republic was very beneficial within Visegrad group cooperation. The Ministers of Transport of Poland, Slovakia and Czech Republic signed a Memorandum of Cooperation to establish a working group to prepare and evaluate connecting the Danube, Oder and Elbe.

2.5.2 Plan for 2017

The Water Transport Section focused on the following tasks in 2017:

1. continue fulfilling the objectives of national and European strategies and policies,

2. transponovať do zákona č. 338/2000 Z. z. o vnútrozemskej plavbe a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
 - smernicu Komisie (EÚ) 2016/2309 zo 16. decembra 2016, ktorou sa prílohy k smernici Európskeho parlamentu a Rady 2008/68/ES o vnútrozemskej preprave nebezpečného tovaru prispôsobujú vedecko-technickému pokroku a
 - smernicu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1629 zo 14. septembra 2016, ktorou sa stanovujú technické požiadavky na lode vnútrozemskej plavby, ktorou sa mení smernica 2009/100/ES a ktorou sa zrušuje smernica 2006/87/ES,
3. pripraviť a predložiť na rokovanie vlády SR hodnotiacu správu o stave plnenia zámerov vyplývajúcich z aktualizovanej koncepcie rozvoja verejných prístavov Bratislava, Komárno a Štúrovo,
4. gestorovať projekty financované z OP II PO č. 4 a z CEF v oblasti vodnej dopravy,
5. pripraviť podklady na spracovanie novej Koncepcie rozvoja vodnej dopravy SR a preskúmať možnosť prípravy schém štátnej pomoci na podporu sektoru plavby,
6. realizovať práce podľa harmonogramov pracovných skupín v medzinárodných organizáciach EK, ZKR, DK a EHK OSN,
7. pokračovať pri tvorbe kvalitného národného systému v námornej plavbe založenom na prijatí medzinárodných dohovorov IMO z oblasti námornej bezpečnosti, zodpovednosti a náhrady škôd v oblasti námornej plavby,
8. pokračovať v procese prípravy postupov a opatrení podľa Medzinárodného dohovoru o normách výcviku, kvalifikácie a strážnej služby námorníkov (STCW),
9. vytvoriť elektronickú databázu preukazov spôsobilosti vydaných podľa STCW a každoročne sprístupňovať evidenciu EK.

2.6 Letecký a námorný vyšetrovací útvar

Základnými úlohami Leteckého a námorného vyšetrovacieho útvaru (LNVÚ) je zhromažďovať a analyzovať informácie o leteckých nehodách a vážnych incidentoch, určovať ich príčiny a vypracovať závery a bezpečnostné odporúčania s cieľom prevencie vzniku leteckých nehôd a vážnych incidentov bez toho, aby sa určovali vinníci alebo zodpovednosť. Záverečné správy zverejňuje na oficiálnej internetovej

2. transposing the following into Act No. 338/2000 Coll. on Inland Navigation and on Amendment of Certain Acts, as amended
 - Commission Directive (EU) 2016/2309 of 16 December 2016 adapting for the fourth time the Annexes to Directive 2008/68/EC of the European Parliament and of the Council on the Inland Transport of Dangerous Goods to Scientific and Technical Progress
 - Directive (EU) 2016/1629 of the European Parliament and of the Council of 14 September 2016 laying down technical requirements for inland waterway vessels, amending Directive 2009/100/EC and repealing Directive 2006/87/EC,
3. prepare an evaluation report on the fulfilment of objectives based on the current development plan for the public ports in Bratislava, Komárno and Štúrovo and submit this report to the government for review,
4. sponsor projects financed from Priority Axis 4 of Operational Programme Integrated Infrastructure and from the CEF in the area of water transport,
5. prepare materials to draft a new Water Transport Development Plan for the Slovak Republic and examine the option to prepare a scheme of state aid to support the navigation sector,
6. complete work based on the schedules of working groups inside organisations including the European Commission, the Central Commission for Navigation on the Rhine, the Danube Commission and the United Nations Economic Commission for Europe,
7. continue in the process of creating a quality national system in maritime shipping based on adoption of the IMO international convention in terms of marine security, responsibility and liability for damages in maritime shipping,
8. continue in the process of preparing procedures and measures under the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers (STCW),
9. create an electronic database of STCW-compliant licenses with annual provisioning of records to the European Commission.

2.6 Aviation and Maritime Investigation Unit

The basic tasks assigned to the Aviation and Maritime Investigation Unit is to aggregate and analyse information on aviation accidents and serious incidents, determine their causes and elaborate conclusions and safety recommendations to prevent such aviation accidents and serious incidents without determining fault or liability. Final reports are published on the Ministry's website.

stránke ministerstva. LNVÚ taktiež zabezpečuje zhromažďovanie a evidovanie hlásení o udalostach v civilnom letectve a ich doručenie príslušným subjektom v civilnom letectve. Všetky informácie o udalostach sú uchovávané prostredníctvom softvéru ECCAIRS (Europien Coordination centre for Accident and Incident Reporting System) vytvoreného Európskou komisiou.

V obchodnej leteckej doprave cestujúcich, nákladu alebo pošty za úplatu alebo na prenájom, ani v prevádzke lietadiel s maximálnou vzletovou hmotnosťou nad 5 700 kg neprišlo v roku 2016 v Slovenskej republike k žiadnej leteckej nehode.

Letecké nehody, ktoré boli v SR v minulom roku zaznamenané, sa stali pri prevádzke všeobecného letectva pri športovom a rekreačnom lietaní a 1 letecká nehoda pri prevádzke vrtuľníkovej záchrannej zdravotnej služby. Celkovo v roku 2016 dostalo LNVÚ 10 hlásení o leteckých nehodách na území Slovenskej republiky. LNVÚ stanovilo príčiny a vydalo záverečnú správu o 6 udalostach.

V oblasti všeobecného letectva v súvislosti s rekreačným a športovým lietaním neprišlo k významným negatívnym zmenám. Z celkového počtu ohlášených leteckých nehôd v uplynulom roku v 4 prípadoch išlo o lietajúce športové zariadenia, v piatich prípadoch o lietadlá súkromných osôb a o jeden prípad vrtuľníkovej záchrannej zdravotnej služby. Pri leteckých nehodách zahynulo 10 osôb. Príčinou nehôd bolo najmä zlyhanie ľudského faktora.

V roku 2016 prijal LNVÚ celkovo 268 hlásení o udalostach, ktoré ovplyvnili alebo mohli ovplyvniť bezpečnosť letov, čo predstavuje mierny nárast oproti roku 2015.

LNVÚ vydal v roku 2016 na základe záverov vyplývajúcich z bezpečnostného vyšetrovania príčin leteckých nehôd a incidentov 3 bezpečnostné odporúčania.

The Aviation and Maritime Investigation Unit secures the aggregation and recording of civil aviation incident reports and ensures they are delivered to the correct civil aviation entities. All incident-related information is archived using ECCAIRS software (European Coordination Centre for Accident and Incident Report System) created by the European Commission.

No accidents occurred in Slovakia in 2016 involving commercial passenger, cargo or postal aviation, either for remuneration or hire, or in the operation of any aircraft with a maximum take-off weight of over 5,700 kg.

All aviation accidents recorded in Slovakia over the previous year occurred in general aviation and involved sporting and recreation flying with 1 aviation accident occurring in the operation of helicopter-based emergency medical services. The Aviation and Maritime Investigation Unit received a total of 10 aviation accidents reports in 2016. The Aviation and Maritime Investigation Unit defined the causes and issued final reports for 6 incidents.

There was no significant negative change in the area of general aviation with respect to recreational and sport flying. The reported aviation accidents included 4 instances involving flying sporting equipment, 5 cases involving aircraft belonging to private parties and 1 involving helicopter-based emergency medical services. A total of 10 persons died in aviation accidents. The primary cause of these accidents was primarily human error.

In 2016, The Aviation and Maritime Investigation Unit received 268 reports of incidents that did, or had the potential to effect flight safety, representing a slight increase compared to 2015.

The Aviation and Maritime Investigation Unit issued three safety recommendations based on the conclusions reached through the safety investigations into the causes of aviation accidents in 2016.

3. Elektronické komunikácie a poštové služby

Electronic Communications and Postal Services



3.1 Elektronické komunikácie

V roku 2016 boli priority v oblasti elektronických komunikácií zamerané na prípravu a výkon slovenského predsedníctva v Rade EÚ (SK PRES). Počas SK PRES sa podarilo priať kroky vedúce k zrušeniu roamingových poplatkov od 15. 6. 2017 a bola taktiež dosiahnutá politická dohoda s EP o využívaní frekvenčného pásma 470 – 790 MHz v EÚ. SK PRES tiež začalo rokovanie o podpore internetového pripojenia v menej rozvinutých oblastiach prostredníctvom WiFi hot-spotov, tzv. WiFi pre Európu.

V oblasti národných priorit pripravilo ministerstvo Stratégiju zavádzania pozemského digitálneho rozhlasového vysielania v SR. Stratégia reaguje na nové poznatky a pokrok v zavádzaní pozemského digitálneho rozhlasového vysielania a popisuje najmä ciele a dosahy digitalizácie, predpoklady úspešného prechodu, jednotlivé fázy a rámcový návrh opatrení na podporu prechodu vrátane úpravy právneho rámca a potrebu informačnej kampane. Stratégia bola schválená užnesením vlády SR č. 26 z 11. 1. 2017.

V novembri 2016 schválila NR SR zákon č. 353/2016, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov. Novelizácia zákona vyplynula z potreby zavedenia nových sankcií v súlade s ustanovením čl. 6 nariadenia EP a Rady č. 2015/2120 z 25. 11. 2015, ako aj z aplikačnej praxe. Cieľom predmetných úprav bolo posilnenie postavenia vlastníkov nehnuteľností v súvislosti s nútenským obmedzením užívania nehnuteľností a zvýšiť efektívnosť regulácie trhu elektronických komunikácií Úradom pre reguláciu elektronických komunikácií a poštových služieb najmä v oblasti prevodu a prenájmu individuálnych povolení na používanie frekvenčí, výkonu štátneho dohľadu a ochrany práv účastníkov. Novela zákona nadobudla účinnosť 1. 2. 2017.

V spolupráci s Úradom pre reguláciu elektronických komunikácií a poštových služieb, MO SR, MV SR a SIS, ministerstvo aktualizovalo národnú tabuľku frekvenčného spektra (NTFS). Nariadenie vlády SR č. 393 zo 14. 12. 2016, ktorým sa mení nariadenie vlády SR č. 420/2012 Z. z., ktorým sa ustanovuje NTFS v znení neskorších predpisov, nadobudlo účinnosť 1. 1. 2017.

Ministerstvo v oblasti elektronických komunikácií spolupracovalo s medzinárodnými organizáciami na vládnej, ako aj na rezortnej úrovni. Spomedzi najvýznamnejších podujatí roku 2016 možno uviesť:

- 24. zhromaždenie zmluvných strán IMSO (15. – 17. 11. 2016, Londýn) informovalo o stave dohovoru a jeho ratifikácií členskými štátmi, implementácii globálneho námorného núdzového a bezpečnostného systému (GMDSS) a systému diaľkovej identifikácie a sledovania lodí (LRIT), aktivitách riadiťstva IMSO, implementácii základných princípov a aktivítach spoločnosti Inmarsat Ltd. a zvolilo členov Poradného výboru.

3.1 Electronic communications

Priorities in the field of electronic communications in 2016 focused on the preparation and execution of the Slovak Presidency of the Council of the EU. Steps were taken during the Presidency that led to the cancellation of roaming fees effective from 15 June 2017. A political agreement was reached during the Slovak Presidency with the European Parliament on the use of the 470 – 790 MHz frequency band in the EU. The Slovak Presidency also kicked off negotiations to support Internet connectivity in less developed areas through Wi-Fi hotspots known as Wi-Fi for Europe.

In the area of national priorities, the Ministry drafted the *Strategy for Introducing Terrestrial Digital Broadcasting in the Slovak Republic*. The strategy responds to the latest information and advances made in introducing terrestrial digital radio broadcasting and describes, in particular, the objectives and scope of digitalisation, the prerequisites for successful transitioning, individual phases and a framework proposal of measures to support the transition, including modification of the legal framework and the need for an informational campaign. The strategy was approved by Government Resolution No. 26 of 11 January 2017.

In November 2016, the government approved Act No. 353/2016, amending Act No. 351/2011 Coll. on Electronic Communications, as amended. The amended act was derived from the need to introduce new penalties in accordance with Article 6 of Regulation (EU) 2015/2120 of the European Parliament and of the Council of 25 November 2015 and applied practice. The objective of this amendment was to improve the standing of property owners with respect to forced restrictions on the use of their property and to increase the effectiveness of regulations for the electronic communications market via the Regulatory Authority for Electronic Communications and Postal Services, especially in the area of the transfer and rental of individual permits to use frequencies, the conduct of state surveillance and protection of the rights of parties. The amended act entered into force on 1 February 2017.

The Ministry updated the national table of frequency spectra (NTFS) in collaboration with the Regulatory Authority for Electronic Communications and Postal Services, the Ministry of Defence, the Ministry of Interior and the Slovak Information Service. Government Regulation No. 393 of 14 December 2016 amending Government Regulation No. 420/2012 Coll. laying down the NTFS as amended entered into force on 1 January 2017.

In the area of electronic communications, the Ministry cooperated with international organisations at the government and departmental level. The following are among the most significant events in 2016:

- 24th assembly of parties to the IMSO (15 – 17 November 2016, London) with information provided on the status of the convention and its ratification by the member states, implementation of the Global Maritime Distress and Safety System (GMDSS) and the Long Distance Identification and Tracking (LRIT) system, activities of the IMSO Directorate, implementation of basic principles and activities of Inmarsat Ltd. and an election of members to the Advisory Committee.

- 68. generálne zhromaždenie ETSI (29. – 30. 11. 2016, Sophia Antipolis) rokovalo o rozpočte na zabezpečenie európskych noriem v oblasti elektronických komunikácií v roku 2017.

Od 1. 1. 2016 bol v rámci ministerstva zriadený Úrad pre verejnú regulovanú službu (VRS). V decembri 2016 Európsky globálny sústav satelitnej navigácie Galileo spustil svoje prvé služby, ktorých súčasťou je aj VRS.

- 68th general assembly of ETSI (29 – 30 November 2016, Sophia Antipolis) with negotiations on the budget to secure European standards involving electronic communications in 2017.

The Public Regulated Service Authority was established under the Ministry effective from 1 January 2016. The Galileo European global satellite navigation system launched its first services, which includes the Public Regulated Service, in December 2016.

Vybrané ukazovatele vývoja na trhu elektronických komunikácií v SR

Selected indicators of development on the electronic communications market in Slovakia

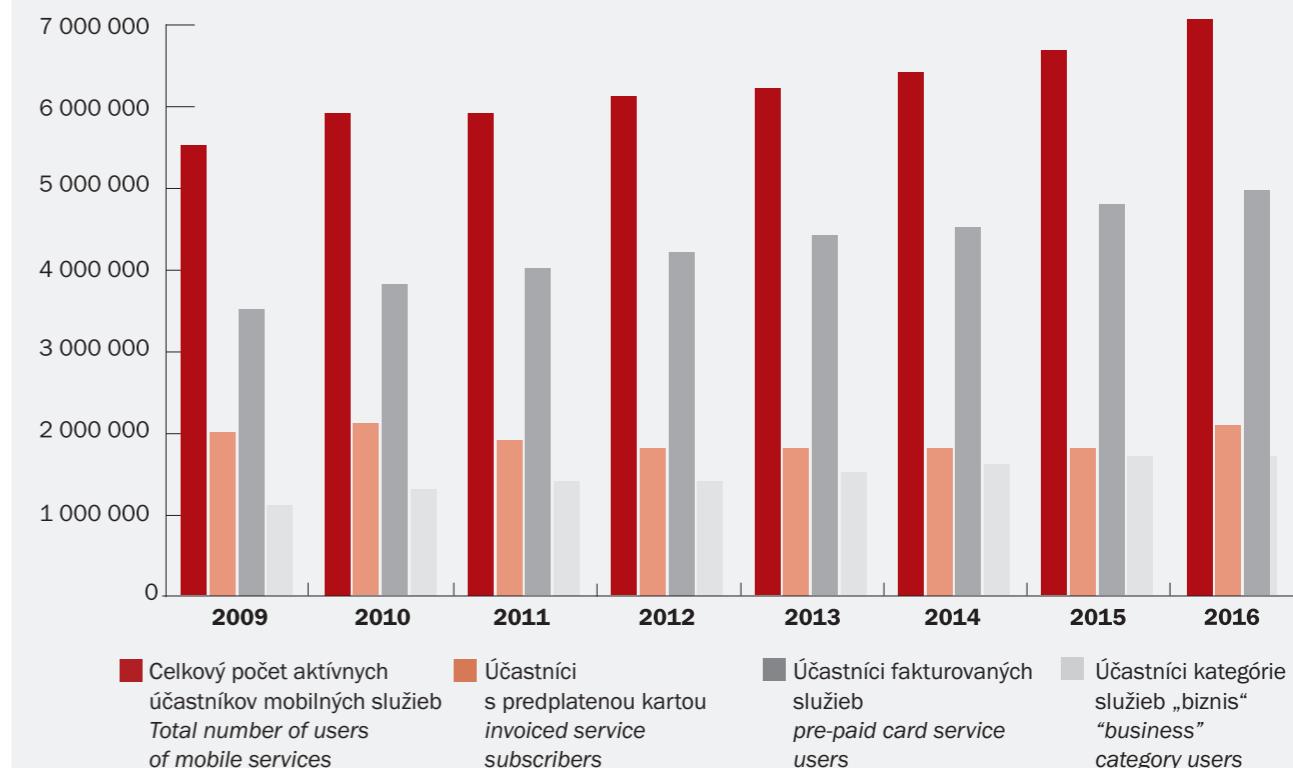
Vybrané ukazovatele v SR Selected indicators in SR	31. 12. 2011	31. 12. 2012	31. 12. 2013	31. 12. 2014	31. 12. 2015	31. 12. 2016
Počet telefónnych účastníckych prípojok v pevných sieťach (vrátane VoIP) na 100 obyvateľov/Number of fixed line telephone connections (including VoIP) per 100 inhabitants	17,56	16,17	16,26	15,53	14,69	14,02
Podiel telefónnych účastníckych prípojok v pevných sieťach (vrátane VoIP) v domácnostach (%) /Share of fixed line telephone connections (including VoIP) in households (%)	38,14	36,95	34,90	33,76	32,42	32,15
Počet aktívnych účastníkov mobilných sietí na 100 obyvateľov Number of active mobile network subscribers per 100 inhabitants	110,71	112,63	114,63	117,65	123,02	128,63
Počet internetových širokopásmových pripojení v pevných sieťach Number of fixed line broadband Internet connections	953 098	1 045 490	1 109 060	1 191 216	1 273 812	1 336 541
Počet internetových širokopásmových pripojení v pevných sieťach na 100 obyvateľov/Number of fixed line broadband Internet connections per 100 inhabitants	17,64	19,32	20,48	21,99	23,47	24,59
Počet internetových pripojení xDSL/Number of xDSL Internet connections	404 823	414 576	436 901	459 581	482 112	487 173
Počet optických internetových pripojení (FTTH, FTTB)/Number of fibre optic Internet connections (FTTH, FTTB)	223 980	249 325	266 639	307 825	343 638	382 256
Počet internetových pripojení cez rozvody kábovej televízie Number of cable television Internet connections	115 796	132 598	142 182	151 448	159 812	165 343
Počet internetových pripojení s pevným rádirovým prístupom Number of Internet connections with fixed radio access	206 119	246 660	262 565	271 727	286 905	295 321
Počet internetových širokopásmových pripojení v mobilných sietach Number of mobile network broadband Internet connections	1 746 406	1 915 242	2 729 679	3 246 305	3 685 683	4 300 524
Počet internetových širokopásmových pripojení v mobilných sietach na 100 obyvateľov/Number of mobile network broadband Internet connections per 100 inhabitants	32,31	35,40	50,40	59,88	67,92	79,14
Počet internetových širokopásmových pripojení v mobilných sietach cez mobilné zariadenia (SIM/USIM karty)/Number of mobile network broadband Internet connections using mobile devices (SIM/USIM cards)	1 358 324	1 494 465	2 297 202	2 720 501	3 136 760	3 730 184
Počet internetových širokopásmových pripojení v mobilných sietach cez dátové zariadenia/Number of mobile network broadband Internet connections using data devices	388 082	420 777	432 477	525 804	548 923	570 340
Počet internetových širokopásmových pripojení v pevných a mobilných sietach Number of fixed line and mobile network broadband Internet connections	2 699 504	2 960 732	3 838 739	4 437 521	4 959 495	5 637 065
Počet internetových širokopásmových pripojení v pevných a mobilných sietach na 100 obyvateľov/Number of fixed line and mobile network broadband Internet connections per 100 inhabitants	49,95	54,72	70,88	81,91	91,40	103,73

Poznámka: Štatistické údaje širokopásmových pripojení sú vypočítané podľa metodiky ITU a OECD pre prenosovú rýchlosť 256 kbit/s

Note: Broadband penetration statistics are calculated using ITU and OECD methodologies for transmission speeds of 256 kbit/s.

Rozdelenie aktívnych účastníkov telefónnej služby v mobilných sietach

Distribution of active mobile network telephone service users

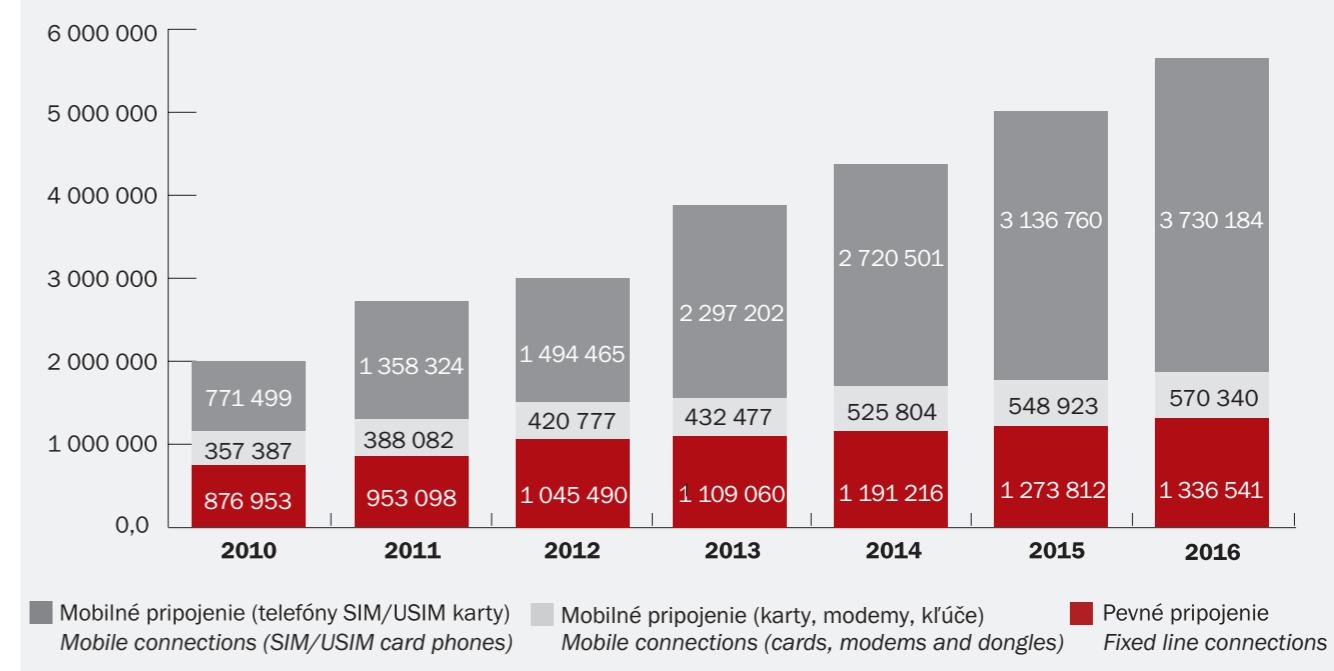


Zdroj: Štatistické zisťovanie MDVRR SR

Source: Statistical survey conducted by the Ministry of Transport and Construction

Vývoj počtu účastníkov s pevným a mobilným širokopásmovým pripojením

Number of fixed line and mobile network broadband connection users



Poznámka: Zahrnuté sú všetky pevné a mobilné širokopásmové pripojenia s nepretržitým prístupom a prenosovou rýchlosťou väčšou ako 256 kbit/s.

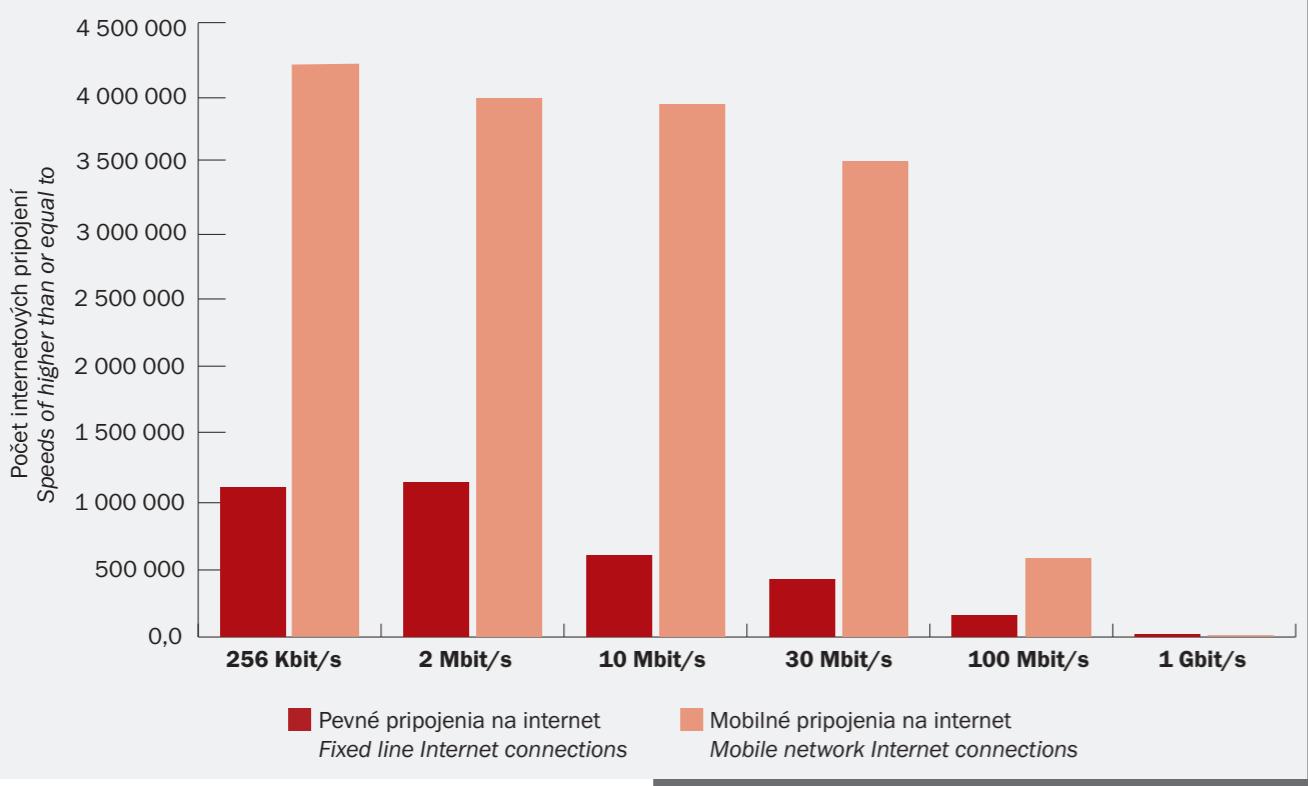
Zdroj: Štatistické zisťovanie MDVRR SR

Note: All fixed line and mobile network broadband connections with continuous access and transmission speeds above 256 kbit/s.

Source: Statistical survey conducted by the Ministry of Transport and Construction of the SR

Rozdelenie počtu internetových pripojení podľa rýchlosťí v roku 2016

Division of Internet connections by speeds in 2016

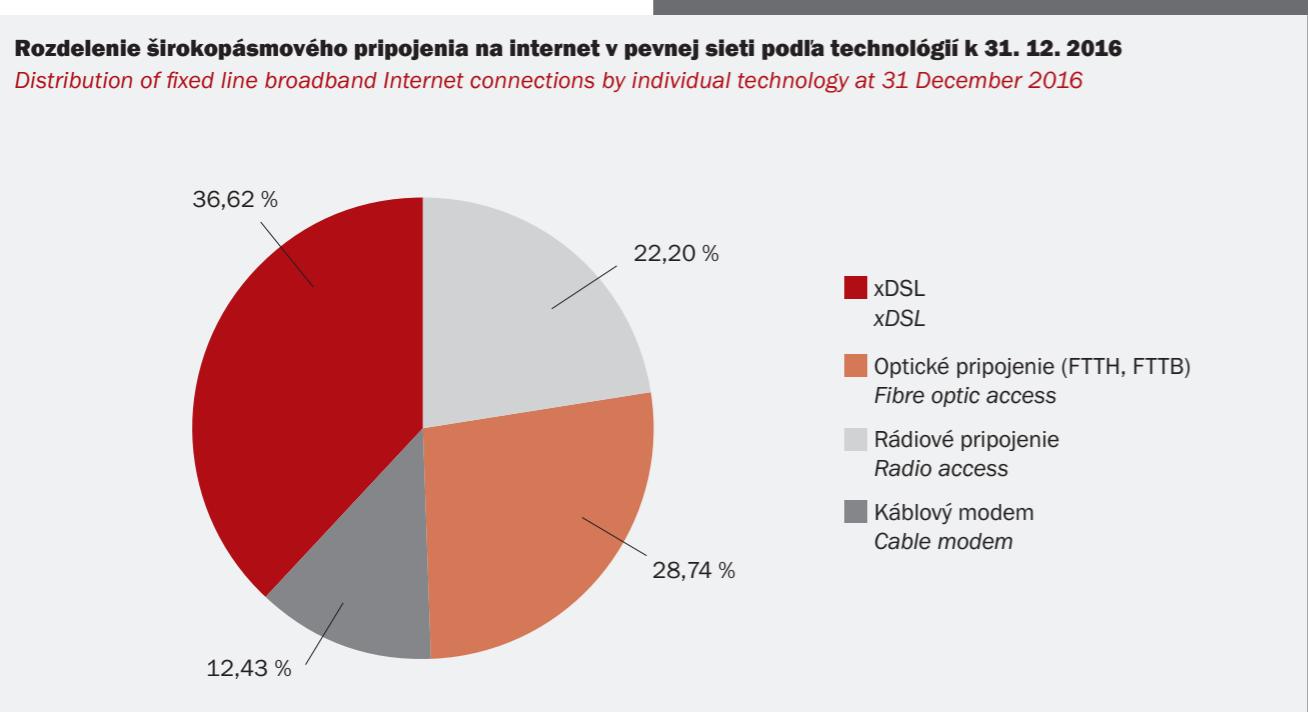


Zdroj: Štatistické zisťovanie MDVRR SR

Source: Statistical survey conducted by the Ministry of Transport and Construction of the SR

Rozdelenie širokopásmového pripojenia na internet v pevnej sieti podľa technológií k 31. 12. 2016

Distribution of fixed line broadband Internet connections by individual technology at 31 December 2016



Zdroj: Štatistické zisťovanie MDVRR SR

Source: Statistical survey conducted by the Ministry of Transport and Construction

Plán na rok 2017

V rámci Rady EÚ budú nosnou tému rokovania o revízii regulačného rámca pre elektronické komunikácie, návrhu nového nariadenia o Orgáne európskych regulátorov pre elektronické komunikácie (BEREC) a návrhu nariadenia o ochrane súkromia a osobných údajov v elektronických komunikáciách. V oblasti frekvenčného spektra ministerstvo pripraví aktualizáciu NTFS.

Plan for 2017

Negotiations on revision of the regulatory framework for electronic communications, the draft of a new regulation on the Body of European Regulators for Electronic Communications (BEREC) and the draft regulation on the protection of privacy and personal data in electronic communications will be the focal points within the Council of the European Union. The Ministry is preparing an update of the NTFS within frequency spectrum activities.

3.2 Poštové služby

Prioritou roka 2016 za oblasť poštových služieb bolo zabezpečenie úloh SR ako predsedníckej krajiny pri prerokovávaní návrhu nariadenia EP a Rady o službách cezhraničného dodávania balíkov. Cieľom je zvýšiť efektívnosť fungovania trhu cezhraničného dodávania balíkov generovaných elektronickým obchodom prostredníctvom účinnejšieho regulačného dohľadu.

19. 9. – 7. 10. 2016 sa SR zúčastnila na 26. svetovom poštovom kongrese, ktorý prerokoval zmeny a doplnenia medzinárodných zmlúv o poštových službách (Akty UPU) s účinnosťou od 1. 1. 2018, Istanbulskú poštovú strategiu na nasledujúce medzikongresové obdobie, klúčové otázky reformy a financovania UPU, implementácie integrovaného produktového plánu, posilnenia bezpečnosti informačných technológií, rozvoja elektronického obchodu a systému vzájomného odmeňovania.

The priority in 2016 for postal services was securing Slovakia's tasks as the chair country in renegotiation of the draft regulation of the European Parliament and of the Council on cross-border parcel delivery services. The objective is to streamline the market for cross-border parcel deliveries generated by e-commerce through more efficient regulatory oversight.

Slovakia participated in the 26th Global Postal Congress from 19 September to 7 October 2016 at which changes and amendment of international treaties on postal services (UPU Acts) effective from 1 January 2018, the Istanbul postal strategy for the next inter-congress period, key issues of reforms and UPU financing, implementation of the integrated product plan, safety improvements for information technology, the development of electronic commerce and a system of mutual compensation were all discussed.

Vo vzťahu k poskytovateľovi univerzálnej služby kládlo ministerstvo dôraz na vytváranie technických a technologických predpokladov na zlepšenie služieb dodávania poštových zásielok s využitím moderných informačných a komunikačných technológií. Slovenská pošta, a. s., posilnila v roku 2016 verejnú poštovú sieť vybudovaním moderného hlavného spracovateľského centra v Žiline.

V roku 2016 bolo vydaných 24 známok a dve poštové celiny. Zaujímavosťou bolo spoločné vydanie známky s Českou republikou, Maďarskom a Poľskou republikou venované 450. výročiu narodenia Jána Jesenia (cena ministra za najlepší rytinu, autor rytiny František Horniak), známky k Predsedníctvu SR v Rade EÚ, a tiež vydanie známky Vianočná pošta 2016 podľa výtvarného návrhu zo súťaže detí o najkrajšiu vianočnú kresbu. Cenu ministra za najkrajšiu známku získaла známka s dielom Marie Bartuszovej (autori Vladislav Rostoka a Rudolf Cigánik) a cena ministra za najlepší výtvarný návrh bola udelená za známku vydanú k storočníctvu Františka Dibarbora (autorka Ľubica Segečová).

Ministerstvo aj v roku 2016 aktívne podporovalo slovenskú filateliu, najmä filatelistické združenia a ich aktivity. Finančne podporilo konanie mládežníckej filatelistickej olympiády, činnosť krúžkov mladých filatelistov, ako aj účasť na výstave v Poľsku. Ministerstvo tiež podporilo publikáciu činnosť,

In relation to providing universal services, the Ministry placed emphasis on creating the technical and technological prerequisites to improve services for delivering postal parcels using modern information and communication technologies. Slovenská pošta, a. s., strengthened the public postal network in 2016 with the construction of a modern central processing centre in Žilina.

24 stamps and two postal commemorative items were issued in 2016. Noteworthy items include the joint issue of stamps with Czech Republic, Hungary and Poland dedicated to the 450th anniversary of the birth of Jan Jesenius (Minister's engraving prize, for the engraving created by František Horniak), the stamp to commemorate Slovakia's Presidency of the Council of the European Union and the issue of Christmas Mail 2016 stamps based on a design competition for children for the best Christmas drawing. The Minister's stamp prize was awarded to the stamp featuring a work of art from Maria Bartuszová (authors: Vladislav Rostoka and Rudolf Cigánik) and the Minister's graphic design award was awarded to the stamp commemorating a century from the birth of František Dibarbora (author: Ľubica Segečová).

The Ministry actively supported Slovak philately, and especially philatelic associations and their activities. Financial support was provided to the youth philately Olympiad, the activities of young philatelists and participation in an exhibition in Poland. The Ministry also supported publication activities, attendance at phila-

účasť na filatelistických výstavách v zahraničí, ako aj vzdelávacie a kultúrno-spoločenské aktivity usporiadane filatelistami-seniormi.

Plán na rok 2017

Úlohou ministerstva bude v roku 2017 vypracovať Poštovú politiku do roku 2021. Súčasne bude prebiehať riešenie štúdie *Zhodnotenie súčasného modelu financovania univerzálnnej poštovej služby a návrh možností jeho zmeny*. Vo väzbe na závery 26. svetového poštového kongresu v Istanbulu budú predložené na ratifikáciu Akty Svetovej poštovej únie a v spolupráci so Slovenskou poštou, a. s., bude vypracovaná nová Stratégia poštovej bezpečnosti. Na rok 2017 je naplánované vydanie 23 poštových známok a troch poštových celín.

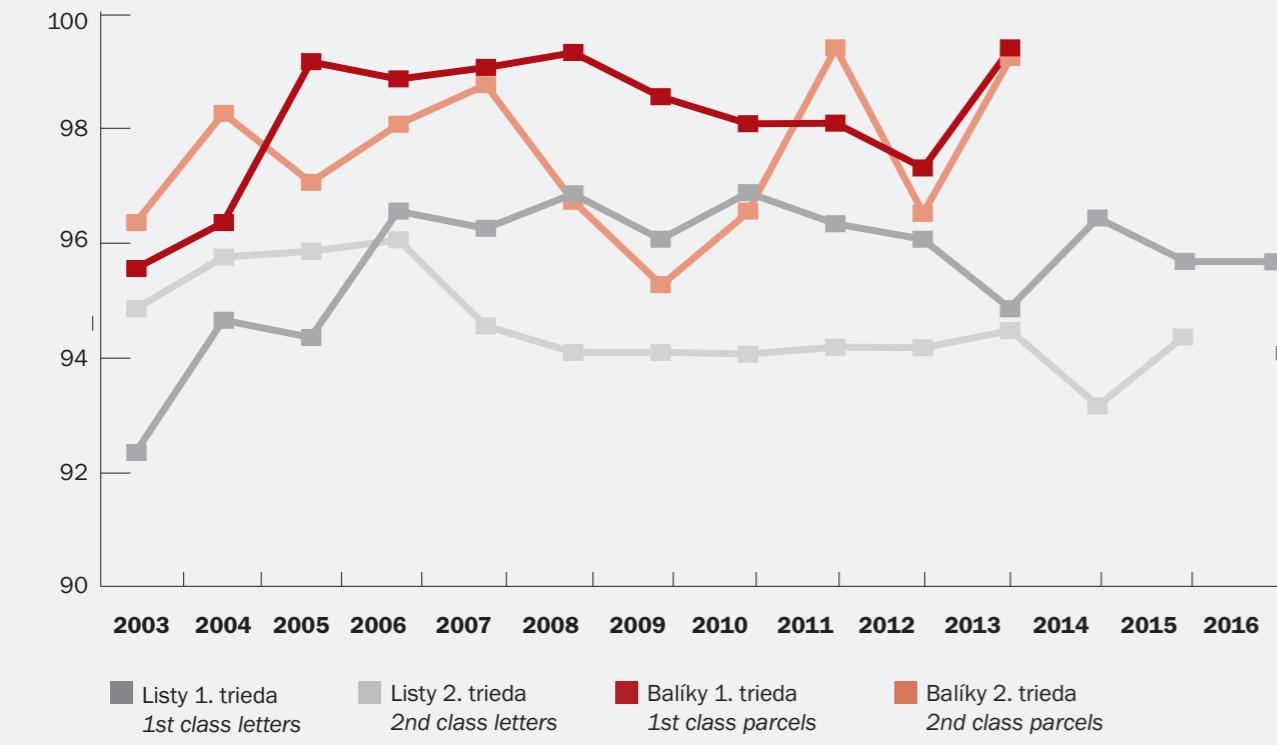
telic exhibitions abroad and educational and cultural and social activities organised by senior philatelists.

Plan for 2017

The Ministry's task in 2017 is to complete the Postal Policy to 2020. Work will also take place to resolve the study to *Evaluate the current model of financing universal postal services and to propose potential changes*. In connection with the conclusions of the 26th global postal congress in Istanbul, the *Acts of the World Postal Union* will be submitted for ratification and the new Strategy of Postal Security will be completed in collaboration with Slovenská pošta, a. s. 23 postage stamps and three postal commemorative items are scheduled for release in 2017.

Pinenie noriem kvality poštových služieb – výsledky merania času prepravy poštových zásielok vo vnútroštátnom styku

Fulfilment of quality standards in postal services – results from measurements of domestic postal delivery periods



Zdroj: Úrad pre reguláciu elektronických komunikácií a poštových služieb

* meranie času prepravy balíkov v rokoch 2014 a 2015 sa neuskutočnilo

** kategorizácia balíkov na 1. a 2. triedu bola zrušená od 1. 1. 2015

*** meranie času prepravy listov 2. triedy sa v roku 2016 neuskutočnilo

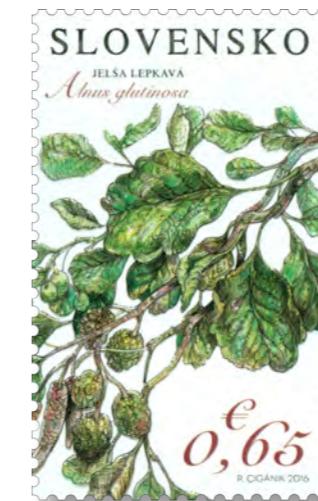
Source: Regulatory Authority for Electronic Communications and Postal Services

* no postal delivery period measurements were completed in 2014 and 2015

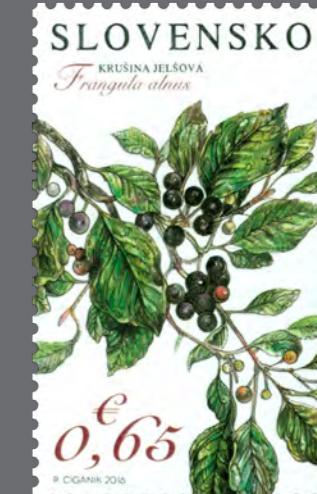
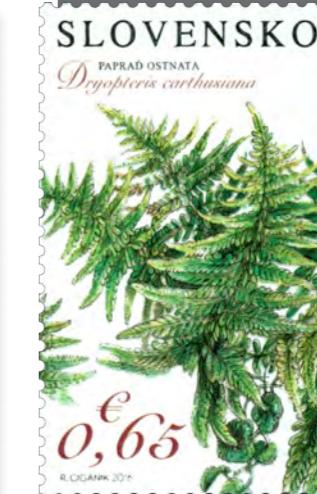
** categorisation of 1st and 2nd class parcels was cancelled effective 1 January 2015

*** postal delivery period measurements for 2nd class letters were not taken in 2016

OCHRANA PRÍRODY:
Národná prírodná rezervácia
Šúr pri Svätom Jure
Jelša lepkavá, Krušina jelšová,
Papraď ostnatá
(autor R. Cigánik)



NATURAL CONSERVATION:
Šúr national nature
preserve near Svätý Jur
European alder, alder
buckthorn, narrow buckler-fern
(author: R. Cigánik)



OSOBNOSTI:
100. výročie narodenia Františka
Dibarbora (1916 – 1987)
(autorka Ľubica Segečová)



IMPORTANT FIGURES:
100th anniversary of the birth
of František Dibarbora (1916 – 1987)
(author: Ľubica Segečová)



UMENIE:
Maria Bartuszová
(1936 – 1996)
(autori Vladislav Rostoka
a Rudolf Cigánik)

ARTS:
Maria Bartuszová
(1936 – 1996)
(authors: Vladislav Rostoka
and Rudolf Cigánik)

An overview of all issued postal stamps is provided on the
Ministry's website at: <http://www.telecom.gov.sk/externe/znamky/2016/znamky16.html>

4. Výstavba, regionálny rozvoj, cestovný ruch

Construction, Regional Development and Tourism



4.1 Výstavba

Ministerstvo plnilo činnosti vyplývajúce zo zákona NR SR č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácií ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov § 8, ods. (1) písm. j), k), a o), čo predstavuje ovplyvňovanie politiky a smerovania rozvoja územia, výstavby nových stavieb a obnovy existujúcich budov. Vykonávalo úlohy zamerané na územné plánovanie, umiestňovanie a povoľovanie stavieb, stavebný poriadok, štátny stavebný dohľad, energetickú hospodárlosť budov a stavebné výrobky. Pokračovalo vo vytváraní podmienok na ovplyvnenie politiky a smerovania výstavby budov tak, aby SR dodržala záväzky voči EÚ na dosiahnutie ambičívych cieľov v oblasti budov – dosiahnuť úroveň výstavby budov s takmer nulovou potrebovou energie po roku 2018, resp. 2020.

Ministerstvo v roku 2016 v zmysle zákona č. 226/2011 Z. z. o poskytovaní dotácií na spracovanie územnoplánovacej dokumentácie obcí poskytlo 92 obciam dotáciu na spracovanie územnoplánovacích dokumentácií v celkovom objeme 610 000 eur. V súvislosti s poskytovaním dotácií bola pripravená vyhláška, ktorou sa dopĺňa vyhláška MDVRR SR č. 59/2014 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o hodnotiacich kritériach a spôsobe hodnotenia žiadostí o poskytnutie dotácií na spracovanie územnoplánovacej dokumentácie obcí. Dôvodom na predloženie vyhlášky bola úloha z uznesenia vlády SR č. 45 z 10. februára 2016 k návrhu Akčného plánu rozvoja okresu Kežmarok, podpora územnoplánovacej dokumentácie obcí v najmenej rozvinutých okresoch, ako aj aplikácia doterajších skúseností a poznatkov z praxe.

Ďalšou významnou aktivitou ministerstva bolo gestorstvo v rámci predsedníctva Slovenskej republiky v Rade EÚ za oblasť územného rozvoja. S tým bola spojená príprava podujatí predsedajúcich krajín. V júli sa v historickej budove Národnej rady SR uskutočnilo prvé podujatie ministerstva – Zasadnutie kontaktných miest územnej súdržnosti. Išlo o diskusnú platformu na expertnej úrovni venujúcu sa aktuálnym tématam územného rozvoja a územnej súdržnosti. Na toto podujatie nadviazalo Zasadnutie generálnych riaditeľov zodpovedných za územný rozvoj, ktoré sa konalo v októbri 2016. Na zasadnutiach boli prerokované dve hlavné priority, a to „Adaptácia na zmeny klímy s dôrazom na sídelné prostredie“ a „Polycentrické územné štruktúry a územná spolupráca“, pričom sa zúčastnili takmer všetky členské krajiny EÚ, partnerské krajiny, predstavitelia Európskej komisie a iných inštitúcií.

Ministerstvo ako národný koordinátor programu spolupráce ESPON 2020 spoluorganizovalo medzinárodné podujatie „ESPON Seminár“, ktoré sa konalo 7. – 8. decembra 2016 v Bratislave. Hlavnou tému bola budúcnosť európskych miest „Kam smerujú európske mestá? Prehľad pre lepšiu tvorbu politiky“. Na seminári sa zúčastnilo približne 200 expertov, vedcov a odborníkov, ktorí majú záujem posúvať európske politické procesy týkajúce sa problematiky územného rozvoja.

4.1 Construction

The Ministry fulfilled activities derived from §8 (1) (j), (k) and (o) of Act No. 575/2001 Coll. on the Organisation of Government Activities and the Organisation of Central State Administration, as amended, which includes influencing policies and the direction of development, the construction of projects and the renovation of existing buildings. It fulfilled tasks focused on land use planning, the placement and permitting of projects, construction regulations, state construction oversight, and the energy efficiency of buildings and construction products. The Ministry continued to create conditions to influence policies and the direction of building construction projects to ensure Slovakia meets its commitments to the EU to achieve ambitious building objectives: building construction with nearly zero energy needs after 2018 or 2020.

Under Act No. 226/2011 Coll. on Providing Subsidies to Complete Local Land Use Planning Documentation, the Ministry provides 92 local communities with subsidies to complete land use planning documentation in a total amount of €610,000. A new decree was drafted in connection with the provided subsidies to amend Ministry of Transport, Construction and Regional Development Decree No. 59/2014 Coll., which lays down the details of evaluation criteria and the evaluation method for applications to provide subsidies to complete local land use planning documentation. The task assigned in Government Regulation No. 45 of 10 February 2016 in response to the proposed Development Action Plan for the Kežmarok District, support for land use planning documentation in local communities in the least developed districts and the application of past experience and know-how into practice all served as the reason for this new decree.

Another of the Ministry's major activities was coordinating territorial development within Slovakia's Presidency of the Council of the European Union. This was combined with the preparation of events held by the presiding countries. The first of the Ministry's events, the Meeting of Territorial Cohesion Contact Points, was held in July in the historical building of the National Council of the Slovak Republic. This meeting was an expert-level discussion forum focused on current topics concerning territorial development and territorial cohesion. A Meeting of the Directors General Responsible for Territorial Development was held as a follow-up event in October 2016. Two main priorities were discussed at the meetings, specifically "Adaptation to climate change with emphasis on residential environments" and "Poly-centric territorial structures and territorial cooperation", and involved nearly all EU member states, partner countries, representatives of the European Commission and other institutions.

The Ministry, as the national coordinator of the ESPON 2020 collaboration programme, co-coordinated the international "ESPON Seminar" event held from 7 to 8 December 2016 in Bratislava. The primary topic was the future of European cities under the heading of "Where are European cities headed? An overview of better policy making". Around 200 experts, scientists and specialists interested in moving European political processes involving territorial development forward attended the seminar.

V oblasti stavebných výrobkov aktívne spolupracovalo so Stálym výborom pre stavebníctvo, zúčastnilo sa na jeho zasadaniach v apríli a októbri 2016 a na zasadaniach Poradnej skupiny pre stavebníctvo v júni a decembri 2016 a zároveň spolupracovalo s Európskou komisiou v oblasti implementácie nariadenia EP a Rady (EÚ) č. 305/2011.

Ministerstvo pripravilo vyhlášku č. 177/2016 Z.z., ktorou sa mení a dopĺňa vyhláška Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky č. 162/2016 Z.z., ktorou sa ustanovuje zoznam skupín stavebných výrobkov a systémy posudzovania parametrov, s účinnosťou od 1. júla 2016. V tejto súvislosti reautorizovalo relevantné autorizované osoby a tiež priebežne aktualizovalo notifikácie notifikovaným osobám. V rámci plnenia úloh dozornej činnosti bol vykonaný dohľad u 8 autorizovaných osôb. Ministerstvo aktualizovalo na internetových stránkach zoznam technických špecifikácií vhodných na posudzovanie parametrov. Zverejnilo relevantné delegované akty EK, zoznam harmonizovaných technických špecifikácií a vzory certifikátov. Ďalej vykonávalo činnosť kontaktného miesta pre stavebné výrobky. V roku 2016 poskytlo 45 odpovedí, z toho 23 pre slovenských a 22 pre zahraničných žiadateľov.

Ministerstvo zabezpečovalo a koordinovalo proces energetickej certifikácie budov predovšetkým v oblasti metodického usmerňovania odborne spôsobilých osôb a ďalej pokračuje v budovaní databáz údajov z výsledkov energetickej certifikácie budov.

Pokračovala informačná kampaň zameraná na energetickú hospodárnosť budov s dôrazom na certifikáciu budov so sprísnenými minimálnymi požiadavkami, ktoré nadobudli platnosť 1. 1. 2016, a to na úrovni A1. Ďalej sa akcent kládol na propagáciu postupných krokov na dosiahnutie výstavby budov s takmer nulovou potrebou energie po roku 2018, resp. 2020.

Ministerstvo pripravilo vyhlášku č. 324/2016 Z.z., ktorou sa mení a dopĺňa vyhláška Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky č. 364/2012 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon č. 555/2005 Z.z. o energetickej hospodárnosti budov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. S účinnosťou od 1. januára 2017 ustanovuje podrobnosti o metodike výpočtu energetickej hospodárnosti bytov alebo samostatných časťí budovy na účely ich certifikácie v prípade ich predaja alebo prenájmu.

Ministerstvo participovalo na tvorbe odvetvovej koncepcie prípravy mládeže na povolanie v odvetví stavebníctva, predovšetkým podpory ďalšieho vzdelávania pracovnej sily v oblasti zlepšovania energetických vlastností budov.

V spolupráci s ministerstvami a ostatnými ústrednými orgánmi štátnej správy vypracovalo a predložilo na rokovanie vlády SR Plán obnovy relevantných budov.

In the area of construction products, the Ministry actively collaborated with the Standing Committee on Construction, attended its meetings in April and October 2016, and meetings of the Advisory Group on Construction Products in June and December 2016, and cooperated with the European Commission in the implementation of Regulation (EU) No. 305/2011 of the European Parliament and of the Council.

The Ministry drafted Decree No. 177/2016 Coll., which amended Ministry of Transport, Construction and Regional Development Decree No. 162/2016 Coll., laying down a list of groups of construction products and systems for evaluating parameters, effective on 1 July 2016. Relevant authorised bodies were re-authorised within this context and the notification of notified bodies was also continuously updated. Surveillance was conducted involving a total of 8 authorised bodies within the fulfilment of surveillance-related tasks. The Ministry updated the list of technical specifications suitable for the evaluation of specific parameters on its websites. It published relevant delegated European Commission acts, a list of harmonised technical specifications and templates of certificates. It performed activities as the contact point for construction products. It provided 45 answers in 2016, 23 of which were for Slovak entities and the remaining 22 were for foreign applicants.

The Ministry ensured and coordinated the process of building energy certification, mainly with regard to methodological guidance for qualified persons. It continues to develop databases containing data from building energy certification results.

An information campaign focused on building energy efficiency with emphasis on building certification and tightening minimal standards, which entered into force on 1 January 2016 at the A1 level, continued. Accent was placed on the promotion of gradual steps to achieve building construction targets of near zero energy demand by 2018 or 2020.

The Ministry drafted Decree No. 324/2016 Coll., amending Ministry of Transport, Construction and Regional Development Decree No. 364/2012 Coll., which implemented Act No. 555/2005 Coll. on Building Energy Efficiency and Amendment of Certain Acts, as amended. Effective 1 January 2017, details of the methodology for calculating the energy efficiency of flats or self-standing buildings were defined for the purposes of their certification in the event of their sale or rental.

The Ministry participated in the preparation of the sectoral concept of youth vocational training for work in the construction industry, primarily focused on supporting further education of the labour force in the area of improvement of building energy characteristics.

The Ministry completed a plan for the renovation of specific buildings and submitted it to the government for review in collaboration with ministries and other central state government authorities.

Plán na rok 2017

Hlavnou úlohou ministerstva v oblasti územného plánovania aj v tomto roku bude podpora európskych cieľov územného rozvoja v podmienkach konkrétnych cezhraničných súvislostí a zabezpečenie konkurenčschopného prostredia. Na rokovaní vlády SR predloží Správu o stave v oblasti územného rozvoja SR.

V oblasti energetickej hospodárnosti budov ministerstvo aktívne spolupracuje na príprave konečného znenia návrhu smernice Európskeho parlamentu a Rady, ktorou sa mení smernica 2010/31/EU o energetickej hospodárnosti budov. Aj v tomto roku pripravuje na rokovanie vlády SR Plán obnovy relevantných budov a Aktualizáciu Stratégie obnovy fondu bytových a nebytových budov v Slovenskej republike.

Plan for 2017

The Ministry's primary task in the area of territorial planning in this year continues to be support for European territorial development goals within the bounds of specific cross-border contexts and securing a competitive environment. The report on the status of Slovakia's territorial development was submitted to the Slovak government for review.

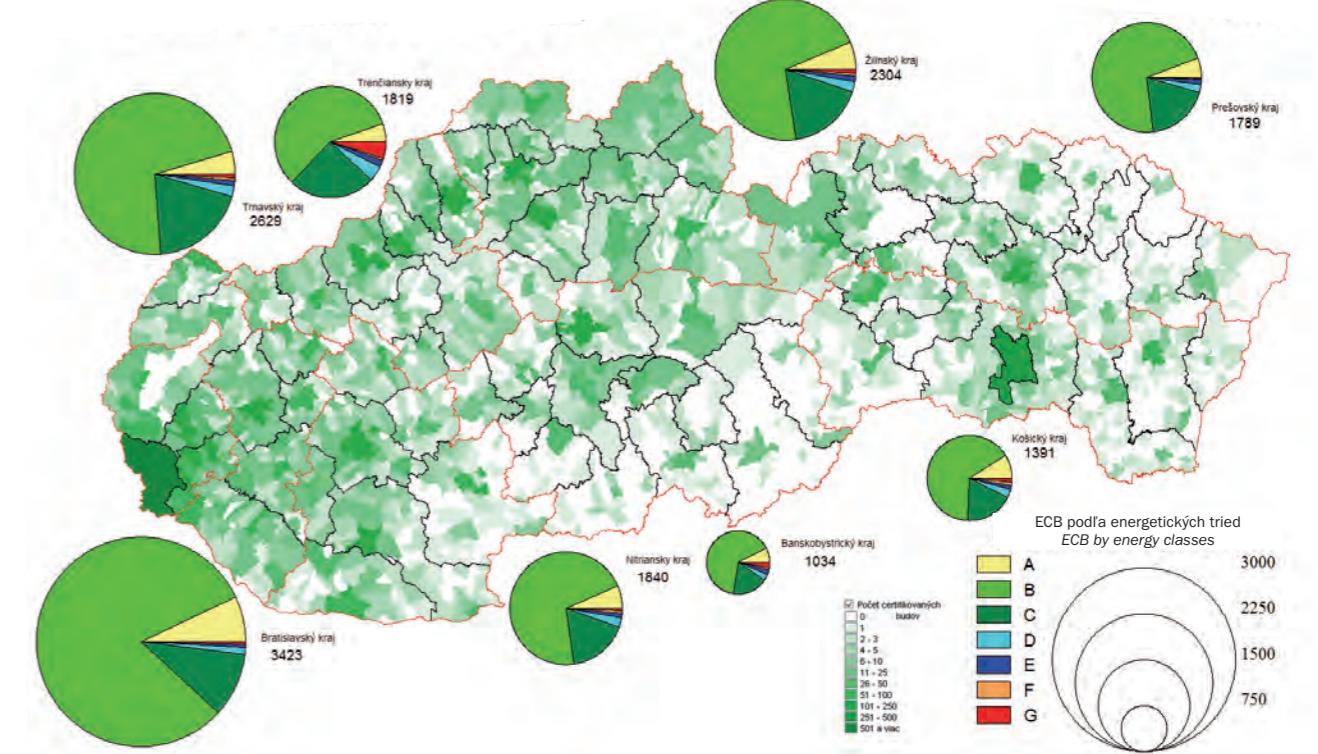
In the area of the energy efficiency of buildings, the Ministry is actively involved in the drafting of the final text of the draft Directive of the European Parliament and of the Council amending Directive 2010/31/EU on Building Energy Efficiency. A plan for the renovation of relevant buildings and an update to the Strategy for Renovating Residential and Non-residential Buildings in the Slovak Republic are being prepared for review by the Slovak Government.

Štatistika vydaných energetických certifikátov podľa krajov a energetickej triedy za rok 2016
Statistics concerning energy certificates issued by region and energy classes in 2016

Územie/Territories	A	B	C	D	E	F	G	Spolu/Total
Bratislavský kraj/Bratislava Region	246	2 779	336	33	13	4	12	3 423
Trnavský kraj/Trnava Region	123	1 878	513	55	23	15	22	2 629
Trenčiansky kraj/Trenčín Region	96	1 046	464	82	34	14	83	1 819
Nitriansky kraj/Nitra Region	120	1 304	317	53	22	13	11	1 840
Žilinský kraj/Žilina Region	146	1 639	405	52	28	15	19	2 304
Banskobystrický kraj/Banská Bystrica Region	78	676	185	31	23	12	29	1 034
Prešovský kraj/Prešov Region	107	1 267	336	42	26	5	6	1 789
Košický kraj/Košice Region	126	911	251	46	21	14	22	1 391
Spolu za SR/Total for Slovakia	1 042	11 500	2 807	394	190	92	204	16 229

Počet ECB v obciach SR – rok 2016 (Spolu za SR 16 229)

Number of ECB in municipalities of Slovakia – year 2016 (total for Slovakia: 16 229).



4.2 Bytová politika a mestský rozvoj

Z hľadiska kompetencií sa ministerstvo v tejto oblasti zameria na predovšetkým na bytovú politiku, politiku mestského rozvoja, verejných práce a vystupuje ako orgán zodpovedný za riadenie OP URBACT III na Slovensku.

Koncepcia štátnej bytovej politiky do roku 2020 schválená uznesením vlády SR č. 13/2015 predstavuje rámčový dokument štátu pre oblasť bývania. Cieľom štátnej bytovej politiky je postupné zvyšovanie celkovej úrovne bývania tak, aby bolo bývanie pre obyvateľov dostupné a aby si každá domácnosť mohla zabezpečiť primerané bývanie. Na naplnenie uvedeného koncepcia navrhuje realizáciu opatrení vo forme prípravy, resp. novelizácie právnych predpisov, ktoré je potrebné uskutočniť do roku 2020.

Od 1. 1. 2016 vstúpil do účinnosti zákon č. 246/2015 Z. z. o správcoch bytových domov a o zmene a doplnení zákona NR SR č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov, ktorý stanovil základné podmienky pre správcov bytových domov pri výkone ich podnikateľskej činnosti. Hlavným predpokladom na výkon správckej činnosti od 1. 1. 2018 je úspešný zápis do zoznamu správcov bytových domov vedeného ministerstvom (www.zoznamspravcov.sk).

V priebehu roka 2016 ministerstvo prijalo 57 žiadostí o zápis do zoznamu. Z uvedeného počtu bolo 53 žiadateľom vydané osvedčenie o zápisе a tri žiadosti boli zamietnuté, najmä z dôvodu nesplnenia podmienky odbornej spôsobilosti.

Na propagáciu dosiahnutých výsledkov pri podpore rozvoja bývania ministerstvo každoročne organizuje súťaž Progresívne, cenovo dostupné bývanie. Výsledky jej 18. ročníka boli vyhlásené v júni 2016 v Bratislave.

V súvislosti s ukončením nájomných vzťahov občanov v tzv. reštituovaných bytoch a priznaním nároku na bytovú náhradu bola v roku 2016 na obstaranie 36 náhradných nájomných bytov poskytnutá dotácia vo výške 1 120 260,- eur.

V rámci podpory výstavby a obnovy bytového fondu boli v roku 2016 poskytnuté dotácie na obstaranie nájomných bytov na účel sociálneho bývania, na obstaranie technickej vybavenosti a na odstránenie systémových porúch bytových domov spolu pre 167 stavieb v celkovej výške 27 488 660 eur, pričom sa podporilo obstaranie 1 350 nájomných bytov a obnova 1 794 bytových jednotiek.

Príspevok na zateplenie rodinných domov bol v roku 2016 priznaný k 95 žiadostiam v celkovej výške 582 704,63 eura, z toho suma 526 500,00 eura predstavovala rezervovaný príspevok k 81 žiadostiam pred realizáciou zateplenia rodinného domu a suma 56 204,63 eura predstavovala

4.2 Housing policy and urban development

In terms of competencies, the Ministry in this area primarily focuses on housing policy, urban development policy, public works and is managing authority for the URBACT III operational programme in Slovakia.

The State *Housing Policy Concept to 2020* approved in Government Regulation No. 13/2015 represents the government's framework document for housing. State housing policy seeks to progressively increase the overall level of housing to ensure housing is accessible and every household is able to secure adequate housing. To achieve this concept, actions have been proposed in the form of preparations and amendment of legal regulations to be completed by 2020.

Act No. 246/2015 Coll. on Residential Building Administrators and on Amendment of Act No. 182/1993 Coll. on Ownership of Residential and Non-residential Premises, as amended, laying down the basic conditions for residential building administrators when conducting their business activities, entered into force on 1 January 2016. Registration in the list of residential building administrators maintained by the Ministry (www.zoznamspravcov.sk) is the primary prerequisite to conduct such activities as of 1 January 2018.

The Ministry accepted 57 requests for registration in this list during 2016. 53 of the applicants were issued registration certificates while three applicants were rejected, primarily due to failure to meet the professional competency requirements.

The Ministry organises the annual "Progresívne, cenovo dostupné bývanie" (Progressive, affordable housing) competition to promote the results achieved in supporting housing development efforts. The results from the 18th annual edition were announced in Bratislava in June 2016.

In connection with the termination of rental agreements for inhabitants in flats involved in restitution cases and who were entitled to substitute housing in 2016, a total of 36 substitute public housing flats were secured via a €1,120,260 subsidy.

Subsidies were provided within support for the construction and refurbishment of residential housing to acquire public housing for the purposes of social housing, to acquire technical furnishings and systems and to eliminate systemic malfunctions in residential buildings totalling €27,488,660 for 167 buildings with a total of 1,350 constructed public housing units and 1,794 renovated public housing units.

95 applications for a total of €582,704.63 were accepted seeking contributions for single-family home insulation projects in 2016; €526,000.00 was the total reserved allocation for 81 applications before such insulation was installed and the remaining €56,204.63 was funds allo-

poskytnutý príspevok k 14 žiadostiam po realizácii zateplenia rodinného domu.

Štátny fond rozvoja bývania v roku 2016 zasnal do financujúcej banky 1 015 zmlúv, čo predstavovalo poskytnutie podpory vo forme zvýhodneného úveru v sume 227 403 490,- eur. Týmto objemom finančných prostriedkov Štátny fond rozvoja bývania podporil obstaranie 1 177 bytov a obnovu 41 150 bytov.

Ministerstvo v roku 2016 poskytlo finančné prostriedky na štátneho prémium k stavebnému sporeniu vo výške 27 543 096,25 eura pre 644 087 stavebných sporiteľov. Taktiež poskytlo finančné prostriedky na štátneho príspevok a štátneho príspevok pre mladých k hypoteckárnym úverom vo výške 34 717 189,30 eura pre 77 046 poberateľov príspevku, z toho 65 251 bolo poberateľov štátneho príspevku pre mladých.

Ministerstvo sa podieľalo na diskusii o Urbánej agende pre EÚ, ktorá bola prijatá na neformálnom stretnutí ministrov 30. mája 2016 v Amsterdam.

V súlade so svojou funkciou orgánu zodpovedného za riadenie programu URBACT na území SR, sa ministerstvo zúčastňovalo na rokovaniach monitorovacích výborov a viedlo ich a usporiadalo informačný deň tohto operačného programu. Zároveň ministerstvo podpísalo so sekretariátom OP URBACT zmluvu o zriadení národného kontaktného bodu.

Ministerstvo bolo aktívne v príprave konferencie OSN o ľudských sídlach a udržateľnom mestskom rozvoji – Habitat III a zároveň sa zástupcovia SR zúčastnili na uvedenej konferencii v dňoch 17. – 20. októbra 2016 v Quite (Ekvádor), pričom zásadným prijatým dokumentom bola Nová urbánna agenda.

V rámci predsedníctva SR v Rade EÚ sekcia bytovej politiky a mestského rozvoja organizovala expertné podujatia v oblasti mestského rozvoja a bývania. Zároveň organizovala stretnutie Partnerstva pre bývanie, ktorému SR predsedá a spolupodieľala sa na organizovaní monitorovacieho výboru OP URBACT III.

Výkon činností v oblasti verejných práce je vykonávaný ministerstvom na základe osobitného predpisu, ktorým je zákon č. 254/1998 Z. z. o verejných práciach v znení neskorších predpisov. V roku 2016 bolo vykonaných 71 štátnych dozorov nad verejnými prácmi. Ministerstvu bolo predložených 28 dokumentácií stavebných zámerov verejných práce. Z celkového počtu bolo 25 stavebných zámerov zaradených do Súhrnného programu verejných práce. Na vykonanie štátnej expertízy bolo postúpených 11 žiadostí a na rezortnú expertízu 3 žiadostí, na základe ktorých bola na predmetné verejné práce expertíza vykonaná. Pre nesúlad so zákonom boli vrátené predkladateľom 3 stavebné zámery. V procese uskutočnenia verejnej práce bol štátny dozor vykonaný na 12 stavbách v mieste ich realizácie, pričom z každého výkonu štátneho dozoru bol spracovaný samostatný zápis. Ministerstvom bolo

cated to 14 applications received after the insulation was installed.

The State Housing Development Fund sent 1,015 contracts to financing banks in 2016, with a total of €227,403,490 sent as financial support in the form of credit provided at a reduced interest rate. The State Housing Development Fund acquired a total of 1,177 housing units and renovated an additional 41,150 housing units with these funds.

The Ministry provided a total of €27,543,096.25 to 644,087 building society savers in 2016 as financial support provided in the form of the state premium for building society savings accounts. Funds were also provided for the state contribution and state contribution to young people for mortgages totalling €34,717,189.30 to 77,046 recipients of these contributions, 65,251 of whom received the state contribution to young people.

The Ministry engaged in discussions on the Urban Agenda for the EU as adopted at an informal meeting of ministers in Amsterdam on 30 May 2016.

In accordance with its function as the managing authority of the URBACT programme in Slovakia, the Ministry participated in and led meetings of monitoring committees and held an informational day for this operational programme. The Ministry also signed a contract to establish a national focal point with the URBACT operational programme's secretariat.

The Ministry was active in preparations UN Human Residences and Sustainable Urban Development – Habitat III conference and representatives of Slovakia participated in the conference held in Quito, Ecuador on 17 to 20 October 2016, with the New Urban Agenda the most important document adopted at this meeting.

Within the Slovak Presidency of the Council of the EU, the Housing Policy and Urban Development Section organises expert-level events in the areas of urban development and housing. It also organises meetings of the Partnership for Housing, which Slovakia chaired and collaborated in organising the URBACT III operational programme's monitoring committee.

The Ministry conducts activities involving public works under Act No. 254/1998 Coll. on Public Works, as amended. State public works supervision was conducted on 71 projects in 2016. The Ministry received 28 documentation packages for potential public works projects. A total of 25 of these potential projects were added to the Comprehensive Programme of Public Works. 11 applications were received to conduct state expertise with another 3 applications concerning departmental expertise, on the basis of which such expertise was conducted on specific public works activities. A total of 3 potential public works products were returned to the applicants for non-compliance issues. In the process of completing such public works, state oversight was conducted on 12 projects at the site of construction, with a separate record completed for each such individual instance of state oversight. The Ministry

skontrolovaných 31 záverečných technických a ekonomických hodnotení dokončených verejných prác, ktoré boli zaradené do databázy informačného systému verejných prác.

Plán na rok 2017

Ministerstvo bude aj v roku 2017 pokračovať v poskytovaní podpory na rozvoj bývania. Cieľom je vytvoriť podmienky na podporu nájomných bytov vo verejnom nájomnom sektore minimálne na úrovni predchádzajúcich rokov. Zároveň bude ministerstvo nadálej vykonávať kontrolné akcie na podporených stavbách s cieľom získať aktuálne informácie o stave podporených nájomných bytov.

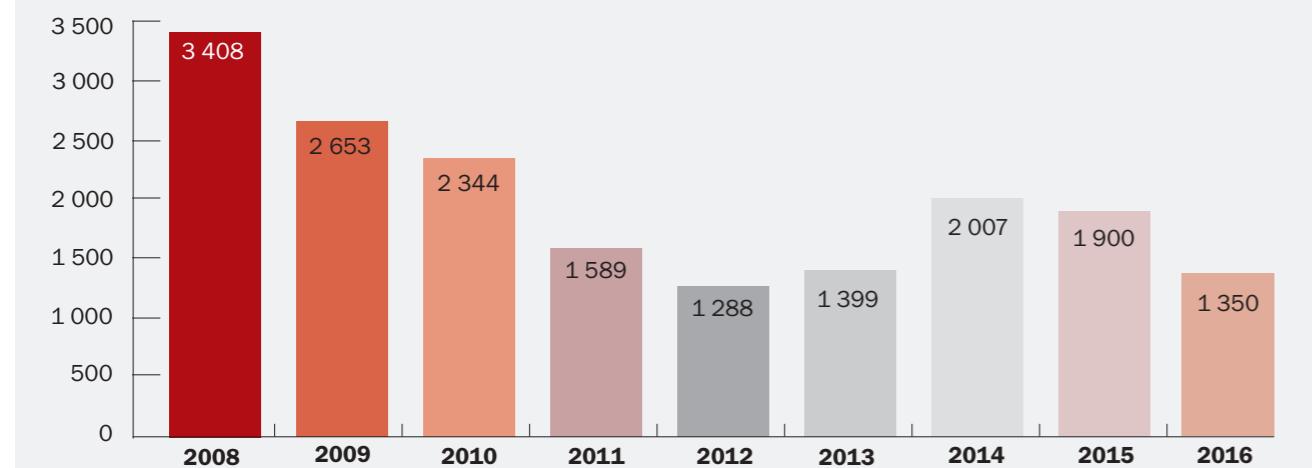
reviewed a total of 31 final technical and economic assessments of completed public works, which were then added to the public works information system database.

Plan for 2017

The Ministry shall continue to provide support for housing development efforts in 2017. The objective is to create the conditions to support public housing at the same level as in previous years at a minimum. The Ministry will continue to conduct inspection and audit activities involving supported projects to obtain updated information on the status of such supported public housing projects.

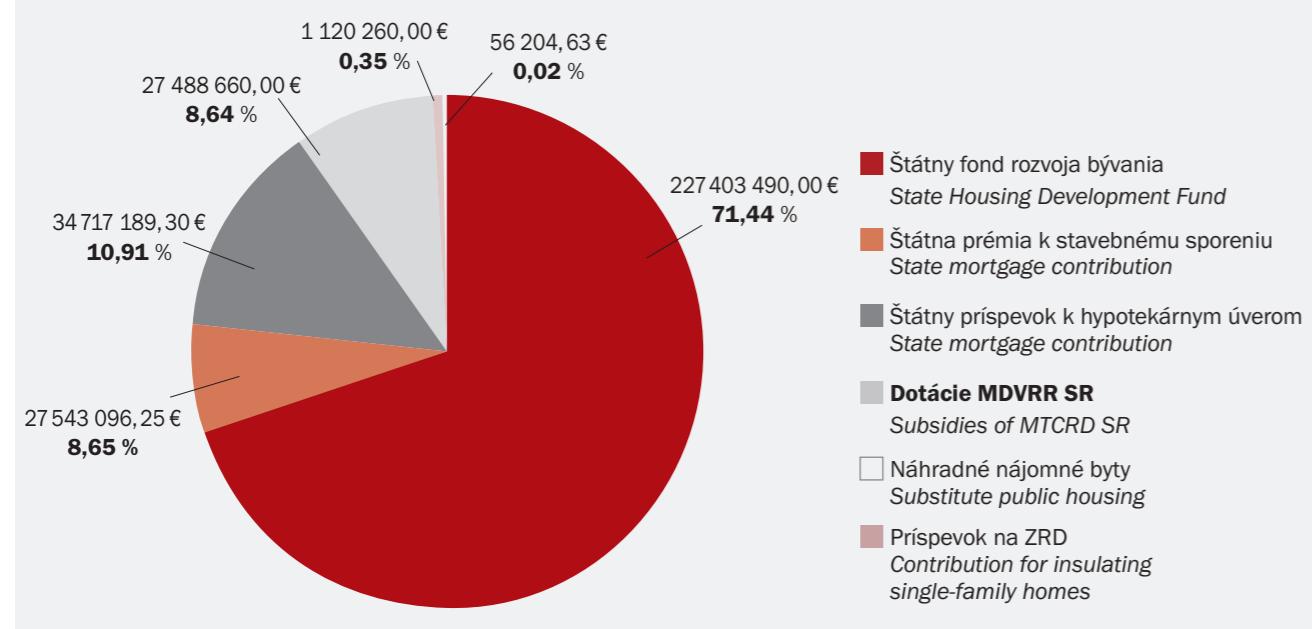
Počet podporených nájomných bytov z MDVRR SR v rokoch 2008 – 2016

Number of public housing units supported by the Ministry of Transport, Construction and Regional Development, 2008 – 2016



Prehľad o poskytnutej podpore do rozvoja bývania v jednotlivých systémoch v roku 2016

Overview of housing development support provided in individual systems in 2016



V nadväznosti na novelu zákona č. 555/2005 Z. z. o energetickej hospodárnosti budov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov bude ministerstvo pokračovať v poskytovaní príspevkov na zateplňovanie rodinných domov.

V legislatívnej oblasti pripravuje ministerstvo návrhy na zmenu nasledujúcich právnych predpisov:

- zákon č. 555/2005 Z. z. o energetickej hospodárnosti budov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a jeho vykonávacieho predpisu,
- zákon č. 443/2010 Z. z. o dotáciach na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní v znení neskorších predpisov a jeho vykonávacieho predpisu,
- zákon č. 150/2013 Z. z. o Štátom fonde rozvoja bývania v znení zákona č. 276/2015 Z. z. a jeho vykonávacieho predpisu.

Ministerstvo očakáva v priebehu roka 2017 zvýšený počet podaných žiadostí z dôvodu blížiaceho sa konca lehoty na zápis do zoznamu správcov. Ministerstvo bude nadálej aktívne zabezpečovať vedenie zoznamu správcov bytových domov, zlepšovať funkcionality podávania elektronickej žiadosti a spravovanie profilov správcov. Rovnako bude pokračovať v napĺňaní úloh vyplývajúcich z Koncepcie štátnej bytovej politiky do roku 2020.

V oblasti mestského rozvoja ministerstvo predloží na rokovanie vlády SR návrh Koncepcie mestského rozvoja SR. Ministerstvo rozšíri činnosti súvisiace s kontaktným bodom pre OP URBACT III.

V priebehu roka 2017 bude štátny dozor v priebehu uskutočňovania verejných prác vykonaný nad 12 stavbami. Štátny dozor nad verejnými prácami vo fáze prípravy a po dokončení bude v roku 2017 vykonávaný priebežne podľa predkladaných podkladov.

The Ministry will continue to provide contributions for the insulation of single-family homes in connection with the amendment of Act No. 555/2005 Coll. on Building Energy Efficiency and Amendment of Certain Acts, as amended.

The Ministry is preparing drafts to change the following legal regulations:

- Act No. 555/2005 Coll. on Building Energy Efficiency and on Amendment of Certain Acts, as amended, and its implementing regulation,
- Act No. 443/2010 Coll. on Housing Development Subsidies and Social Housing Policy, as amended, and its implementing regulation,
- Act No. 150/2013 Coll. on the State Housing Development Fund as amended by Act No. 276/2015 Coll., and its implementing regulation.

The Ministry anticipates an increased number of applications to be submitted during 2017 as a result of the upcoming deadline for registration in the list of administrators. The Ministry shall continue to actively maintain the list of residential building administrators, improve the functionality of submitting electronic applications and the processing of administrators' profiles. Likewise, it shall continue to fulfil the tasks laid down in the State Housing Policy Concept to 2020.

In the area of urban development, the Ministry submitted the draft Urban Development Concept of the Slovak Republic to the Slovak government for review. The Ministry expanded activities related to its position as the national focal point for URBACT III operational programme.

A total of 12 projects shall be subject to state oversight as public works during 2017. State oversight of public works during preparation and after completion shall be conducted throughout 2017 as materials are submitted.

4.3 Regionálny rozvoj

Regionálny rozvoj predstavuje súbor hospodárskych, sociálnych, environmentálnych a kultúrnych procesov a vzťahov, ktoré pomáhajú konkurenčnej schopnosti, trvalo udržateľnému rozvoju a výkonnosti jednotlivých regiónov. Cieľom regionálnej politiky je najmä zabezpečiť zmierňovanie regionálnych disperzí medzi regiónymi, podporovať sociálne a ekonomické aktivity, zvyšovať zamestnanosť a konkurenčnej schopnosť, zlepšovať životné prostredie a životné podmienky obyvateľov, a to v súlade s regionálnymi špecifickami územných celkov.

Z činností v roku 2016 možno za najzásadnejšiu považovať implementáciu zákona č. 336/2015 Z. z. o podpore najmenej rozvinutých okresov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon“), ktorého cieľom je zmierňovať

4.3 Regional development

Regional development comprises a set of economic, social, environmental and cultural processes and relations that support competitiveness, sustainable development and the performance of individual regions. The objective of regional policy is primarily to mitigate regional disparities between regions, to support social and economic activities, to increase employment and competitiveness, to improve the environment and living conditions for inhabitants in accordance with regional specifics of territorial units.

The most essential activities conducted in 2016 include implementation of Act No. 336/2015 Coll. on Support for the Least Developed Districts and on Amendment of Certain Acts ("Act"), the objective of which is to mitigate re-

regionálne disparity medzi jednotlivými okresmi na základe opatrení podložených hospodárskymi, sociálnymi a environmentálnymi analýzami v súbore okresov prostredníctvom vládou SR schválených Akčných plánov rozvoja najmenej rozvinutých okresov (ďalej len „akčný plán“). Prijímateľmi podpory sú podľa zákona obce, iné právnické osoby a ďalšie subjekty územnej spolupráce v súlade s akčným plánom, nachádzajúce sa v najmenej rozvinutom okrese (NRO). Do zoznamu okresov patriacich medzi NRO bolo v roku 2016 zaradených 12 okresov, konkrétnie okres Rimavská Sobota, Lučenec, Kežmarok, Poltár, Sabinov, Svidník, Revúca, Rožňava, Sobrance, Trebišov, Vranov nad Topľou a okres Veľký Krtíš. Prijímateľom podpory z najmenej rozvinutých okresov sa na základe schválených Žiadostí o poskytnutie regionálneho príspevku a v súlade s akčnými plánmi poskytujú regionálne príspevky (ako finančné príspevky).

Regionálny príspevok bol v roku 2016 poskytnutý dvanásťom prijímateľom zo štyroch rôznych okresov vo výške 1 712 000,- eur. Regionálny príspevok bol poskytnutý na zabezpečenie aktivít Centra podpory regionálneho rozvoja, na financovanie projektových dokumentácií a stavebných úprav objektov, financovanie zariadení a techniky súvisiacich s prezentáciou regionálnych výrobkov, súvisiacich s výstavbou svojpomocnej domovej výstavby a s realizáciou stavieb sociálneho bývania.

Regionálny rozvoj bol v roku 2016 podporený aj prostredníctvom dotácií, ktoré boli poskytnuté regionálnym rozvojovým agentúram (RRA), euroregionálnym združeniam a európskym zoskupeniam územnej spolupráce. Na podporu RRA bola na rok 2016 z rozpočtovej kapitoly ministerstva poskytnutá dotácia v celkovej sume 832 634,- eur. Dotácia bola poskytnutá na realizáciu činnosti 33 RRA. V rámci výzvy boli podporené nasledovné aktivity: Podpora sieťovania a územnej spolupráce, Podpora informovanosti a projektovéj prípravy a zabezpečovanie spätej väzby, Podpora vypracovania a realizácie Akčných plánov pre NRO, Podpora vypracovania rozvojových plánov obcí a miest pre potreby zriadenia obecného subjektu sociálnej ekonomiky, Mentoring a monitorovanie a Podpora pre rotujúci sekretariát Integrowanej siete RRA.

K rozvoju jednotlivých regiónov prispievajú aj euroregionálne združenia a európske zoskupenia územnej spolupráce. Ide o záujmové združenia právnických osôb, ktoré sa zameriavajú na cezhraničnú spoluprácu. Prispievajú k zlepšeniu susedských vzťahov, riešeniu spoločných sociálnych a hospodárskych problémov i k zlepšeniu cezhraničnej spolupráce podnikateľských subjektov. V roku 2016 ministerstvo vyhlásilo Výzvu na predkladanie žiadostí o poskytnutie dotácie na projekt, ktorá bola zameraná na vypracovanie podporného dokumentu v oblasti zamestnanosti a vzdelávania, na podporu aktivít posilňujúcich vytváranie partnerstva so zameraním na rozvoj prihraničných regiónov a na vypracovanie štúdií, koncepcii a stratégii rozvoja tematických ciest. Ministerstvo podporilo osem projektov, na ktoré poskytlo dotáciu vo výške 204 857 eur.

gional disparities between individual districts based on measures supported by economic, social and environmental analyses conducted on the set of districts through the *Action Plan to Develop the Least Developed Districts* (“Action Plan”) approved by the Slovak government. Support beneficiaries under the law are local governments, other legal entities and other territorial cooperation entities in accordance with the Action Plan and located in the least developed districts. The following 12 districts are considered the least developed districts in 2016: Rimavská Sobota, Lučenec, Kežmarok, Poltár, Sabinov, Svidník, Revúca, Rožňava, Sobrance, Trebišov, Vranov nad Topľou and Veľký Krtíš. Support beneficiaries from the least developed regions are provided with regional contributions in the form of financial contributions based on approved regional contribution applications and in accordance with action plans.

The regional contribution was provided to twelve beneficiaries from four different districts in the total amount of €1,712,000 in 2016. The regional contribution was provided to secure the activities of Regional Development Support Centres, to finance project documentation and modifications to structures, to finance equipment and technology related to the presentation of regional products, related to the construction of do-it-yourself home construction and the construction of social housing projects.

Regional development was supported by using subsidies in 2016, which were provided to Regional Development Agencies, Euroregional associations and the European Grouping of Territorial Cooperation. The Ministry provided a total subsidy of €832,634 from its budget chapter to support Regional Development Agencies in 2016. The subsidy was provided to support the activities of 33 Regional Development Agencies. The following activities were supported within the call: Promoting networking and territorial collaboration, Promoting awareness and project preparations and securing feedback, Promoting the completion and implementation of Action Plans for the Least Developed Districts, Promoting the completion of local development plans for towns and cities to establish a local social economy elements, Mentoring and Monitoring and Support for a rotating secretariat for the Integrated Network of Regional Development Agencies.

Euroregional associations and the European Grouping of Territorial Cooperation contribute to the development of individual regions. These are interest groups of legal entities focusing on cross-border cooperation. They contribute to improved neighbourly relations, the resolution of common social and economic issues and the improvement of cross-border cooperation among business entities. The Ministry announced a call to submit grant applications in 2016 for a project focused on completing supporting documentation for employment and training, to support activities enhancing the creation of partnerships with focus on developing cross-border regions and to complete studies, concepts and strategies to develop thematic routes. The Ministry supported eight projects for which it provided funds in the amount of €204,857.

Slovensko sa v roku 2016 opäťovne aktívne zapojilo do globálnej diskusie o problematike regionálneho rozvoja delegovaním zástupcu ministerstva do Komisie OECD pre politiku regionálneho rozvoja. Zástupcovia ministerstva sa tiež zúčastnili na najvýznamnejšom podujatí v oblasti regionálneho rozvoja v rámci Európskej únie – EU OPEN DAYS.

Od 1. januára 2017 patrí pôsobnosť koordinácie politík regionálneho rozvoja SR pod pôsobnosť Úradu vlády Slovenskej republiky. Delimitácia kompetencií regionálneho rozvoja z Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR vyplynula zo zákona č. 378/2016 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.

Slovakia once again actively engaged in global discussion on the issue of regional development in 2016 by delegating a representative of the Ministry to the OECD Commission for Regional Development Policy. Ministry representatives also participated in the most important regional development event in the European Union, the EU OPEN DAYS.

The Government Office of the Slovak Republic has been responsible for coordination of Slovakia's regional development policies since 1 January 2017. Reassignment of regional development competencies from the Ministry of Transport, Construction and Regional Development is based on Act No. 378/2016 Coll., which amends Act No. 575/2001 Coll. on the Organisation of Government Activities and the Organisation of Central State Administration, as amended, and which amends certain acts.

4.4 Cestovný ruch

Kľúčovým cieľom rozvoja cestovného ruchu (ďalej len „CR“) v roku 2016 bolo v zmysle Stratégie rozvoja cestovného ruchu do roku 2020, schválenej uznesením vlády SR č. 379/2013, „zvyšovanie jeho konkurencieschopnosti pri lepšom využívaní potenciálu, so zámerom vyrovnania regionálnych disparít a tvorby nových pracovných priležitostí“.

4.4.1 Medzinárodná spolupráca

Sekcia cestovného ruchu aj v roku 2016 zabezpečovala aktivity v **regionálnej komisií UNWTO pre Európu** (CEU) a vo **výkonného výbere** (EC) a predkladala priority do programu práce a štatistických informácií do publikácií UNWTO s ročnou periodicitou. Taktiež zabezpečila účasť delegácie SR na dvoch zasadnutiach výkonného výboru UNWTO a na jednom zasadnutí regionálnej komisie UNWTO pre Európu.

V rámci Poradného výboru **Európskej komisie pre cestovný ruch** sa zúčastňovala na zasadnutiach, predložila výročnú správu o stave CR na Slovensku, ako aj priorít do programu EK pre oblasť cestovného ruchu.

MDVRR SR v súčinnosti s EK v rámci predsedníctva SR v Rade EÚ organizovali 11. októbra 2016 v Bratislave 15. ročník najvýznamnejšieho európskeho podujatia CR v rámci EÚ **Európske fórum cestovného ruchu** (ETC), na ktorom sa zúčastnilo 170 hostí z verejného i súkromného sektora, ministerstiev krajín EÚ zodpovedných za cestovný ruch, medzinárodných organizácií cestovného ruchu a profesijných zväzov cestovného ruchu. Kľúčovými témami panelových diskusií bolo podnikateľské prostredie CR optikou konkurencieschopnosti, digitálnej transformácie a aktuálnych trendov a výziev.

V rámci členstva vo **Výbere OECD pre cestovný ruch** SCR predkladala priority do programu práce výboru a mala prístup

4.4 Tourism

A key tourism development indicator in 2016 in line with the Tourism Development Strategy to 2020, approved by Government Resolution No. 379/2013, is “increasing its competitiveness by making better use of existing potential and by focusing on levelling regional disparities and creating new jobs”.

4.4.1 International collaboration

The Tourism Section secured activities within the **UNWTO regional commission for Europe** (CEU) and in the **executive committee** (EC) and submitted priorities into the labour programme and statistical information until UNWTO publications with annual periodicity in 2016. A Slovak delegation attended two sessions of the UNWTO executive committee and one session of the UNWTO regional commission for Europe as well.

Within the Advisory Committee to the **European Travel Commission**, the Ministry participated in meetings, filed its annual tourism report for Slovakia and other priorities for the European Commission's programme for tourism.

The Ministry, in collaboration with the European Commission, organised the 15th annual edition of the EU's premier tourism event, the **European Tourism Forum Conference**, on 11 October 2016 during the Slovak Presidency of the Council of the EU; the conference was attended by 170 guests from the public and private sectors, the ministries from EU member states responsible for tourism, international tourism organisations and professional tourism associations. Key topics during the panel discussion included the tourism business environment through the optics of competitiveness, digital transformation and current trends and challenges.

Within membership in the **OECD Tourism Committee**, the Tourism Section added priorities to the committee's agenda and had



k monitorovaniu politík CR, meraniam jeho výkonnosti a publikácií OECD o trendoch a politikách cestovného ruchu.

4.4.2 Najdôležitejšie aktivity v roku 2016

Prostredníctvom verejnej zákazky sa identifikovali právne predpisy s najväčším finančným a administratívnym vplyvom na podnikanie v CR s cieľom zjednodušiť a skvalitniť podmienky podnikania pre malých a stredných podnikateľov. Zistenia poskytli základnú mapu pre aktivity zamerané na postupné odstraňovanie legislatívnej záťaže.

Aj v uplynulom roku sa kladol dôraz na podporu domáceho CR. Vychádzajúc zo skúseností zahraničných krajín so systémom rekreačných poukážok na podporu cestovného ruchu, očakávame vyšiuť využenosť ubytovacích zariadení, zvýšenie príjmov vo všetkých infraštruktúrach spojených s CR, stimulovanie zamestnanosti v podnikoch CR a príbuzných odvetviach a účasť sociálne slabších vrstiev v domácom CR.

SCR podporila **trvalo udržateľný turizmus** vypracovaním metodického odporúčania pre geoparky. Týmto relatívne novým produkтом CR chýbala metodológia, umožňujúca ich prevádzkovanie ako turistických destinácií. Metodika pre destináčny manažment geoparku prehľadnou formou poskytuje komplexné a konkrétné usmernenia vzhľadom na zásadné aspekty ich fungovania. Je využiteľná neobmedzený čas, voľne stiahniteľná na webovom sídle MDV SR.

Projektom **Slovenský systém kvality služieb (SSKS CR)** v spolupráci s externými odborníkmi SCR poskytuje subjektom z vybraných segmentov CR metodickú a poradenskú pomoc pri zvyšovaní kvality služieb. Zapojené subjekty v rámci certifikácie môžu získať medzinárodne porovnatelnú značku, ktorá slúži vo vzťahu k zákazníkom ako indikátor kvality poskytovaných služieb a vo vzťahu k zamestnancom ako nástroj motivácie na lepšie výkony.

V oblasti **propagácie a prezentácie Slovenska ako dovolenkovej destinácie** bola realizácia marketingových aktivít v pôsobnosti SACR. Propagačné a marketingové aktivity agentúra nasmerovala na okolité krajinu V4 aj na krajinu s vysokým trhovým potenciáлом. Celkovo sa realizovalo 17 veľtrhov v 11 krajinách EÚ a na vzdialených trhoch (Dubaj, Čína, Ruská federácia a Ukrajina).

4.4.3 Dotácie a projekty, OOCR a KOCR

V roku 2016 boli v zmysle zákona č. 91/2010 Z. z. o podpore cestovného ruchu v znení neskorších predpisov poskytnuté dotácie 35 OOCR vo výške 4,35 mil. eur. Podporené boli predovšetkým aktivity z oblasti marketingu, tvorby produktov, podpory infraštruktúry, ďalej činnosť turistických a informačných centier a zabezpečenie strategických, konceptuálnych a analytických materiálov a dokumentov, štatistik a prieskumov.

access to monitoring of tourism policies, performance measurement and OECD publications on tourism trends and policies.

4.4.2 Most important activities in 2016

Legal regulations with the greatest financial and administrative influence on doing business in tourism were identified via public contracts to simplify and improve business conditions for small and medium enterprises. The findings provided a basic map for activities focused on the progressive removal of legislative burdens.

There was continued emphasis over the previous year to support domestic tourism. Based on experience from foreign countries using a system of recreational vouchers to support tourism, we expect higher utilisation rates in accommodation facilities, increased revenues in all tourism-related infrastructure, stimulation to drive employment in tourism-based enterprises and related sectors and the involvement of more socially disadvantaged groups in the population in domestic tourism.

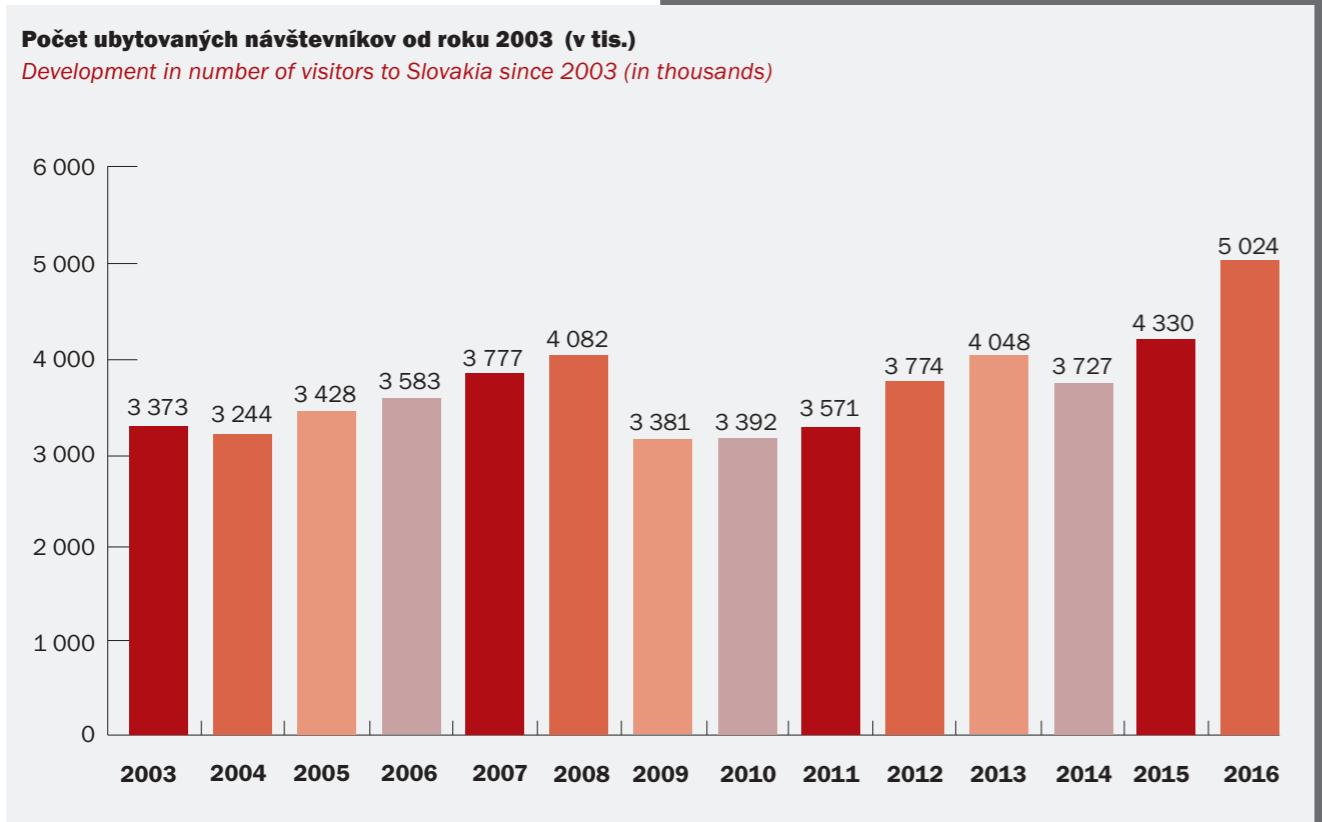
The Tourism Section supported sustainable tourism by completing methodology recommendations for geological parks. This relatively new tourism product was lacking methodology to permit their operation as tourist destinations. This methodology for the destination management of geological parks provided transparent, comprehensive and specific guidance in terms of basic aspects of their operation. It has been issued for an open-ended term and is free to download at the Ministry of Transport and Construction website.

Via the **Slovak System of Service Quality** and in collaboration with external specialists, the Tourism Section provides entities from select tourism segments with methodology and consultative assistance to improve service quality. Engagement of these entities within certification delivers an internationally comparable benchmark that serves as an indicator of the quality of provided services in relation to customers and a tool to motivate employees to improve their performance.

The Slovak Tourist Board (SACR) conducted marketing activities to promote and present Slovakia as a vacation destination. The Board's promotional and marketing activities were directed to neighbouring countries in the Visegrad Group and other countries with high market potential. A total of 17 trade fairs in 11 EU countries and in other, more remote markets (Dubai, China, Russia and Ukraine) were attended.

4.4.3 Subsidies and projects, local and regional tourist boards

35 tourism subsidies were awarded to local tourist boards in 2016 under Act No. 91/2010 Coll. on the Promotion of Tourism, as amended, representing a total of €4.35 million. Those activities targeted for support included marketing activities, product development activities, infrastructure support, the activities of tourism and information centres and securing the completion of strategic, conceptual and analytical materials and documents, statistics and surveys.

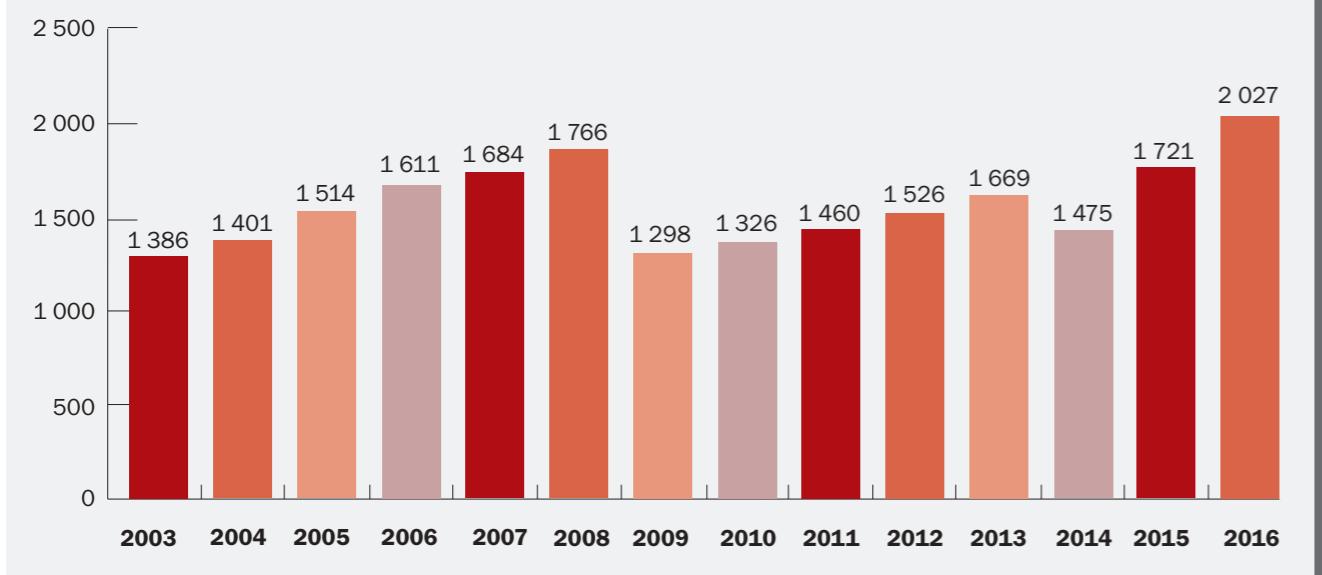


Zdroj: ŠÚ SR

Source of data: Statistical Office of the Slovak Republic

Počet ubytovaných zahraničných návštěvníkov od roku 2003 (v tis.)

Number of accommodated foreign guests since 2003 (in thousands)



Zdroj údajov: ŠÚ SR, SACR

Source of data: Statistical Office of the Slovak Republic, Slovak Tourist Board

4.4.4 Rast počtu turistov, základné údaje o CR

Návštěvnosť Slovenska v roku 2016 prvýkrát prekročila hranicu 5 miliónov ubytovaných hostí, čo znamená medziročný nárast o takmer 700-tisíc návštěvníkov a 16 % zvýšenie v porovnaní s rokom 2015 (tabuľka 1). Rekordný počet prenocovaní 14,1 milióna nocí predstavuje medziročný nárast o 14,5 %. Viac než polovicu tvorili domáci návštěvníci, pričom ich počet dosiahol takmer 3 milióny. V porovnaní s prechádzajúcim rokom ide o nárast 14,9 %. Takisto absolvovali počas svojho pobytu na Slovensku aj viac prenocovań s nárastom o 13,9 % a ich pobyt trval v priemere 4 dni. Počet ubytovaných zahraničných hostí prvýkrát prekonal hranicu 2 miliónov, čo je o 17,8 % viac než v roku 2015.

4.4.5 Plán na rok 2017

Kľúčové úlohy SCR v roku 2017 sú zamerané na zlepšovanie podmienok podnikania v CR, skvalitňovanie destinačného manažmentu, rozvoj medzinárodnej spolupráce na bilaterálnej i multilaterálnej úrovni a sezónneho zamestnávania.

Prihliadajúc na **prínos kúpeľníctva** pre národné hospodárstvo, SCR zabezpečí prostredníctvom verejnej zákazky ekonomickú analýzu tohto odvetvia a navrhne legislatívne zmeny, ktoré by pomohli jeho lepšiemu fungovaniu.

SCR podnikne kroky na zmapovanie možností úprav Zákona o práci, ktoré by zamestnávateľom i zamestnancom **zatraktívnilo sezónne zamestnávanie**.

Ministerstvo má záujem podporiť domáci cestovný ruch prostredníctvom rekreačných poukážok. Tento dobrovoľný benefit by umožnil zamestnávateľom prispieť svojim zamestnancom na dovolenku na Slovensku sumou, oslobodenou od daňovej a odvodovej povinnosti.

4.4.4 Growth in the number of tourists, basic tourism data

Visitor rates in Slovakia exceeded the threshold of 5 million accommodated guests in 2016, representing a year-on-year increase of nearly 700,000, or 16%, compared to 2015 (Table 1). A record number of nights stayed of 14.1 million represents a year-on-year increase of 14.5%. More than half of all visitors were domestic, accounting for nearly 3 million visitors. This is a 14.9% increase over the previous year. There was a similar 13.9% increase in the number of visitors to Slovakia who spent multiple nights, with an average stay of 4 days. The number of accommodated visitors from abroad crossed the 2 million threshold for the first time, a 17.8% increase over 2015.

4.4.5 Plan for 2017

The key tasks of the Tourism Section in 2017 are to improve business conditions in tourism, to improve destination management, developing international cooperation at both bilateral and multilateral level and seasonal employment.

Taking into account the contribution of the national **economy to the spa industry**, the Tourism Section will provide an economic analysis of the sector through a public contract and will propose legislative changes to help improve its performance.

Tourism Section will take steps to chart the possibilities of adjusting the holiday vouchers to make employers and employees **more attractive to seasonal employment**.

The Ministry is interested in supporting domestic tourism through holiday vouchers. This voluntary benefit would make it possible for employers to contribute their employees to holiday in Slovakia by the amount exempt from tax and tax obligations.

Zdroj: ŠÚ SR, 2017

Source: Statistical Office of the Slovak Republic, 2017

5. Eurofondy

Euro funds



Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky plnilo aj v roku 2016 úspešne svoju úlohu pri riadení a implementácii infraštrukturých projektov, na ktoré nám Európska komisia (EK) poskytuje nenávratný finančný príspěvok z Kohézneho fondu, z Európskeho fondu pre regionálny rozvoj a z Nástroja na prepájanie Európy (CEF).

Hlavnou úlohou ministerstva v tejto oblasti bolo z pozície riadiaceho orgánu (RO) administratívne ukončovať projekty Operačného programu Doprava a zároveň implementovať nové projekty Operačného programu Integrovaná infraštruktúra. Rovako ministerstvo koordinovalo predkladanie projektových žiadostí v rámci otvorených výziev CEF na rok 2016.

5.1 Operačný program Doprava (OPD)

V roku 2016 prebiehalo administratívne ukončovanie posledných projektov. Na základe žiadostí o platbu predložených v roku 2016 dosiahlo čerpanie OPD hranicu 100 % už vo februári daného roku. Ide tak o **prvý operačný program** v rámci programového obdobia 2007 – 2013 na Slovensku, ktorý bol v plnej miere vyčerpaný. Miera čerpania OPD dosiahla k 31. 12. 2016 sumu **3 160 783 254,14 eura (EÚ zdroj), t. j. 100,02 % alokácie**. Mierne prečerpanie v objeme 628 659,22 eura bude slúžiť na čiastočné pokrytie prípadných budúcich korekcií. V priebehu roku 2016 boli zo strany EK schválené ešte 3 veľké fázované projekty podľa nových pravidiel pre fázované projekty.

V závere roku pracoval RO OPD na príprave Záverečnej správy o vykonávaní OPD. Záverečná správa bola v novembri 2016 schválená Monitorovacím výborom pre OPD a zaslaná na EK.

The Ministry of Transport, Construction and Regional Development successfully fulfilled its role in managing and implementing infrastructure projects in 2016 for which the European Commission provided grants from the Cohesion Fund, the European Regional Development Fund and the Connecting Europe Facility.

The Ministry's primary task in these areas was to function as the managing authority (MA) and to administratively complete projects in Operational Programme Transport and to implement new projects in Operational Programme (OP) Integrated Infrastructure. The Ministry also coordinated the submission of project applications within open CEF calls in 2016.

5.1 Operational Programme Transport (OP Transport)

The administrative completion of the final projects took place in 2016. Draw down of funds from OP Transport reached the 100% threshold in February of 2016 based on payment requests filed in 2016. This was the **first operational programme** in the 2007 – 2013 programme period in Slovakia to be completely exhausted. OP Transport draw down at 31 December 2016 was a total sum of **€3,160,783,254.14 (EU source), or 100.02% of the total allocation**. The slight excess in funds that were drawn totalling €628,659.22 will be used to partially cover any future corrections. The European Commission approved 3 large, multi-phase projects per the new rules for project phasing during 2016.

The managing authority of OP Transport worked on completing the Final Report on OP Transport Implementation at the end of the year. The Final Report was approved by the OP Transport Monitoring Committee in November 2016, and it was then sent to the European Commission.

Porovnanie stavu finančnej implementácie OPD (v EUR; zdroje EÚ)
Financial implementation of OP Transport (in €; EU funds)

Implementácia OPD OP Transport implementation	Stav k 31. 12. 2014 At 31 December 2014	Rok 2015 2015	Stav k 31. 12. 2015 At 31 December 2015	Stav k 31. 12. 2016 At 31 December 2016
Zazmluvnenie/Contracted	3 469 887 896,05	+ 159 077 593,91	3 628 965 489,96	3 468 614 794,14
Čerpanie OPD/OP Transport draw down	1 951 561 553,65	+ 1 146 257 834,31	3 097 819 387,96	3 160 783 254,14
- z toho KF/- from Cohesion Fund	1 433 141 217,73	+ 864 506 214,30	2 297 647 432,03	2 330 124 157,01
- z toho ERDF/- from ERDF	518 420 335,93	+ 281 751 621,28	800 171 957,21	830 659 097,13
Porovnanie stavu implementácie z hľadiska počtu projektov (bez projektov TP)/Implementation in terms of number of projects (excludes technical assistance projects)				
Počet zazmluvnených projektov Number of contracted projects	87	57	144	143
Počet mimoriadne ukončených projektov Number of projects terminated under extraordinary circumstances	10	2	12	13
Počet schválených veľkých projektov EK Number of large projects approved by the European Commission	14	10	24	27

5.2 Operačný program Integrovaná infraštruktúra (OPII)

Napriek zdanlivu pomalému nábehu implementácie fondov Európskej únie v Slovenskej republike v programovom období 2014 – 2020 je OPII na špici v porovnaní s ostatnými operačnými programami. Ministerstvo ako riadiaci orgán pre OPII (RO OPII) pokračuje v intenzívnej príprave veľkých cestných a železničných projektov, ktoré pokrývajú významnú časť alokácie OPII. Výsledkom tejto prípravy je vôbec prvý veľký projekt schválený EK, **D1 Hričovské Podhradie – Lietavská Lúčka II. fáza** v sume **280,52 mil. eur**. Ďalší veľký projekt **D3 Žilina, Strážov – Žilina, Brodno II. fáza** bol v závere roka 2016 predložený EK. Tento projekt bol v rámci OPII zazmluvnený vo výške **165,3 mil. eur**.

5.2.1 Zakontrahovanie a čerpanie

OPII dosiahol **k 31. 12. 2016** úroveň kontrahovania vo výške **813,16 mil. eur** (20,50 % alokácie) a úroveň certifikovaného čerpania vo výške **331,07 mil. eur** (8,35 % alokácie). Bližšie údaje sú v tabuľke. Úroveň čerpania (v absolútnom aj percentuálnom vyjadrení) je v prípade OPII najvyššia spomedzi všetkých operačných programov v rámci Partnerskej dohody.

Dôležitým cieľom, ktorý sa ministerstvu v rámci programového obdobia 2014 – 2020 podarilo v roku 2016 naplniť, bolo **splnenie tematických ex ante kondicionalít (EAK)**. Pre sektor dopravy boli všeobecným nariadením

5.2 Operational Programme Integrated Infrastructure (OP Integrated Infrastructure)

Despite the apparent slow pace of implementation of European Union funds in Slovakia in the 2014 – 2020 programme period, OP Integrated Infrastructure stands out for all the right reasons compared to other operational programmes. The Ministry, as the managing authority for OP Integrated Infrastructure, is continuing in intensive preparation of large road and rail projects covering a significant part of the entire OP Integrated Infrastructure allocation. One result of these efforts is the first ever large project approved by the European Commission, the **D1 Hričovské Podhradie – Lietavská Lúčka Phase II** motorway project, representing a total of **€280.52 million**. Another large project, the **D3 Žilina, Strážov – Žilina, Brodno Phase II** motorway project, was submitted to the European Commission at the end of 2016. This project was contracted within OP Integrated Infrastructure for a total of **€165.3 million**.

5.2.1 Contracting and draw down

A total of **€813.16 million** (20.50% of allocation) had been contracted in OP Integrated Infrastructure at **31 December 2016** with certified draw down of funds at **€331.07 million** (8.35% of allocation). See Table 2 for more details. The level of draw down (in both absolute and percentage terms) is the highest in the case of OP Integrated Infrastructure among all operational programmes included in the Partner Agreement.

An important objective that the Ministry managed to fulfil in 2016 within the 2014 – 2020 programme period was **the fulfillment of technical ex ante conditionalities**. Three such gen-

Kontrahovanie a čerpanie OPII k 31. 12. 2016 (EÚ zdroj)

Contracting and draw down of OP Integrated Infrastructure at 31 December 2016 (EU source)

OPII OP Integrated Infrastructure	Alokácia Allocation	Kontrahovanie (31. 12. 2016) Contracting (31 December 2016)		Certifikované čerpanie (31.12.2016) Certified draw down (31 December 2016)	
		€	EÚ zdroj EU source	%	EÚ zdroj EU source
Prioritná os 1 <i>Priority axis 1</i>	725 839 166	0,00	0,00 %	0,00	0,00 %
Prioritná os 2 <i>Priority axis 2</i>	1 142 500 000	422 895 523,33	37,01 %	185 928 843,59	16,27 %
Prioritná os 3 <i>Priority axis 3</i>	322 350 000	142 531 599,96	44,22 %	31 237 585,00	9,69 %
Prioritná os 4 <i>Priority axis 4</i>	116 450 000	1 367 228,24	1,17 %	25 200,61	0,02 %
KF/Cohesion Fund	2 307 139 166	566 794 351,53	24,57 %	217 191 629,20	9,41 %
Prioritná os 5 <i>Priority axis 5</i>	282 232 227	0,00	0,00 %	0,00	0,00 %
Prioritná os 6 <i>Priority axis 6</i>	484 757 228	106 316 925,88	21,93 %	57 323 196,85	11,83 %
Prioritná os 7 <i>Priority axis 7</i>	805 516 752	116 483 462,23	14,46 %	50 484 410,32	6,27 %
Prioritná os 8 <i>Priority axis 8</i>	87 000 000	23 563 516,85	27,08 %	6 067 881,87	6,97 %
ERDF	1 659 506 207	246 363 904,96	14,85 %	113 875 489,04	6,86 %
OPII SPOLU/OP Integrated Infrastructure, TOTAL	3 966 645 373	813 158 256,49	20,50 %	331 067 118,24	8,35 %

stanovené 3 tematické EAK - 7.1, 7.2 a 7.3, ktorých predmetom je existencia komplexných plánov pre rozvoj dopravnej infraštruktúry, vrátane plánov pre udržateľný rozvoj verejnej dopravy na regionálnej a miestnej úrovni. **Vypracovanie týchto plánov bolo nevyhnutnou podmienkou na čerpanie fondov EÚ od roku 2017**. S cieľom splniť tematické EAK bol vypracovaný Strategický plán rozvoja dopravy SR do roku 2030. Dňa 11. 1. 2017 vláda dokument prerokovala a schválila uznesením č. 13/2017.

5.2.2 Cestné projekty

V roku 2016 prebiehala z OPII realizácia dvoch veľkých projektov, **D1 Hričovské Podhradie – Lietavská Lúčka a D3 Žilina, Strážov – Žilina, Brodno**. Projekty sa nachádzajú na strednom Slovensku, v Žilinskom kraji. Hlavným cieľom projektu Hričovské Podhradie – Lietavská Lúčka je vybudovanie úseku diaľnice D1 v dĺžke **11,317 km**. Súčasťou úseku budú tunely Žilina a Ovčiarisko, ktoré boli v roku 2016 kompletnie prerazené. Cieľom projektu Žilina, Strážov – Žilina, Brodno je vybudovanie úseku v dĺžke **4,25 km** na diaľničnom ťahu D3 a odklonenie dopravy z intravilanu mesta Žilina.

Súčasťou rozvoja cestnej infraštruktúry prostredníctvom OPII je aj **výstavba a modernizácia ciest I. triedy**. Z OPII sa v roku 2016 realizovalo **9 projektov**, v rámci ktorých sa realizujú stavebné a modernizačné práce na 34,54 km prevažne na strednom a východnom Slovensku.

Novinkou v rámci OPII je realizácia finančných nástrojov, na ktoré sa predbežne vyčlenila suma **140 mil. eur (3 % alokácie OPII)**. Prvé zdroje určené na implementáciu finančných nástrojov boli poskytnuté na projekty cestnej infraštruktúry (TEN-T). Z neho boli Slovenskému Investičnému Holdingu zaslané prostriedky v sume **34 999 812, eur**. Väčšina z nich bola použitá na PPP projekt D4/R7. Aj vďaka zapojeniu zdrojov OPII bol projekt D4/R7 ocenený **prestížnym magazínom Project Finance International ako transakcia roka v Európe**. Ide o najprestížnejšie ocenenie v oblasti projektového financovania na celosvetovej úrovni.

5.2.3 Železničné projekty

Cieľom RO OPII v oblasti železničnej infraštruktúry je pokračovať v modernizácii železničného koridoru v úsekoch medzi mestami Púchov a Žilina. V novembri 2016 predložili Železnice Slovenskej republiky (ŽSR) na schválenie projekt **modernizácie trate Púchov – Žilina**, pre rýchlosť do 160 km/hod., II. etapa – úsek Dolný Hričov – Žilina. Schválená výška príspevku predstavuje sumu **46,45 mil. eur**. V rámci zmodernizovaného úseku s dĺžkou **8,8 km** bude kompletnie vymenéný železničný zvŕšok, vybudujú sa protihlukové steny a zvýši sa komfort a bezpečnosť cestujúcej verejnosti.

eral ex ante conditionalities, 7.1, 7.2 and 7.3, were defined for the transport sector, the subject of which covers the existence of comprehensive plans for the development of transport infrastructure, including plans for the sustainable development of public transport at the regional and local level. **The completion of such plans is a mandatory prerequisite for the draw down of EU funds after 2017**. The Strategic Plan of Transport Development in the Slovak Republic to 2030 was completed to comply with these thematic ex ante conditionalities. The government reviewed and approved this document on 11 January 2017 in Resolution No. 13/2017.

5.2.2 Roadway projects

Two large construction projects, **D1 Hričovské Podhradie – Lietavská Lúčka and D3 Žilina, Strážov – Žilina, Brodno** continued in 2016 within OP Integrated Infrastructure. These projects are located in central Slovakia in the Žilina Region. The primary objective of the Hričovské Podhradie – Lietavská Lúčka project is to construct a **11.317 km** section of the D1 motorway. The section includes the Žilina and Ovčiarisko tunnels, the boring of which was completed in 2016. The Žilina, Strážov – Žilina, Brodno project involves the construction of a **4.25 km** section of the D3 motorway and to remove traffic from the developed parts of Žilina proper.

The development of road infrastructure through OP Integrated Infrastructure includes the **construction and modernisation of Class I roads**. A total of **9 projects** were completed within OP Integrated Infrastructure in 2016, with construction and modernisation work completed on **34.54 km** of roads, primarily in Central and Eastern Slovakia.

One new facet within OP Integrated Infrastructure is the use of financial instruments to which an amount of **€140 million (3 % of the overall OP Integrated Infrastructure allocation) was allocated**. The first such funds are specifically intended for the implementation of financial instruments for road infrastructure projects (TEN-T). Within these efforts, Slovak Investment Holding was sent a total of **€34,999,812**. Most of these were used on the D4/R7 public private partnership project. Thanks to the involvement of OP Integrated Infrastructure funds, the D4/R7 project was recognised by the prestigious **Project Finance International** magazine as the **transaction of the year in Europe. These are the most prestigious project financing awards on a global level**.

5.2.3 Railway projects

The objective of OP Integrated Infrastructure in terms of rail infrastructure is to continue work to modernise the rail corridor in sections between the cities of Púchov and Žilina. Slovak Railways (ŽSR) submitted the project to **modernise the Púchov – Žilina** line for track speeds of up to 160 km/h, Phase II, covering the Dolný Hričov – Žilina section, in November 2016 for approval. The approved contribution totalled **€46.45 million**. Modernisation involves a track section that is **8.8 km** long and includes complete replacement of the permanent way, the construction of noise barriers and other activities to improve the comfort and safety of the travelling public.

V roku 2016 prebiehali prípravné práce aj na úseku **Púchov – Považská Teplá**. Pre ŽSR ide o najnáročnejšiu stavbu od ich samostatnosti. ŽSR podpísali v priebehu roka 2016 zmluvu so zhotoviteľom za **364,9 mil. eur** bez DPH. Modernizácia takmer **16-kilometrového** úseku potrvá 40 mesiacov. Dokončením modernizácie železničnej trate v úseku medzi Púchovom a Považskou Teplou dôjde k **zavŕšeniu modernizácie železničnej trate na ucelenom úseku trate Bratislava – Žilina, kde vlaky budú môcť premávať rýchlosťou do 160 km/h.**

5.2.4 Verejná osobná doprava

Projekty verejnej osobnej dopravy sú zamerané predovšetkým na modernizáciu električkových tratí a obnovu mobilných prostriedkov dráhovej MHD. V roku 2016 sa modernizovali električkové trate v Košiciach v dĺžke **7,9 km**. Ďalej sa realizovali projekty obnovy vozových parkov dopravných podnikov v mestách Košice, Prešov, Žilina a Bratislava. V Košiciach prebiehal nákup **13 ks** moderných električiek, Prešov a Žilina nakúpili po **15 ks nových trolejbusov**.

V hlavnom meste Bratislava sa uskutočnil nákup **15 ks jednosmerných električiek**. Tento projekt bol v roku 2016 vecne aj finančne ukončený a stal sa tak **prvým riadne ukončeným projektom v rámci celého OPII**.

Uvedené projekty vyčerpajú z OPII celkovo takmer 168 mil. eur, čo predstavuje 44,22 % alokácie prioritnej osi č. 3.

V nasledujúcom roku **2017** by mali pribudnúť aj projekty zamerané na **budovanie integrovaného dopravného systému v Bratislavskom kraji**. Pôjde predovšetkým o projektovú prípravu terminálov integrovanej osobnej prepravy v úseku Devínska Nová Ves – Bratislava hlavná stanica – Podunajské Biskupice a záhytných parkovísk v mestach Ivanka pri Dunaji a Pezinok.

5.2.5 Vodná doprava

Vodná doprava je novinkou v oblastiach podpory Európskej únie. V rámci OPII je pre projekty na rozvoj, modernizáciu a rekonštrukciu infraštruktúry vodnej cesty Dunaj a modernizáciu a rozvoj infraštruktúry verejného prístavu v Bratislave vyčlenených **379 mil. eur** (zdroje EÚ + národné spolufinancovanie).

V roku 2016 bol vypracovaný Bezpečnostný projekt a Ha-variárny plán prístavu Bratislava. Jeho obsahom je komplexné riešenie bezpečnosti verejného prístavu Bratislava na rieke Dunaj. Na projekt bolo zo zdrojov OPII vyčerpaných 29 648,- eur.

Implementácia zdrojov OPII na vodnú dopravu sa v roku **2017** sústredí predovšetkým na vypracovanie štúdie reali-

Preparatory work was conducted on the **Púchov – Považská Teplá** section in 2016. This is ŽSR's most difficult and complicated project to date since independence. ŽSR signed a contract with a contractor for **€364.9 million** excluding VAT during 2016. Modernisation of the nearly **16 km** section is scheduled to take 40 months. Completion of the railway line modernisation work in the section between Púchov and Považská Teplá will result in **completion of the modernisation work on the Bratislava – Žilina line, allowing for track speeds of up to 160 km/h.**

5.2.4 Public transport

Public transport projects are primarily focused on modernising tram lines and refreshing public mass transport rail vehicles. Tram lines in Košice were modernised in 2016, with work covering a total length of **7.9 km**. Projects were also implemented to refresh the fleets of vehicles used by the public transport companies in the cities of Košice, Prešov, Žilina and Bratislava. Košice purchased **13 modern trams** while Prešov and Žilina each purchased **15 new trolleybuses**.

Bratislava purchased **15 unidirectional trams**. This project was officially and financially completed in 2016 and became the **first officially completed project in all of OP Integrated Infrastructure**.

These projects used nearly €168 million from OP Integrated Infrastructure, or 44.22% of the allocation for Priority Axis 3.

In **2017**, new projects are expected to follow focused on **building out the integrated transport system in the Bratislava Region**. This primarily involves design work for integrated passenger transport along the Devínska Nová Ves – Bratislava hlavná stanica – Podunajské Biskupice corridor and parking facilities in Ivanka pri Dunaji and Pezinok.

5.2.5 Water transport

Water transport is a new area in terms of European Union support. A total of **€379 million** (EU funds + national co-financing) has been set aside within OP Integrated Infrastructure for projects to develop, modernise and refurbish infrastructure on the Danube waterway and to modernise and develop infrastructure at the public port of Bratislava.

The *Security Project and Emergency Plan* for the port of Bratislava was completed in 2016. Its contents include comprehensive security and safety solutions for the port of Bratislava on the Danube. A total of €29,648 from OP Integrated Infrastructure was used on the project.

The implementation of OP Integrated Infrastructure funds for water transport in **2017** will primarily focus on completing

zovateľnosti pre zabezpečenie požadovaných parametrov plavebnej dráhy vodnej cesty Dunaj a na projekty Verejných prístavov.

5.2.6 Informatizácia spoločnosti

Informatizácia spoločnosti je dlhodobým procesom, ktorej cieľom je na Slovensku vybudovať modernú, na občana orientovanú a efektívnu elektronizovanú verejnú správu, vytvoriť kvalitný digitálny obsah a umožniť prístup k širokopásmovému internetu a službám každému občanovi vrátane starších, hendikepovaných alebo sociálne znevýhodnených občanov.

V OPII je na túto oblasť alokovaných **947 666 768,- eur** (zdroje EÚ + štátne rozpočet). V roku 2016 prebiehala realizácia 12 projektov. Z toho 2 projekty sú zo súčasného OPII a 10 projektov pokračovalo druhou fázou, pričom prvá fáza týchto projektov bola zrealizovaná v programovom období 2007 – 2013 v rámci OPIS. Celková suma zazmluvnených projektov OPII k 31. 12. 2016 predstavovala **142 mil. eur** (zdroje EÚ + štátne rozpočet).

Realizáciu projektov informačnej spoločnosti zabezpečuje sprostredkovateľský orgán, ktorým je od 1. 6. 2016 Úrad podpredsedu vlády SR pre investície a informatizáciu (ÚPPVII).

Viac informácií o OPII a jednotlivých projektoch je možné nájsť na webovej stránke <http://www.opii.gov.sk>.

feasibility studies to secure the required navigation channel parameters along the Danube waterway and public port projects.

5.2.6 Informatisation of society

The informatisation of society is a long-term process, the objective of which is to construct modern, inhabitant-focused and efficient electronization of public administration, to create quality digital content and to provide broadband access to the Internet and other services to all inhabitants, including the elderly, handicapped or socially disadvantaged.

OP Integrated Infrastructure has allocated **€947,666,768** (EU funds + state budget) for this purpose. A total of 12 projects were implemented in 2016. Two of these projects are from the current OP Integrated Infrastructure and 10 projects continued in the second phase; the first phase of such projects was completed in the 2007 – 2013 programme period within OP Informatisation of Society. The total volume of projects contracted within OP Integrated Infrastructure at 31 December 2016 was **€142 million** (EU funds + state budget).

The implementation of information society projects is secured by an intermediary body, specifically the Office of the Government Deputy Prime Minister for Investments and Informatisation as of 1 June 2016.

More information about OP Integrated Infrastructure and individual projects is available at <http://www.opii.gov.sk>

5.3 Nástroj na prepájanie Európy (CEF)

V druhej polovici roka 2016 bola vyhodnotená II. výzva a odštartovaná III. výzva CEF, ktorej výsledky by mali byť známe v júli 2017. CEF sa v podmienkach SR plne rozbehol v druhej výzve – a to predložením projektov dvojnásobne prevyšujúcich tzv. „národnú obálku“ (t. j. alokáciu prostriedkov určených pre SR). Nakoniec boli EK vybrané projekty za viac ako pol miliardy eur. Okrem súkromných spoločností, ktoré sa uchádzali hlavne o projekty na nové technológie a inovácie, sa podpísali dve dôležité zmluvy so ŽSR pre železničné projekty – **Modernizácia dvoch úsekov železničnej trate Devínska Nová Ves – Kúty – štátna hranica SR/ČR a Modernizácia trate v úseku Lučivná – Poprad-Tatry (mimo), fáza 1**. Slovenská republika tiež využila možnosť čerpania prostriedkov z CEF na stavbu diaľnic. Sumu (74,3 mil. eur), ktorá bola na stavbu diaľnic k dispozícii, absorboval projekt diaľnice D3 v úseku **Čadca, Bukov – Svrčinovec**. **Úspešný bol aj projekt Modernizácie plavebných komôr na vodnom diele Gabčíkovo**.

The 2nd set of calls were evaluated and the 3rd set of calls were announced within the CEF in the second half of 2016 with the intention of the results being announced in July 2017. CEF implementation in Slovakia got fully rolling in the second set of calls; projects were submitted with a total volume of more than twice the national package (i.e. funds specifically allocated for Slovakia). The European Commission ultimately selected projects for more than half a billion Euros. In addition to private companies, which primarily completed for projects involving new technologies and innovations, two important contracts were signed with ŽSR for railway projects – **Modernisation of two sections on the Devínska Nová Ves – Kúty – Slovak/Czech border line and Modernisation of the Lučivná – Poprad-Tatry (not included) track line, Phase 1**. Slovakia also made use of its ability to draw CEF funds for motorway transport. The amount made available for motorway construction (€74.3 million) was absorbed by the D3 motorway **Čadca, Bukov – Svrčinovec section. Another success was the project to Modernise the locks at the Gabčíkovo dam**.

5.4 Plán na rok 2017

Čerpanie záväzkov

V roku 2017 uplynie v zmysle pravidla n+3 trojročná lehota určená na čerpanie zdrojov EÚ zo záväzku roku 2014. V rámci OPII bol na rok 2014 stanovený záväzok vo výške 177,14 mil. eur, t. j. suma, ktorá musí byť vyčerpaná do 31.12.2017. RO OPII sa podarilo tento záväzok naplniť v predstihu, ešte v priebehu roku 2016. V roku 2017 bude čerpanie OPII prispievať už len k napĺňaniu záväzku pre rok 2015, ktorý je vo výške 382,70 mil. eur s termínom na vyčerpanie do 31.12.2018. Na základe údajov o čerpaní OPII k 31.12.2016 je možné zhodnotiť, že záväzok na rok 2015 je už teraz naplnený na 60 % a v priebehu roku 2017 môžeme očakávať splnenie aj tohto záväzku.

5.4 Plan for 2017

Draw down of commitments

The three-year period to draw down EU funds for commitments from 2014 will expire in 2017 per the n+3 rule. A total commitment of €177.14 million was defined for 2014 within OP Integrated Infrastructure, meaning this amount must be used by 31 December 2017. The managing authority for OP Integrated Infrastructure managed to fulfil its commitment in advance, during 2016. The draw down of funds from OP Integrated Infrastructure in 2017 will only count towards fulfilment of the commitment for 2015 totalling €382.70 million with a deadline for draw down by 31 December 2018. Based on data on the draw down of OP Integrated Infrastructure at 31 December 2016, the commitment for 2015 has already been fulfilled at a level of 60% and we can expect fulfilment of the entire commitment in 2017.



Vydalo:
Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky
Nám. slobody 6, 810 05 Bratislava

Issued by:
Ministry of Transport and Construction of the Slovak Republic
Nám. slobody 6, 810 05 Bratislava

ISBN 978-80-971914-5-0